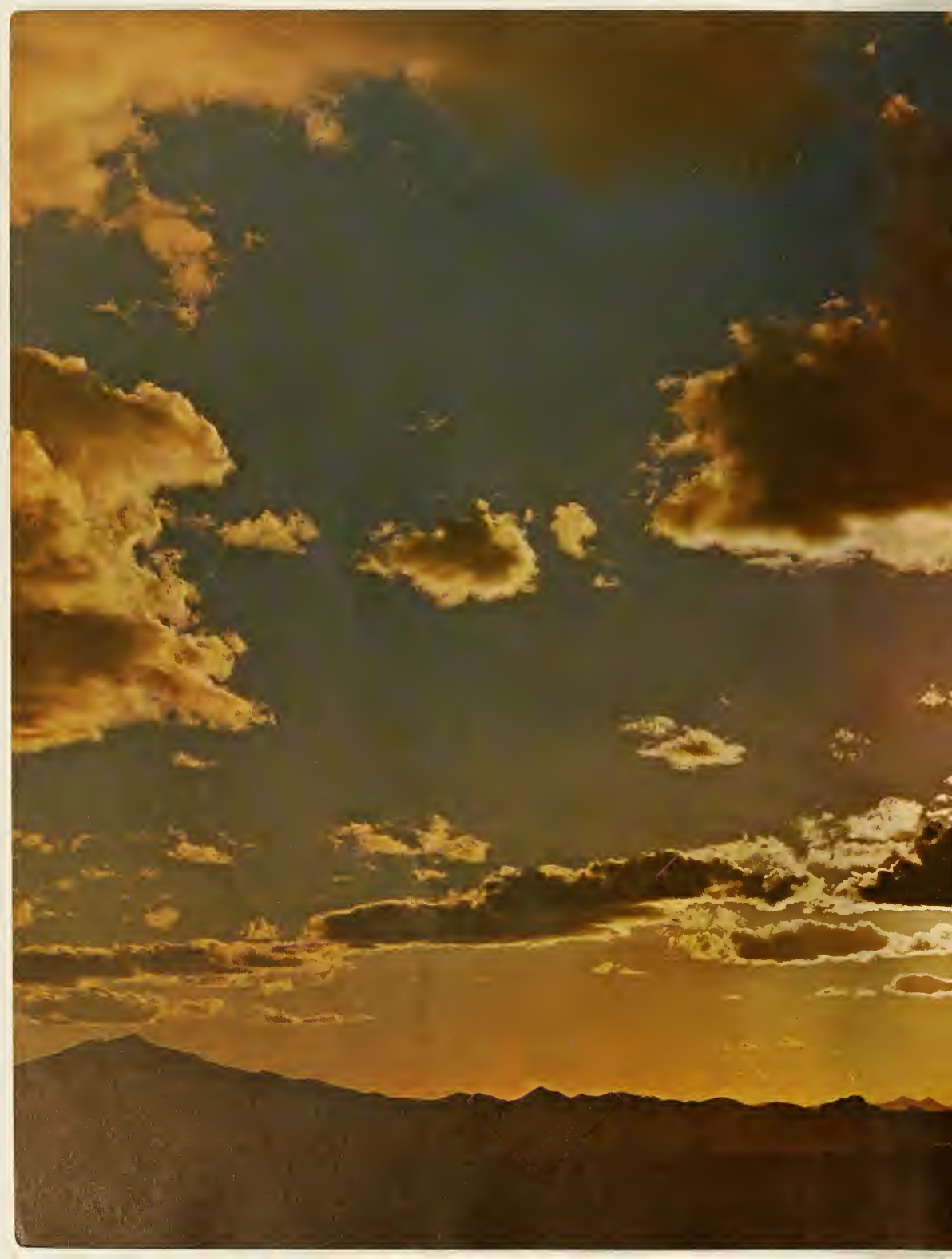
ELCHANET

1969 תשכט



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
Lyrasis Members and Sloan Foundation

http://www.archive.org/details/elchanet1969unse

Yeshiva University High School
for Girls of Manhattan
462 West 58th Street
New York, N.Y. 10019

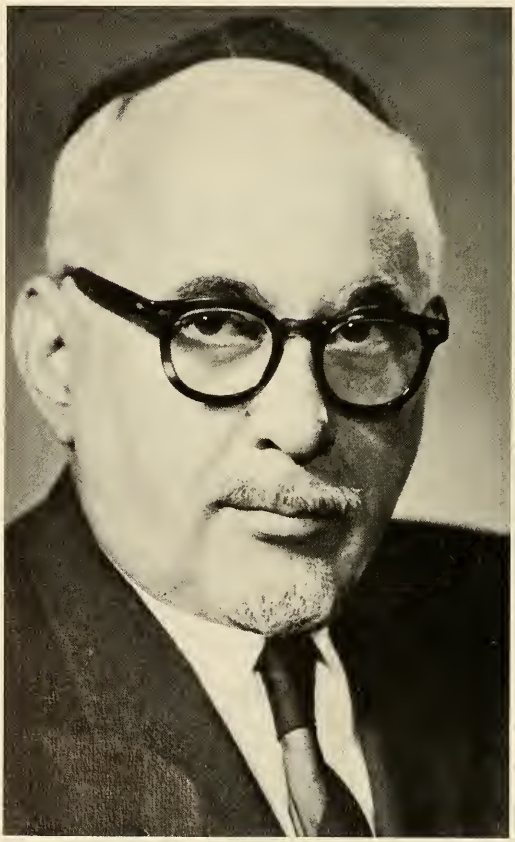
elchanet '69

Yeshiva University High Schools

ADMINISTRATION

Charles H. Bendheim,
Chairman,
Board of Directors

Samuel Levine,
Executive Director



Dr. Samuel Belkin, President, Yeshiva University

Rabbi Dr. Abraham
N. Zuroff,
Supervisor

Sheldon Socol,
Director,
Student Finances

Yeshiva University High School for Boys of Brooklyn
Rabbi Dr. Abraham N. Zuroff, Principal

Yeshiva University High School for Boys of Manhattan
Rabbi David L. Weinbach, Administrator

Yeshiva University High School for Girls of Manhattan
Dr. Isaac Lewin, Principal, Jewish Studies Department
Martin Lilker, Administrator

Yeshiva University High School for Girls of Brooklyn
Dr. Isaac Lewin, Principal, Jewish Studies Department
Alvin Kamber, Administrator

לתלמידות המסיימות בשנת תשכ"ט — ברכה ושלום!

תקופה של ארבע שנים איננה גדולה ביותר בחיי כל איש. אבל אצלכן מסמנת התקופה של ארבע שנים האחרונות כעין מעבר מעונת הילדות לעונת הבגרות. במשך ארבע שנים הללו השתלמתן בלמודים הנחוצים לכן לכל חייכן בעתיד.

אין יסוד לחיינו בלי תורה ומצוות. בבית־ספרנו מסרנו לכן לא רק הידיעות בלבד אלא גם השקפת עולם של עם התורה כפי שירשנו אותה מדור דור.

עתה, כשאתן עוזבות את כתלי בית־ספרנו, אני מקוה שהקשר הרוחני ביניכן ובין בית־הספר יתקיים גם בעתיד.

חז"ל אומרים (ברבות ל"א), שמיום שברא הקב"ה את עולמו לא היה אדם שקראו להקב"ה צב־אות עד שבאה חנה וקראתו צב־אות (שמואל א', א', י"א). סימן הוא שאשה בישראל יכולה להגיע למדרגה גבוהה מאד בהכרת הבורא, יתברך שמו.

אני מאחל לכן: יהי רצון, שכל אחת מכן תוכל להגיד לעצמה, כמו חנה בשעתה: „עלץ לבי בד', רמה קרני בד'".

ד"ר יצחק לוין

Dear Graduates,

As your class moves closer to graduation and to the end of this eventful and exciting decade, it becomes more and more apparent that your security and political well being are no longer as certain as before. It is important for you to arm yourselves with the wisdom of our heritage and identify yourselves more and more with your fellow Jews throughout the world and especially with Israel.

Your educational and vocational goals, your life's ambitions, and your plans for the future must reflect the realities of our day and age. You must be wise, alert, and prepared to react forcefully and intelligently to the challenges which will face you.

We hope that the values transmitted to you by your teachers will help you and that the next decade will enable you to realize your wishes and your dreams.

Sincerely,
Martin Lilker
Administrator

צאינה וראינה בכבוד עטרה

ספר שנה זה מוקדש למורתנו החביבה, מדריכת ארגון התלמידות,

הגברת עטרה אופנבכר

בצירוף תודתנו הלבבית על מסירותה למוסד, לבנות ולחינוך המסורתי.

"Teacher". Having been students for twelve years, we feel that we have only begun to understand the depth and meaning of this term. It remains a calling to some, a simple ambition to others—but, in truth, we know it to be an impossible, albeit gratifying, task.

We are therefore, proud to dedicate this yearbook to the person we feel embodies all that a Teacher truly is. Instructor of Chumash and Navi, Miss Offenbacher sees to it that her lessons are both animated and well-prepared. Despite the demanding syllabus, she always manages to include timely discussions in her class work. Few other teachers could have suffered our excessive questioning—philosophical and otherwise.

But Miss Offenbacher's official capacity extends far beyond the classroom. As our guidance counselor, she has spent endless hours preparing us for college and the years ahead. As student council advisor, she has extended a helping hand to anyone in need and has always been ready to listen to us and to act on our behalf. It can be said that in her five years in the school, Miss Offenbacher's involvement never ended with the school day.

Miss Offenbacher is truly a *Moreh-Derech*, a teacher of ways, a paragon of the synthesis of *Torah* and *Maddah*. It is for all of this that we dedicate our yearbook to Miss Ellen Offenbacher. It is our small way of saying

Thank You, Teacher

Faculty

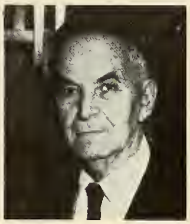
SECULAR

Languages

Mrs. Bernstein

Mrs. Buxbaum

Miss Dennis


Mr. Klein

Mrs. Schneid

Miss Sussman

Mrs. Green

Mr. Rathman

Rabbi Minchenberg

Rabbi Neiss

Sciences

Mr. Stahl

Mr. Tolmach

Social Studies

Missing: Mrs. Posner

Mathematics

Mrs. Kaye

Mrs. Kwalasser

Miss Orlik

Rabbi Solnica

English

Miss Grossman

Miss Kahana

Mr. Krohn

STUDIES Minors

Mrs. Aufrichtig

Mrs. Greenfield

Miss Kelman

Mrs. Levinson

Mrs. Streifer

Miss Weissman

HEBREW STUDIES

Mrs. Edelsburg

Rabbi Eliezri

Mrs. Faskowitz

Miss Frankel

Rabbi Gold

Mrs. Mintz

Miss Offenbacher

Rabbi Perlman

Mr. Schwartzbard

Rabbi Solnica

Mr. Steif

GENERAL STAFF

Mrs. Rabinowitz

Mrs. Stern

Mrs. Parker

Gone,

but Not

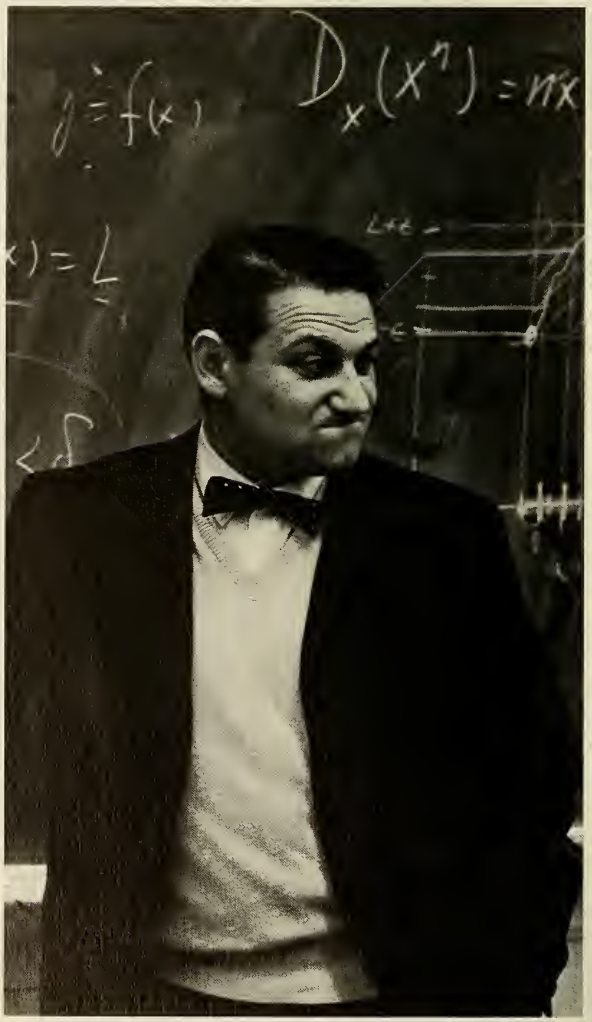
Forgotten . . .

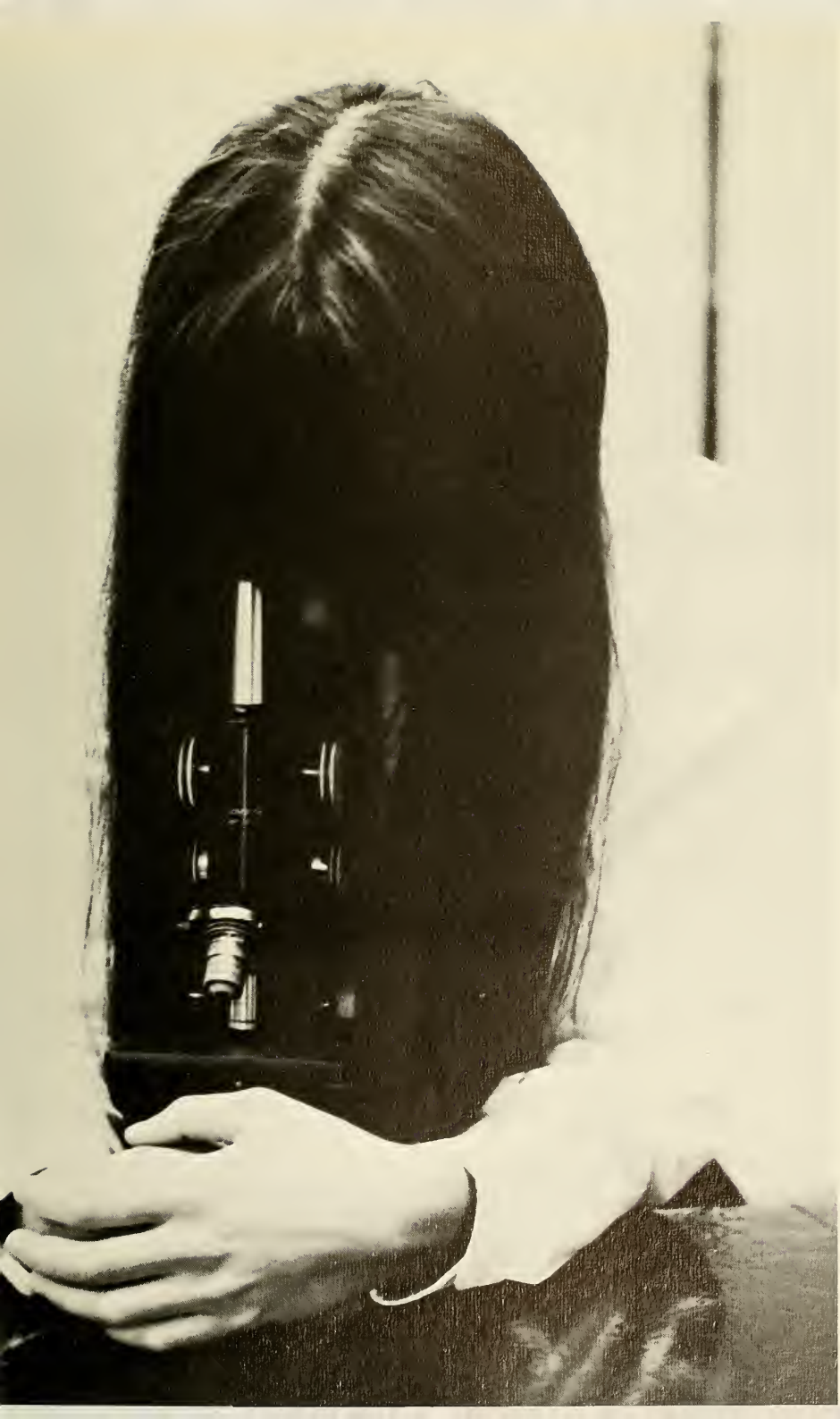
EXTROSPECTION

"To See a World in a Grain of Sand,

And a
Heaven
in a
wild
flower;

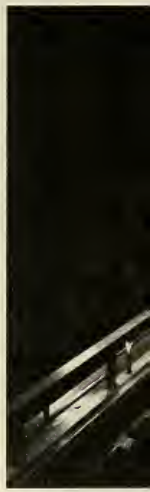
Hold
Infinity
in the
Palm
of Your
Hand,





And
Eternity
in an
Hour."

W. Blake



Literature

View in-Two

Every evening for the past thirty years, on my way home from work, I've passed the same blasted tree that stands in front of the house next to mine. And lately, I see the kid next door staring at the tree, contemplating it, and he looks pretty content with what he's thinking. Well, I've thought about that tree too, and I haven't found things quite to my liking. For one thing, the darned thing never gets anywhere, never advances. Year in and year out it tries being young and blossoming, feigning innocence, yet its green splendor lasts only a short while. Eventually it becomes withered and dried by its exposure to the world, continuously dying, drying, hardening, becoming dulled and deadened.

Look at its roots . . . those ugly, creeping things. They are like busybodies, always stealthily invading everyone else's life. The roots drain the soil of all moisture, like a leech draining a man of his life's blood; like one man draining another of all hopes, loves, aspirations, and even of life itself, filling himself to a point of satiation at someone else's expense, taking all for himself and leaving nothing.

Now just glance upward at the branches. See them . . . snarled, twisted, warped, and bent. Surely these are the minds of men—twisted, deceiving, mean, bent, conniving, warped. The branches are competing . . . each one trying to out-do his neighbor, just like each of my compatriots of the human race. Each of them fighting to be one step ahead of the next; each of them trying to destroy a competitor; each of them thinking only of himself, trying to find the easiest way to the top, regardless of the others.

And, of course, there's the trunk. Looks strong and straight, huh? Don't be fooled. That's just a facade. It's really hard, unbending, and inflexible, like the so-called leaders among men. Masters would be a better word. They are hard and rule with iron hands. They indoctrinate us in their ways and the results are the branches, snarled and bent. The world is warped, the leaders are warped, and we all are warped. Everything is rotten, not even worth wasting our time thinking about. So what the hell . . .

Just the other afternoon, as I glanced out my window, the ancient tree standing before my house caught my eye. I thought about the tree for a while and well, it began to take on a new importance. I thought that it just might be a miniature model of humanity's history.

The young sapling begins life young and fresh, fertile and crisp, eager to meet the world and the sunshine. Then, for a while, it seems to lapse into something short of death, in actuality, only waiting, working, toward next year's fresh start, anticipating anxiously it's rebirth and renaissance. Each year it seems to look newer, somewhat greener, and better able to meet the world than the previous year. Man, too, is constantly being reborn through the understanding of greater truths. He often seems to stand still, even regress at times, but he's just preparing—for the great burst of life that will come with the realization of what is truly vital in this world—why he exists, and toward what goal he must direct his efforts and energies.

I thought about the roots, groping through moist clods of earth, striving to get a foothold, like a man's mind, groping among the riches of knowledge and wisdom, trying to retain even a fragment of their wonders. I could see the branches, each entwined in the other, all stretching upward, reaching for the heavens. They are like man, always yearning upward . . . trying to achieve greater heights, attempting always to reach higher than he can grasp. And all of humanity is tied up together in this upward heave. We are all one people, one race, one man. Our hands are forever clasped as they strain up to accomplish the impossible. The trunk of the tree remains the bulwark—strong, straight, upright, solid, serene, like a sentinel. So are the leaders among men. They guide mankind as the trunk guides the branches, giving us direction, helping to channel our energies. But like the trunk, they do not limit us, they do not control us. We are left to branch out, expand, grow, and bend as we will; and as the branches, we have infinity as our only limit.

Barbara Newton

Just One

The quality of a unit is the quality of the whole, for the whole is made of the units. How can a garden be more beautiful than a single flower, for its beauty is nothing more than the collective beauty of the single flowers?

Can an ocean be more clear and sparkling than a single drop of its water? As precious as the whole sky is the smear of blue that comes through the trees. One tree can be a forest if you multiply it in your mind.

Happiness is many smiles, many moments of joy. But one smile, one moment of ecstasy contains in it the happiness of a lifetime. For in that one moment you have everything you desire. If you can hold on to that one perfect instant of happiness, and remember it always, then you will realize that one note is a song, one word a poem, one love all Love.

Life is a chorus of heartbeats, of occurrences, of isolated patches of beauty and of moments. Live each one completely, take out of each all you can, and your single life will be all Life.

Sandra Rapps

Untitled

(because titles are a drag)

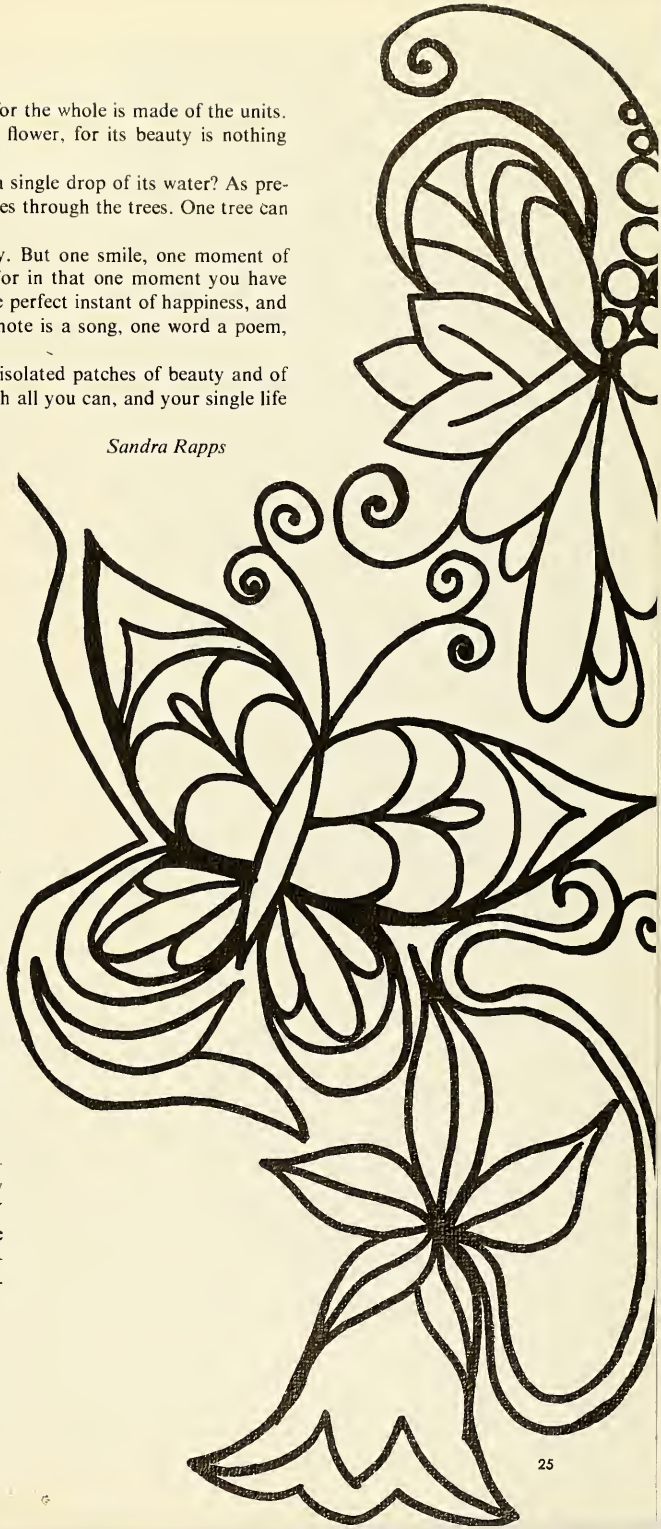
And nothing matters, I mean, just nothing at all. My eyes have been smeared with watered-down grey paint, my ears stuffed with heavy cotton, and my brain shot through the haze, I kinda wonder what it'd be like to feel again. But, then, it's hard to keep on at one thought that way—I get so fagged out.

Oh sure, I'm with it (though). I know all the right words, and who to say 'em to, and I play my guitar just bad enough, and sing songs with just the right air and live in the right cage—oh yeah—and I wear just the right fog on my head.

But—three days ago someone smiled at me. Someone I've known for a long time but never really noticed. You know the kind of thing I'm talking about.

Anyway, I was just sittin' around feeling bugged—just sorta sniffin' last week's cold and lookin' for split ends and stuff—and I look up—and there's this face—with a smile that turned eyes to blasting neon—And man, like I went up so high . . . like a regular kite—and my guts were just tinglin' like a bunch of electrified wires. And the craziest thing—like, that haze I was talking about—the one on my brain—like man—it lifted—and I could REALLY *see* . . . it was like all of heaven exploding around me—and all the time my eyes were riveted to the face—and I felt myself smiling back. And I saw my reflection in the eyes—and it was beautiful.

Toby Gutwill



SANDS

It was a gray day. The morning dew still hung in the air. The waves pounded mercilessly on the beach. The girl walked alone. The ocean spray covered her face and her stringy hair clung to her back. She stuck her toe into the moist sand. Though the beach was devoid of all life, she could picture endless fields of grain, waving with the wind. She walked on. A glittering shell seemed to beckon her. As she bent to pick it up, she imagined the shell whispering to her the secrets of the lost and forgotten. Fossils hidden amidst the sands begged to reveal the world's tale. The sand hid mistakes and fortunes. It covered the bloodshed and the atrocities, as well as the accomplishments and the glories. She furrowed her brow and abruptly dropped the shell.

As she wandered on, her teacher's words came to her. Sand, by a unique cnemical process, could form glass, glass through which a father views his infant son. Glasses which give new hope to the aging eyes of an elderly woman. Pensively, she let it sift through her slender fingers. G-d promised Abraham that his offspring would number as the sands by the sea. As she wiped her hands on her faded jeans, she looked to the murky horizon. Beyond it lay the promised land. How simple it seemed for one to swim across. But, she knew that the fierce waves would not let her pass even the jetty. On a starry night, the light of the pale moon formed a magical pathway across the sea. She often imagined herself crossing the golden bridge and kissing the distant shores.

Sand. It embodies the world.

Anna Zlotnick

Castle Architecture

A child
on the beach,
chubby hands molding
clumps of wet sand, into castles and towers,
reached for dry sand,
held it, but it slipped
sifting onto the sand.
Water swept forward to greet him.
He stretched out his hand
And grabbed the water,
unclenched his fist,
found it empty,
and sat staring at a damp palm.
Furrowed brows,
He tried again,
but the elements flowed back to their origin.
He threw back his head
and laughed
Began once more,
pursuit of castle architecture.
He picked up sand, and the particles
clung to his sweaty hand.
He sat, staring at the sea,
rose, and began to walk
along the waterline.
Tides filled recesses molded in
the mud by his steps,
and he disappeared, leaving
imprints in the sand
and a kingdom on the sea.

Miriam Weinfeld

Halfway to Anyplace

Halfway to anyplace
I wander
touching the languid leaf
sensing the ambrosial flower
kicking the stray pebble.
Halfway to anyplace
I stop
I see the sun glowing
I hear the trees trembling
I feel life.
Oh beauty of the earth
My heart pulsates when I am near you.
I extend my hands
to touch you.
The bark of your tree
is soft to my cheek.
A tree too wide for my arms to enclose,
The butterfly,
A medley of colors flying past me
It goes too fast.
Come and take me with you
We will fly within the hollows of above
We will pass through the clouds
and smile at the stars.
I lope through the thigh-high grass
and pull up a long squeaky blade.
It's smoothness caresses my fingers.
It is beauty and goodness and purity.
The only beauty and goodness and purity
I can find.
I am alive I am free.
I see G-d
I must float
I must whirl
I must burst!
There is no silence
In this quiet place.

Miriam Goldsmith

Edification

Cardboard walls
of cor
ri
dors crimped
folded into
one flatt
plane
eternal
an adagio-trodden
ballet shoes
with bell
s
of Discovery
silver-lamed
rring
ging (Ringing.)
In the microcosmos
school-sepulchered
how joyo-
us (!)
to know that
in one / brief
blinding spectre;
one has
touched upon a
TRUTH.

Debby Cardozo

One, Yet Two

The day is night, the sun unseen, the sky nowhere. The raindrops now drift and tumble, now beat, beat.

I am inside. I am warm and secure. I fear the rain. It seeks out those it wishes to plague. It forces the skies to part, only to blind me with flashes of what lies above. It resounds in my ears, my mind, my soul. It tears at my very being, forcing me to flee to safety.

I am alone and unprotected. The raindrops wash my face, cleanse my soul. They free me, renew my life, anoint me with so pure a freshness that my joy in the world is boundless.

I am me, yet I am myself. Forever may I restore that separation.

Amy Heisler

The Sun, the Park, and Other Things

"Hi, Stevie. Look at my new fire truck. It's got a real ladder that goes up and a hose that has real water. Daddy lit a match and let me put it out, but he wouldn't let me do it. Why wouldn't he, Stevie, do you think?"

"I dunno, Davey. My daddy comes home when I'm sleeping so I only see him at breakfast. Mommy and Daddy were talking last night about somethin'. I didn't unnerstand so I tried to go to sleep but Mommy was cryin'. She said somethi' about Cousin Mike. He's is my fa-vo-rit cousin and he's in the army an' he sent me a picture of him an' he looks so strong. Mommy said he's in Veeyetmom I think or somethin' like that. Mommy and Daddy were discussin' it. I think she sid he was hit by a shell. But why was Mommy cryin'? Shells don't hurt. On the beach once I made a castle with a shell. It doesn't hurt, does it?"

"Hey Stevie, ya know what? Daddy says we're gonna move soon. 'Cause the neighborhood is no good, Daddy says. He says that he pays the money and we don't have any hot water. I took a hot bath once in cold water, but I didn't want Mommy to be angry so I said the water was warm enough though. Ya know, Mommy was talking on the phone. She was talkin' to the phone person about cominisks, I think. She says that soon someone's gonna push a button. Hey, look at the road we made. Let's make a tunnel too. O.K.?"

"What kinda button, Davey? Like the one in the elevator? Why should someone push a button if he doesn't have an elevator? Does he have an elevator?"

"I dunno, Stevie. But ya know Mommy says that whoever does it will do it for everyone. I wonder who'll do it. I think it's nice for someone to push a button in everyone's elevator. We have an elevator man who does it for us—Oh look, Stevie, our tunnel fell down. Hey, listen to that noise. Sounds like a fire engine that doesn't stop. Why is everyone runnin'? Where are they goin'? Why is it so dark, Stevie? Why . . . ?"

Faith Rothenberg

Our Secret Disclosed

"You're in the Pepsi Generation"—amid revolving lights. This is the message we receive, this is what we live by. We no longer see the moon, the stars. The sun is all but blotted out by the more brilliant kings of Earth.

Man's goal is to fill a book of Plaid Stamps. We are no longer in symbiotic relationship with nature; indeed, we no longer need nature, or G-d, or each other. We have risen from the lowly state of beasthood. We have graduated, with honors, from the level of animal. We have found an entirely new meaning to life, to living. Because, by now, we all realize that people in the know are moving to Sunoco.

Amy Heisler

Harvest

To sow a seed
Plant it, raise it,
Nurture its growth
See the wisps of flowers faintly budding
A fruit will appear
And you will wonder
At the beauty of life . . .
And that it was you
Who stimulated its creation.
Days elapse
Multitudes of blossoms and colors—
Strewn across your horizon
Task done—
You abide as nature proceeds along its course
No longer is your care needed
So you watch . . .
Reveling in its beauty and your fulfillment.
As time continues its eternal habit
You find yourself waiting.
Suddenly
Amidst your oft-gazed scene
That patch of flamed orange
Turned to sickly, withered white.
Blight!
From afar
The will to cherich nature's offering
Of participating in life . . .
Was in you,
And now—
Defeated is your self,
Lost is your soul.
The ominous ring falls
Upon Mama's ears.
"Please . . . !"
Hands folded
Closed Eyes tilted towards G-d.
"Telegram, M'am . . .", his voice heavy.
"Your son . . ."

Masha Fishel

". . . And Now, a Word from Our Sponsor:"

Hosts
of
student agitators
with
pitchforks
Blood eyes
and
Black faces—
Matadors
Face to Face
with
Bull.

THEY
threaten
to murder
us
with
Plackards
to Pierce
us
with
Picket Lines
to
infiltrate
our
government
and
Establish
Peace
!

And
we
are
Poor
Innocent
Defenseless
Robbed
of
our
SECURITY
and
Peace of Mind.

THEY have
Surrounded
us
with
Shouts of
REVOLUTION
They have
Girded us
with Long Hair
(clasping knives
in disguise)
with
Euphoric
Dreams
and with
Poisonous
Pens
(!)

And
we
are
growing
weak-
er
our
words
muffled
by
Growing
Droans
of
Protest Songs.

They shall
kill
us
all!
They.
Our
Own
Kids?

Debby Cardozo

Minutes in the Life of a Worldly Philosopher

The sun's rays filtering through the granite pavement created an aura of golden light in the late fall afternoon. The thin white hairs on Joe Goldstein's head fluttered in the cool wind. Reclining on his throne—the park bench, Joe surveyed his kingdom which extended from the garbage can near the old maple tree to the water fountain by the rest rooms. He had reigned here for the past fifteen years. A philosopher was Joe. He generously expostulated his theories on life, love, and happiness to all—at least all those who would listen to him.

"Yes," Joe was saying, "I've been here for nearly fifteen years, and I've seen a lot of goings on in this park." Moe Hyman nodded his head appreciatively. He had learned long ago that an aquiescent ear was all that was required of him.

A graying father and his adolescent son passed before them. Where once had existed ties of love and fulfillment there now loomed a wide gulf of bitterness and animosity. "Just don't know what's happening to this generation, think the whole world's due to them," Joe declared to Mr. Hyman. The sound of angry voices interrupted Joe's torment over the ruin of the younger generation. "That Karovsky couple—what a shame," agonized Joe as a past image flickered through the recesses of his memories. "A lot of years ago they used to come to the park, every day . . . before they were married, of course . . . Never used to say much, just sort of used to look at each other." The woman's high-pitched voice resounded like a deafening screech while her husband's was like the droning of a humming saw. Her hardness seemed to rob the masculinity from her husband, who appeared stripped of any vestige of independence or decisiveness. "A real shame, a real shame," muttered Joe.

And so the great mass of people moved on, little knowing that they were being passed in judgment, and little caring. Lovers, tired mothers with children, frustrated spinsters, young men in search of a dream and old men too weary to search. They all traversed the path of Joe's domain, each one an intricate part of the varying patterns of Joe's reflections. The numbers dwindled until only the echo of Moe's receding footsteps and the chattering of the squirrels could be heard.

The sun's rays had long been extinguished. The first star twinkled brightly against the dark background of infinity. The seesaws in the playground were bare now of children laughing, and the paths were devoid of the scurrying and bustling of the myriads. Only Joe remained, alone on his throne, a king without his courtiers.

Liliane Steif

A hearty gust of wind
blows all sails,
but to each man
his own tiller.
Sarah Drattler

It's not to see beauty in flowers,
but flowers in a torn petal.
Malke Grunberger

A mere hole
destroys
the whole.
Judy Fink

Glass skyscrapers reflecting the sun
—slum children amidst the litter.
Eleanor Gurell

What is imagination,
but the exclusion
of reality?
Leslie Kamelhar

Black child sees society as a
vivid kaleidoscope of white.
Sarah Drattler

A microscopic electron escaped
—mushroom clouds curtain the sky.
Judy Fink

Bits of sand . . . melted
. . . a window . . . I see
the world passing by.
Anne Schuchatowitz

Open dry eyes
and dusty winds of Life
make them tear,
close them
—they stop.
Malke Grunberger

The little boy laughs at the parade,
the balloon bursts, the old man cries.
Leslie Kamelhar

Graduates

JUDITH D. ADLER יהודית

נחמדה מזהב ומפז רב

Swinging black hair, oriental eyes, and bubbling personality . . . Judy is one of the hippest girls in our graduating class . . . Always searching the halls for a fellow "romer" . . . No teacher appreciated her discussions with Cathy . . . Disagreed with the boss on his theory that what goes up must come down . . . Must be Dr. Lewin's pet . . . (always gets to be called on first) . . . "Elected" to the psychedelic paraphernalia art center . . . A loyal friend through thick and thin, Judy is our most adorable import from the Manhattan Day Co. Ltd.

Volleyball team; Booster; Poster Committee; Scenery, School Production; Big Sister.

AVIVA BENDHEIM אביבה

כמעין המתגבר וכנהר שאינו פוסק

Spring is the mischief in Aviva . . . A VIVAcious Maccabiah captain gave us what she so faithfully promised . . . we emerged No. 2 (maybe we should have tried harder) . . . Aviva has risen from Mr. Cohen's star hummer and Mrs. Strauss's pet mimic, all the way up to the perfect shidduch for any of Mrs. Faskowitz's Kollel boys . . . Keeps her green eyes on the greenery—green socks, greenbacks . . . we all know why she became business manager . . . Our original aspiring dropout stayed on to lead us in the "dodge the drudgery" rebellion—backwards and forwards, Aviva spells fun.

Business Manager, Elchanet; Class President; Co-director, "Anne Frank"; Head, Maccabiah; Class Debater; Basketball Team; Volleyball Team; Welcome Freshmen; Ping Pong; Big Sister.

ARLENE BERNSTEIN אביגיל

למען ציון לא אחשה ולמען ירושלים לא אשקט

Hey man, who's that hood with the black leather jacket? . . . Bernie! . . . You mean he's a Central girl? . . . Bernie and Miss Adlerbloom really hit it off . . . "No, Arlene, I *will* count that zero" . . . It isn't hard to staple your foot on the Carnegie Hall Stage . . . Bernie's dancing talent manifests itself in daily living—sprained ankle, limping walk . . . Our crazy Israeli-bound Rebbetzin is one big bundle of beautiful incongruity that is a joy to behold.

Class President; Head, Rikud; Head, Dance Festival; Modern Dance; Head, Chanukah Chagiga; Dancing, School Production; Cheerleader; Biographer; Welcome Freshman; Big Sister.

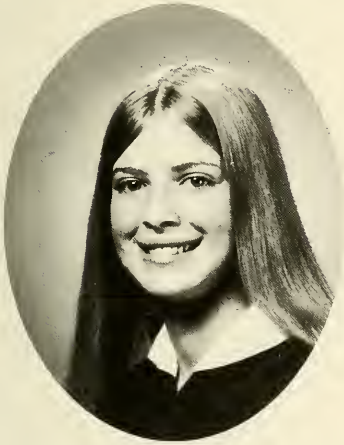
מרים

MIRIAM BIRN

לבי במזרח ואנכי בסוף מערב

Zany, impulsive Miriam keeps us all in stitches with her comments . . . Even Miss Adlerbloom couldn't supress a smile . . . Forever perceptive of the humor of any situation—especially her own . . . is it any wonder that our good-natured friend was the object of more than a few of our practical jokes? . . . From umbrellas to asparagus you'll find it all in her locker . . . President of the "G-d Bless Mrs. Buxbaum For Not Telling" club . . . Never without her volume of Bialik . . . she is aspiring to write one of Birn . . . A deep thinker and passionate Zionist, without Miriam the class of '69 would be incomplete.

Class Secretary-Treasurer; Class Debater; Dance Festivals; Booster; Publicity Committee; Choir; Hebrew Oratorical Contest; Scenery Committees; Welcome Freshmen; Big Sister.



שרון

SHARON R. BLOCK

אני חבצלת השרון

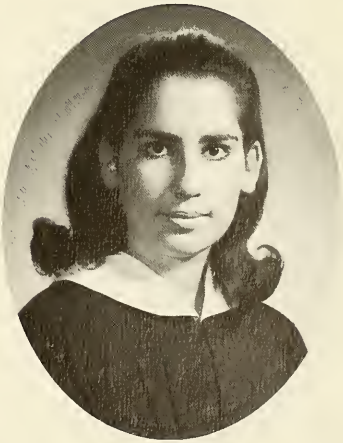
Known to us all for her before and after final syndromes, Sharon has enlightened the administration with her dated fashions . . . Prettiest Block on the block, Sharon's formula for success has been Cliff Notes and a smile . . . Really broken up about that break-up . . . how would you like to be told that you and Magoo are through? . . . Has the Revlon manufacturers quite worried! . . . A model in every way, Sharon never ceases to amuse us with her frank and witty remarks.

Class Vice President; Booster; Model, Fashion Show; Choir; Scenery, School Production; Art Committees; Welcome Freshman; Big Sister.

פעסל

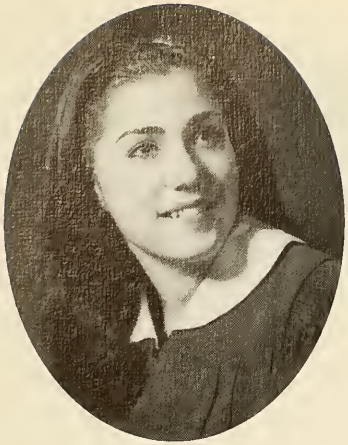
PHYLLIS BORENSTEIN

אוהבת אֶת המקום ואוהבת את הבריות



Renowned for conspiring to wear geometrically shaped earrings made of paper straws on Friday 13th to ward off evil spirits in her sophomore math class . . . Famous for her Hebrew book reviews . . . "It reminds me of the Hardy Boys" . . . The assey m'at ve'emor harbey of the home economics class . . . A visiting student in Mrs. Struckler's French class . . . Rabbi Perlman's favorite pupil . . . handwriting experts are still puzzled . . . Always eager to voice her opinion, Phyllis has many a class indebted to her for her stimulating questions and astute comments.

Class President; G.O. Alternate; Typist, Elchanet; Class Debater; Booster; Scenery, School Production; Choir; Maccabiah; Big Sister.



בלימה

BERNICE M. BROOKS

מנורת חן מאירה את פניה

Our Miss Brooks . . . Mr. Steif's favorite historian . . . Rabbi Solnica's sacrilegious stockbroker . . . he never did appreciate those consultations during Chumash . . . This aspiring artist passed the endurance test as a four-day camper . . . The proud owner of the famous little sister . . . and those glittering green eyes . . . "Blimah, you do have nice fingers, but . . . How many U's did you say?" . . . Above all, Bernice has learned that it pays to pray!

Class Vice President; Cheerleader; Model, Fashion Show; Chairman, Competitive Assembly; Big Sister.

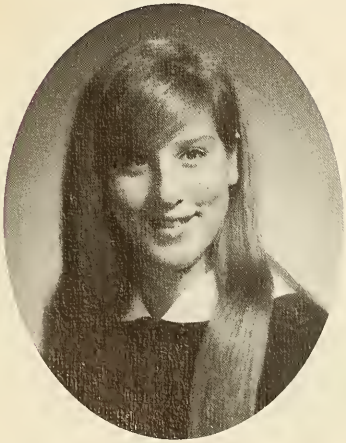
דבורה

DEBORAH LOPES CARDOZO

נתן ה' חכמה ותבונה בה

Our black-eyed, olive-skinned, Dutch-Portuguese import, Debby is an exotic blend of mysticism and sophistication . . . A favorite of our favorite . . . Her defiant nature and gifted oratory won her command of our debating team, while her poetic prowess deemed her editor of Thoughts and assistant editor of the Elchanet . . . Private disciple of R.C.G.'s psychedelic philosophia, this dramatic dilettante portrayed a very poignant Anne Frank . . . Leader of the back-row revolutionaries and patron of the arts . . . Our Latin "Lover" and French "Diabolique" . . . this Samech-tet is really great!

Assistant Editor-in-Chief, Elchanet; Co-Editor, Thoughts; Debating Team Manager; "Anne Frank"; Producer, "Oliver"; Class President; Arista; English Oratorical Contest; Tutor.



אביבה

VICTORIA DICKEN

משמחת את הבריות

Behind the gorgeous locks and school-girl charm lies a devious mind at work . . . her latest clandestine concoction consists of overthrowing the establishment and reinstating Dicken and Drattler Incorporated . . . Her many appreciated occupations include co-captain of the cheering squad, numerous class offices and last but not least, Mr. Steif's "Official Coke-Getter of '68" . . . Why did she feel that history was being made in the lunchroom instead of the classroom? . . . A detriment to any teacher's composure, our vivacious Vicky has helped to keep us all a little bit more awake.

Class Vice President, Secretary-Treasurer; Class Debater; Cheerleader; Drama Club; Props, School Production; Big Sister.

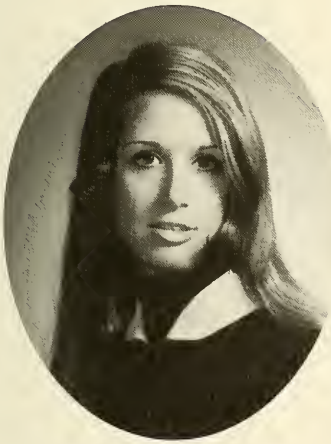
חוה ירנה

EVA JORDANA DOFT

רבות בנות עשו חיל ואת עלית על כולנה

"I refuse to be a bystander!" . . . Our outspoken Eva has made her way from Dr. Pascal's witch to President of G.O., disturbing the sounds of silence . . . Her ardent class participation was aptly described by one teacher—"Doft, with her hand aloft!" . . . Initiator of many an idea, two school productions, a school forum, and a couple that didn't get by the censors, Evie has kept the school vibrating with her freshness and pleas for more ruach . . . A devastating debator, bio-chemist in the making, and a perspective candidate for aliyah, our loss will be Israel's gain.

President, G.O.; Director, "Anne Frank"; Arista; Class Debating Manager; School Debating Team; Dancer and Costumes, School Production; English Oratorical Contest; School Plays; Tutor.



שרה

SARAH DRATTLER

אילת אהובים ויעלת חן

From Israel to the Bronx to Canarsie, our dashing Sabra has risen to great heights . . . posing on stage as a fashion model, or leading a jump as co-captain of the cheerleaders for our victorious (?) basketball team . . . As a shadchanit in our freshman play Sarah didn't have to do much acting . . . Finally, as a senior, Sarah really fell for someone . . . like a hole in the head, she did! . . . Competent note-taker and perennial dieter . . . Charmed us all with her soaring spirits, enchanting voice, and ever-ready smile . . . Long live Agnes Gooch II!

Co-Captain, Cheerleaders; Booster Leader; "My Fair Lady"; Dancing, "Oliver"; Chorus, "Sound of Music"; Drama Club; Dance Festival; Model, Fashion Show; Biographer; Class Plays; Tutor; Big Sister; Milon Committee.

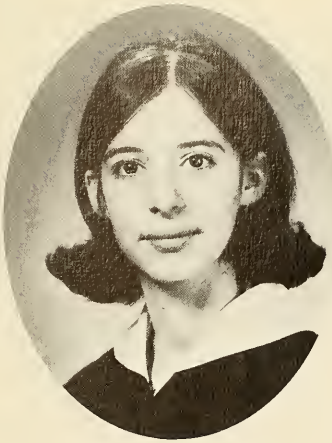
בתשבע

BETTY EHRENBERG

תמונות מציירת ועוסקת בעבודת מחשבת

Our class nonconformist, Betty has nobly tried to keep our apathy down to a minimum . . . An expert on the relationship between Camp Sternberg and the village hippies . . . Stays slim on pickled tomatoes and garlic potato chips . . . Renowned publisher of the only illustrated Chumash and Jewish history book . . . Creativity is written all over Betty, from the tips of her earrings to the bows on her toes . . . Turned off by Latin, on by French, and hung up on Ivrit, Betty really talks our language!

Art Editor, Elchanet; Art Editor, Thoughts; Class President; Scenery Head, "Oliver"; Class Debater; High School Bowl; Hamagid.



JUDY FINK

יהודית

מלאה גיל וחדוה

The four-year sentence to hard labor doesn't seem to have had any adverse effects on Judy . . . Ever cheerful and ready with a quip, the warden prizes her just as highly as the inmates do . . . Judy finally made it to Israel . . . out of her deep love for it, she left most of herself there . . . Voluntarily hooked as Captain Hook . . . Athletically managed whatever needed athletic management . . . To lose a voice is to win a debate . . . to lose Judy is to lose a great Fink.

Editor, Thoughts; Athletic Manager; Director, "My Fair Lady"; Class Vice President; Arista; Basketball Team; Volleyball Team; School Debater; Class Debating Manager; Class Plays; Ping Pong; Big Sister.

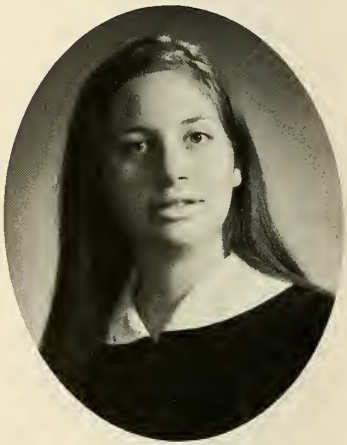
רחל יוכבד

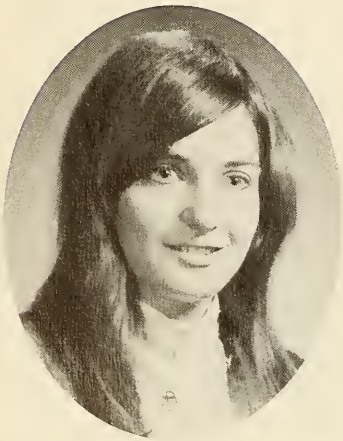
RHONDA JANET FISCH

הברכה שרויה במעשה ידיה

"Anybody want to pose for a candid shot?" . . . Rhonda, our photography editor, has caught many a teacher and student in a captivating pose . . . From Mrs. Rochlin's brilliant non-participant to Rabbi Minchenberg's protégé—is it any wonder everyone strives to sit next to her during Rabbi Neiss's tests? . . . The originator of Dr. Pascal's corner seat, Rhonda switched ranks to become one of Dr. Pascal's favorites after her Dos de Mayo cake . . . This steno spoof, Hebrew orator, and dedicated librarian is known to us best as a warm and loyal friend.

Photography Editor, Elchanet; Drama Club; Chagim, Milon Poster Committees; Librarian; Props, School Production; Hebrew Oratorical Contest; G.O. Alternate; Tutor; Scenery Committees; Big Sister; Welcome Freshmen.





MASHA FISHEL

משא

רחוק מפנינים מכרה

Chief advocate of school spirit . . . Arista's favorite secretary . . . "a drawing on every desk, a letter in every class" . . . Mr. Lilker's Puss' n' Boots . . . Had Miss Tausky under the impression that the name "Masha" had something to do with potatoes . . . Class 5C's brave butler, Masha has been known to risk her neck when starvation strikes . . . convinced Mrs. Elkin to love thy pupils as thyself by sharing her afternoon snack with all of us . . . In all her endeavors, Masha's radiant ruach and ebullient enthusiasm have served to brighten our hearts and days.

Art Editor, Elchanet; Secretary-Treasurer, Arista; Class President, Treasurer; Volleyball Team; Chorus and Scenery, School Productions; Booster; Choir; Poster Committee; Hamagid; Class Plays; Big Sister; Checkers.

שרה רבקה

SUSAN FISHER

קולך ערב ומראך נאוה

Someone singing in the halls, the lunchroom, the classroom? . . . You can bet it's our one and only "Fishah," saviour of "Oliver" and leading singer of the band . . . A super charged time-bomb of ruach . . . A woman of much action (and few words?) . . . Possesses a sensitive creativy . . . The most active Mizrachinik in Bnei Akiva, Susie's love for Eretz Yisroel is boundless (ask Harav Perlman, if you want proof) . . . Next time you hear her tambourine shaking, you know it'll be in Aretz.

Class Secretary Treasurer; "Oliver"; Band; Class Debater; Courier; Booster; Hebrew High School Bowl; Biographer; Choir; Bible Contest; Class Plays; Big Sister.

מאירה

MERYL FISHOFF

לא יערכנה זהב

An adherent of Agudah and an admirer of Akiva, Meryl combines the best of both worlds . . . The proud owner of the "moving" chair in world history . . . Speaking about fingers, Meryl owns ten dexterous ones . . . from playing the piano to sewing her own gown, Meryl still finds time to develop her own special "logic"—much to Rabbi Solnica's amusement—and frustration . . . In her junior year, Meryl adopted a new practice, "tea time" at ten to three . . . Mrs. Struckler didn't even seem to miss her . . . Always questioning, always pondering, our own special "naarah" will always follow the path of her convictions.

Class Vice President, Secretary-Treasurer; Class Debater; Pianist, "Oliver", "My Fair Lady"; Courier; Booster; Big Sister.

חנה רחל

RUTH HANNAH FRANK

ידידה נאמנה מנחמת לב

A daily commuter from Yonkers, Ruthie is nonetheless always early enough to help open our "golden gates" . . . Mr. Lilker's car-watcher and coffee maker . . . Mrs. Streifer's water girl . . . believes in equality for all—surprised us by bringing the whole class a drink of water . . . Ruthie's matching colors and quick smile are a sight to brighten up even the gloomiest of days . . . Our neatest notetaker, Ruthie often finds herself without any notes—especially before tests . . . Cottage cheese, skim milk, and exercises galore are Ruthie's key to success . . . A constant worrier—we know that Ruthie really has nothing to worry about.

Class Vice President; Booster; Props, School Production; Librarian; New York Times Distributor; Big Sister.

מינדל גילה

MINDY GALE GLASS

דברי חכמים בנחת נשמעים

Always grinning . . . you'd think she loves the school . . . Mrs. Streifer's nemesis . . . "Wipe that smile off your face" . . . From Mt. Eden Park to Fourteenth Ave., Mindy's serene and sunny nature appear to be dauntless . . . Blessed with the soul of a true artist, her beautiful drawings and original expressions are the joy of many an English teacher . . . Famed fashion show model . . . Although soft-spoken, Mindy is known for her subtle humor and easy wit . . . It's no wonder that she's a favorite of most teachers since sincerity, demureness and modesty make quite a list of assets.

Poster Committee; Model, Fashion Show; Choir; Scenery, School Production; Art Committees.

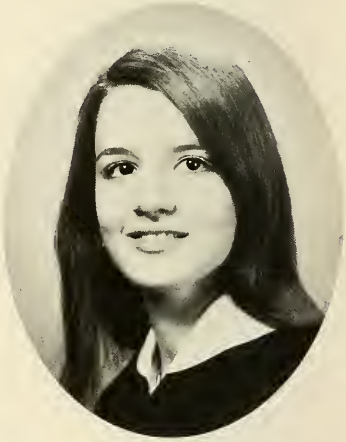
מרים

MIRIAM ANNE GOLDBERG

מעשה ידיה להתפאר

Getting thrown out of class the first day, Miriam certainly made a name for herself . . . Attorney for the defense . . . A part-time Da Vinci . . . The artistic head of the M.F. of L. . . . Goldberg with the golden locks . . . The only one who can do justice to Miss Orlik and manage to hog the volleyball during science . . . Although creatively talented, Miss Tausky thought that "spellastically" she was deficient, so Miriam started from the bottom . . . Our mother confessor and the girl who saved the man on the subway, Miriam's name will not only be carved on our desks, but also in our hearts.

Class Vice President; Scenery Head, "My Fair Lady"; Basketball Team; Volleyball Team; Poster Committee; Art Committee, Thoughts and Elchanet; Maccabiah; Big Sister.



מרים

MIRIAM GOLDSMITH

מקור חיים

Sixty two inches of dynamite—Beware!!! . . . Let this little package explode and you're in for mischief and trouble . . . Her collection of unexcused admits is proof enough that Mr. Lilker is not an avid believer in stalled Bronx trains . . . Her favorite topics?—the Mets and Eugene McCarthy, but we prefer her discourses on Hebrew-speaking snakes . . . Either finishing crossword puzzles or attending one of her own poetry recitals . . . An extreme advocate of play before work . . . play during work . . . play after work, our raven-haired pixie is the extra pinch of spice that is sure to blow your mind.

Class Treasurer; Class Debating Manager; "Anne Frank"; Volleyball Team; Courier; Booster; Drama Club; English Oratorical Contest; Class Historian; Class Plays; Big Sister.

צירל

CECILIA SUZETTE GREENFIELD

אדמונית ויפת עינים

Whether smuggling herself out of Belgium or sending coded letters to Vietnam, Suzy still finds time to giggle when that irresistible urge strikes . . . Our red-headed rascal and maracas-packing ball of fire . . . could she be having convulsions right on stage? . . . Strawberries anyone? . . . Cute and Kurt . . . Keeps the home economics class hemmed-up in stitches . . . Cecilia Suzette has shown that redheads can have more fun, more talent, more warmth, more spirit, and more name than they'll ever need.

Band; "Sound of Music"; Dancing and Chorus, School Productions; Booster; Drama Club; Dance Festival; Hebrew Oratorical Contest; Class Play.

חיה רחל

HARRIETTE RUTH GROSS

אהובה ואוהבת את הבריות

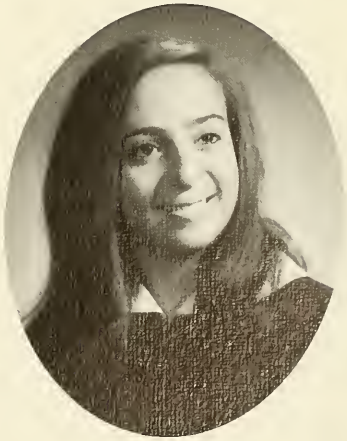
Editor-in-Chief of the Courier . . . happiness for Harriette is meeting a deadline . . . found herself in the "dilemma" of choosing between two boxes . . . "Miss Gross, your office is calling you" . . . As a girl of many talents—singing, dancing, and foreign languages, "Harry" can "smile" in any tongue . . . Demanded the formation of an actresses' guild to secure for herself the coveted role of "Wendy the Living Doll" . . . Convinced us all to buy Duz Soap Suds when she became a T.V. commercial . . . Aliya lies in her future path . . . Short on hair and immense in personality, Miss Gross is anything but! . . .

Editor, Courier; Class Vice President; Arista; Class Debater; Booster; Chorus, School Productions; Dance Festival; Class Plays; Arista Play.

יהודית

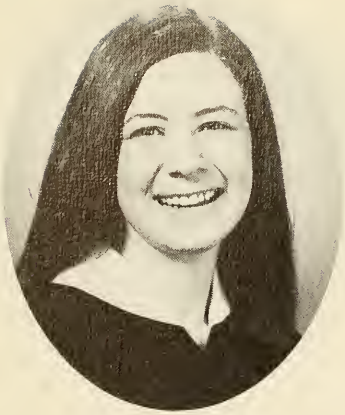
JUDITH LEE GRUENSPECHT

הדברים היוצאים מן הלב נכנסים אל הלב



Whether it's eating salami sandwiches or hangin' around the lounge, our genuine gem is never idle . . . Judy's got that certain smile that can brighten any rainy day . . . Rabbi Gold's foremost . . . no, Rabbi Perlman's hang-up . . . Runs a close second in the race for mispronounced last names . . . From steno to gym and art to home-ec, Judy gets away with it all . . . Does everything one is supposed to do to in order to get into trouble . . . but is never too successful . . . could it be her quiet charm and persuasive manner? . . . Judy's serene and soft-spoken exterior holds a warm and friendly heart.

Class Vice President, Treasurer; Booster; Drama Club; G.O. Alternate; Art Committee; Big Sister.



מלכה MALKE GRUNBERGER

עוד תעדי תפיך ויצאת במחול משחקים

The envy of all senior girls . . . it's not everyone who has a hotel to rest up in . . . (provides ample entertainment) . . . La Reine Malkie . . . has been an exuberant cheerleader from the start . . . Her madcap vigor for anything from hashkapha to math to messieurs has left her breathless . . . and has kept us on the move with her "killer" instincts . . . She who laughs with teacher, flunks last . . . A bubble of fun . . . Dancing from the "Sound of Music" to "Oliver" and into our hearts as well.

Captain, Cheerleaders; Head, Rikud; Head, Modern Dance; Dancing, School Production; Class Plays.

איטה פינה ELEANOR FAYE GURELL

כל שרוח הבריות נוחה הימנו רוח המקום נוחה הימנו

Author of the current best-seller, "How to Publish the Seven-Day Magid in Six Days Without Losing Any Sleep Over It," Eleanor catches her well-earned 45 winks in a variety of classes . . . Mr. Schwartzbard's Feigele . . . A convincing Chanah Senesh . . . "But Mr. Steif, I have to eat, you know" . . . Our own Shlomo Hamelech, Eleanor undertook the construction of the third Beis Hamikdash . . . Long after we leave this venerable institution, the cry "Gurell, Gurell, aifo Gurell" will echo through the halls.

Editor, Hamagid; Class President; Arista; Junior Debating Team; Drama Club; Publicity Committee; Chagim, Milon Poster Committees; Library; Choir; Scenery, School Production.

לאה ELLEN GURZINSKY

כל הבורח מן הגדולה, הגדולה מחזרת אחריו

Deputy's deputy . . . Mr. Cohen's Eleanor Roosevelt . . . El Capitaine to us! . . . Ellen rose from secretary of the school in her junior year to tenth period truant officer in her senior year . . . Always smiling, giggling, or sympathizing, Ellen nonetheless finds time for her daily tete-a-tete with Mr. Stahl (during his class time, of course) . . . Remembered best for her "roles" in "Oliver," "Anne Frank," and "My Fair Lady"—from props to director to producer . . . Part-time philosopher and all-time favorite, here's to Central's future "principal"!

Secretary, G.O.; Director, "Anne Frank"; Producer, "My Fair Lady"; Head Props, "Oliver"; Head, Welcome Freshmen; Choir; Tutor; Big Sister.

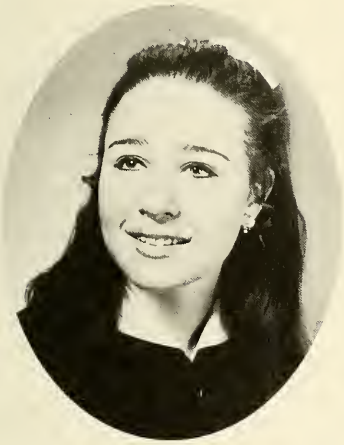
טובה רזיה

TOBY RISË GUTWILL

צהלי קולך בת גלים

"May I leave the room?" . . . Advocator of free speech, free guitar lessons, and free food, our vivacious veep is either masterminding a musical medley or campaigning to raise the "Gold" standard . . . "My name is Herman Shtrook!" . . . This poetic troubadour expresses herself well in Spanish, Russian, and Hebrew, give or take a bissel Yiddish . . . "Anybody here got an aspirin?" . . . From the Beatles to bathrooms, and Bromo Seltzer to Bohemia . . . Don't mess with G-d . . . a less conspicuous member of Martin and Friends, Ltd. . . . This rebel songstress and her guitar will soon take their place with the rest of Israel's hippies.

Vice President, G.O.; Director, "Anne Frank"; Class Vice President; Arista; Head, Band; "Brigadoon"; Props and Scenery, School Productions; Dance Festival; English Oratorical Contest; Biographer; Thoughts; Big Sister.



יהודית שרה

SUSAN HELEN HABER

בור סיד שאינו מאבד טיפה

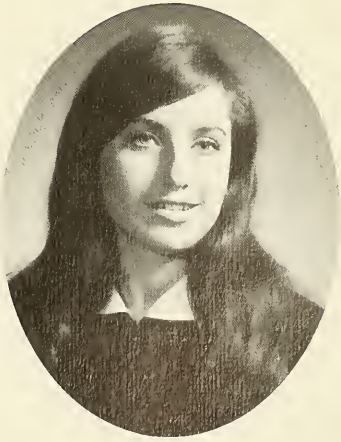
The originator of cow vocals in our Navi class . . . Started her freshman Chanukah vacation early . . . "I know your kind, cookie" . . . "But Mrs. Faskowitz, I didn't say anything" . . . Yearly owner of the lost and found locker . . . "Mr. Lilker, I haven't had a fight with you lately" . . . Became Rabbi Perlman's right arm with her famous line: "Vote for me, you'll get rich" . . . Ignorance is bliss . . . Expert at getting teachers to raise her grades . . . Possessor of a photographic memory . . . a Hebrew whiz . . . Haber's neighbors will never forget her.

Class Treasurer; Arista; Head Librarian; Hamvaser; Hebrew High School Bowl; G.O. Alternate; Choir; Big Sister.

איטה

ITA HASS

פיה ולבה שוים



The condition of Paul McCartney's hangnail? . . . Just call Ita, if you can catch her between bongo sessions, arguments, comedy routines, Beatle concerts, record cuttings and misunderstandings with teachers . . . Her motto?—Never trust a teacher . . . The all time Navi-Ivrit fan, Ita has managed to get through Central without opening "too many" books . . . Assistant creator of all tenth period cow vocals . . . Took the biggest bow in the "Sound of Music" . . . Unbelieveable—739 penpals . . . An asset to the Boom-Boom of the Rubber Banned . . . If ever in need of guidance in matters of school or just a good laugh—see Ita!

Band; Class Debater; Biographer.

AMY DEBRA HEISLER

יהודית

מושלמת בכל המידות

Dubbed "twinkle-toes Heiselore," Amy has managed to while away the hours of the past four years as basketball star, amateur artist, bio whiz, and literary co-editor of the Elchanet . . . Dancing from Fred Berk to Carnegie Hall . . . this dimpled Jerseyite is hep on our more prominent neuropsychological aspects . . . A fervent admirer of Kahlil Gibran . . . and the posters on her walls . . . Took it all off when she got her first micro-mini haircut . . . Her condition as Lucy was enlarged in Charlie's chem room . . . Our one and only poetic mathematician . . . Amy is "one of those" who are loved and admired by us all.

Class President; Assistant Literary Editor, Elchanet; Arista; Captain, Basketball Team; Volleyball Team; Class Debater; Dancer and Chorus, School Productions; Dance Festival; School Play; Big Sister; Chanukah Chagiga.

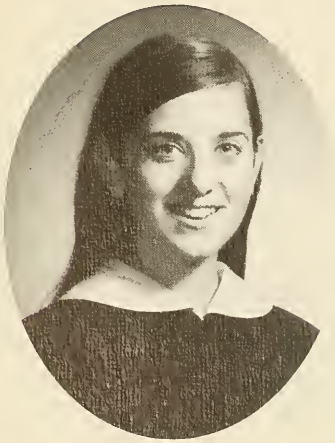
לאה

LESLIE CAROLE KAMELHAR

מה יפית ומה נעמת

Notoriously known as the benevolent brown-haired beauty, Leslie occasionally transforms herself into an éclat of effervescent energy . . . As promoter of the anti-Charlie Brown campaign, Leslie never-the-LES found chemistry almost "enjoyable" . . . Who needs Dior? . . . a jumper labeled "Kamelhar" is all the prestige you need . . . Billy Budd anyone? . . . Would you believe a debate? . . . How about guitars, earrings, and Washington Square? . . . Her June protest march in cap and gown will surely launch her well onto the long awaited road back to "normalcy."

Arista; Class Officer; Class Debating Manager; Props, School Productions; Choir; Class Plays; Tutor; Big Sister.



SHARON KLEIN

שמחה חיה

לב שמח ייטב פנים

Despite her residence in a chocolate lover's paradise, Sharon has nearly disintegrated because of her weight watcher's extravaganzas . . . (proof that even "Kleiner" people can have enough will power for two) . . . Brings out a smile in Rabbi Eliezri . . . and the tiger in Harry . . . Our Brooklyn accented linguist, brings a little hot air into Dr. Pascal's class with her staunch "close window" policies . . . Has amassed "mounds" of service credits . . . would you believe by being G.O. alternate? . . . All in all, Sharon has shown that sweets really do run in the family.

Class Officer; Head, Costume Committee, "Anne Frank"; Welcome Freshmen; Class Plays.

אסתר

ESTHER LANDER

ותהי אסתר נושאת חן בעיני כל רואיה

"Captain Courageous" of the Boosters, Esther's endearing charm and bubbling warmth have served her well as she has bravely attempted to convince at least one wayward booster to attend a game . . . Besides being the Rubber Banned's go-go dancer, Esther possesses a truly operatic voice and that "certain touch" with the tambourine . . . Is it true this gym instructor gets all her exercise during Latin? . . . "But I just can't understand why 'He' got so angry! After all, I did build the snowman in His likeness!" . . . Sympathetic (I'm going to cry!), easily astonished (you're kidding!), and completely lovable—no, Esther, we kid you not.

Captain, Boosters; Band; Costume Committee, School Production; Poster Committee; G.O. Alternate; Choir; Big Sister.

רבקה חנה

REBECCA ANN LEVINE

נר לרגלה דבר ה' ואור לנתיבתה

Our star glass-tube breaker, Rebecca finally got to hold Mr. Stahl's hand (or was it vice-versa?!) . . . Meet our Hebrew Emily Post . . . R. G.'s musar nudge . . . Mrs. Levinson's op art producer . . . Playfully reprimanded many a teacher with her "That's not nice, Moreh!" . . . Dissatisfied with the active life of a basketball player, Rebecca went into the more relaxed business of undertaking . . . Effusive and effervescent everything girl—now, wasn't that daily trudge from Monsey worth it?

Class Vice President; Class Debater; Basketball Team; Booster; "Oliver"; Hamvaser; Hebrew Oratorical Contest; Volleyball Team; Biographer.

יהודית

JUDITH MIRIAM LUNZER

נשאה חן בעיניו

Always ready to do a favor—that's Judy . . . An avid reader of "How to be a Good Jewish Mother," Judy's just practicing . . . Drives teachers batty by splitting ends, manicuring nails, and playing with silly putty . . . An excellent athlete, she's certainly an asset to the team . . . Through the combination of self-control and starvation, her perpetual diets bring results . . . Had Mr. Lilker pouring out the drinks and the seniors pouring out of classes . . . Though sometimes Judy may seem a bit befuddled, we know she's only a lot beALVINized.

Class Treasurer; Basketball Team; Volleyball Team; Booster; Junior Debating Team; Chess.

DEBORAH YAEL MERKIN דבורה יעל

פיה פתחה בחכמה ותורת חסד על לשונה

Was the sole producer of live entertainment during our freshman music classes with her recorder (not a flute) . . . Would you believe my grandpa was Samson Raphael Hirsch? . . . Would you believe my great-grandpa? . . . A frequent latecomer, Debra uses her fantastic imagination to get admitted . . . (lives five blocks away from the school) . . . Our emergency Hebrew typist . . . Mrs. Finnigan is Debby's fave teacher . . . (Wonder why Mrs. Finnigan decided to leave?) . . . Pensive and quiet, Debby has managed to get by in Central without too much work . . . With a whacky combination of music and math, Debby is certain to make it big!

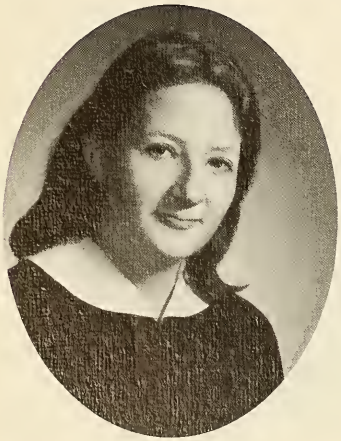
Class Vice President; Arista; Band; "My Fair Lady"; Librarian; Choir; Class Plays; Typist, Hamagid.

RISHONA MINER רייכל

בעלת חן ובעלת מדות

Smilin' Shonie . . . soft-spoken, scholarly, sincere . . . all sugar and spice . . . or is it peaches and cream? . . . Our class "professional question-to-get-off-the-topic" asker, Shonie all the same remains a true believer in musar . . . Why did she get along so well with Mr. Stahl? . . . Athens and tuna fish . . . Sherlock Holmes and Reb Chaim . . . Got into an embarrassing situation in Ivrit—Rabeinu Gershon, where were you when I needed you? . . . Mr. Levin's girl scientist and our Spanish speaking mathematician . . . Rishona, Rishona Chaviva!

Class Treasurer; Class Debating Manager; Props Committee, School Production; Poster Committee; Librarian; Big Sister.



CLARA ELIZABETH NEUMANN אלישבע

הנך יפה במעשיך

Ever receive a get-well poem while sitting in class? . . . a good-bye card? . . . a wake-up note? . . . You can be sure it's from Clara . . . Has been asked to leave class and the office on various occasions for various reasons . . . (would you believe a noisy radiator?) . . . Clara sometimes gives the appearance of being quiet and shy, but we know better . . . Her imagination and way-out compositions startle even herself . . . transformed a curvy parabola into a graceful parabella . . . Intimate friends with Miss Alice in Wonderland, the Trojans, and Monday nights . . . Cheers to a jolly good fellow!

Class Treasurer; Courier; Hamvaser; Librarian; Chorus, School Production; Choir; G.O. Alternate; Class Plays; Scenery Committees; Big Sister.

בתיה

BARBARA NEWTON

מצאה חן ושכל טוב בעיני אלקים ואדם

An annual commuter to Kiryat Mattersdorf, our yearbook editor is forever busy . . . cramming for Chumash during Ivrit . . . for Ivrit during English . . . and "eternally" occupying the teachers with nods, smiles, and deep questions . . . A tisket, a tasket, a ball in the basket . . . Managed to miss the first two periods and spend the rest of the day in the office . . . Champion of the underdog, Barbara has spoken up when the situation called for it—or even when the situation didn't call for it . . . Yearbook squabbles anyone? . . . Chief Justice Newton to the rescue! . . . All hail our favorite honor student, latecomer, and all-round fun promoter!

Editor-in-Chief, Elchanet; Class President; Arista; "Oliver"; "My Fair Lady"; Class Debater; Basketball Team; Choir; Scenery Committees; Big Sister.

שרה אסתר

SHARON E. PEARL

קשה לכעוס ונוחה לרצות

Our aspiring Rebbetzin, Sharon can always be counted on to find the better side of everyone . . . Rabbi Shkop's favorite question-asker . . . Leader of Rabbi Eliezri's fan club . . . Sharon is our first-rate "peirush" fabricator and deep thinker . . . nearly put the Rambam out of business! . . . Her artistic talents gained her the coveted and cherished position of Mrs. Levinson's "darling" . . . Equipped with patience and a flashing smile, is it any wonder this Young Israelite is the most popular group leader there?

Class Officer; Class Debater; Junior Debating Team; Scenery, School Production; Art Committees; Welcome Freshmen; Big Sister.

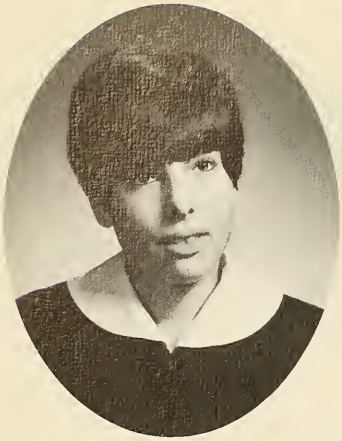
רחל

RUTH PERL

לב מבין וידים עוזרות

A wild combination of math genius, debating dynamo, and Spanish maven, Ruthie is always the most prepared for a test and the first to vote for a postponement . . . Kept the steno class well stocked with carrots . . . can be counted on to supply any diversion at all times . . . Neater and more efficient than a typewriter . . . But, "No poetry for thee, my deprived sweetie," said Rabbi P . . . Driven to school in Governor Scranton's limousine, only to be pursued by Mrs. Streifer's searching party, Ruthie's charm and captivating smile are her passports to heaven.

Class Treasurer; Arista; Class Debater; Booster; Hebrew Oratorical Contest; Tutor; Biographer; Chagim Poster Committee; Scenery Committee; Class Plays; Big Sister.



JANE PFIFFERLING

יהודית

ואף על פי כן, ולמרות הכל... ארץ ישראל

Mr. Klein's prize student, Janie and snif(f) seem inseparable . . . A frequent class treasurer and an infrequent school attender (sniff) . . . Only Janie understood what Rabbi Neiss was too embarrassed to reveal . . . (By the way, did you know that Pfifferling means mushroom? . . . Yek, Yek, Yek!) . . . Latin linguist, hailed Hebraist, and dancing devotee . . . Gentle, feminine, and refined, Janie is truly a lady . . . but don't be fooled by her calm exterior—this fiery Zionist possesses a quiet resolve, strong determination and fervent zeal which are unequaled and unsurpassed.

Class President, Secretary-Treasurer; Arista; Dancing, School Productions; Dance Festival; Rikud; Booster; Hebrew Oratorical Contest; Choir; Welcome Freshmen; Decoration Committee.

צפורה

ZEENA PINCUS

שושנה חכלילית עינים

If black robes make a judge, heah comes Zeena . . . A latecomer to Central, this kooky kid has giggled her way into our hearts . . . and onto our teacher's Delaney cards . . . Abstains from the meatier things in life . . . A fully dressed Lady Godiva till she started her yearly pilgrimages to Kenneth's . . . about the dressing bit, Zeena loves to . . . in homemade originals . . . A future fashion designer, she may end up in Paris—if she can ever learn the language! . . . Getting back to art, refer to her math notebook, English notebook, history . . . If you don't love our Zeena, "you're out of your mind!"

Class Vice President; "My Fair Lady"; Booster; Scenery, Costumes, School Productions; Maccabiah; Poster Committees.

SARA POSEN

שרה

מקבלת את כל האדם בסבר פנים יפות

The mouse that roared . . . Around mid-sophomore year it was decided that Sara was too nervous for a "young child" . . . "But Dr. Pascal, I can't help shaking my leg" . . . Miss Rosen then decided to start taking life as it comes . . . and we're sure glad she did! . . . Became a one girl volleyball team . . . A missing 95 in history, then "aifo hameah?"—Sara is always striving to hit the mark . . . Blessed with the wit of a professional satirist . . . Sassy Sara sacrificed prime Ivrit time ironing her wet skirt . . . So, if you're posen' any questions to Sara, better be ready to smile!

Class President; Choir.

שירה טובה

SANDRA RAPPS

פה מפיק מרגליות

A match for even Russell Baker, Sandi's wit and humor extend from her newspaper columns to her plays and songs . . . not to mention her classroom antics . . . To start the '69 anti-administration campaign, Sandi taught us a belligerent rain dance . . . A whacky blend of the Village and the Lower East Side . . . Mr. Stahl, when was the last time you received a Valentine? (before the happening, we mean?) . . . Head of our lost literature book commission . . . Our hysterical historian's imagination and creativity will rapidly take her to the top!

Arista; Class Debating Manager; Courier; Choir; Head, Chagim Poster Committee; Scenery, Props, School Productions; Class Historian; Maccabiah; Big Sister.

רחל

RACHEL REICHMAN

ששון ושמחה ימצא בה

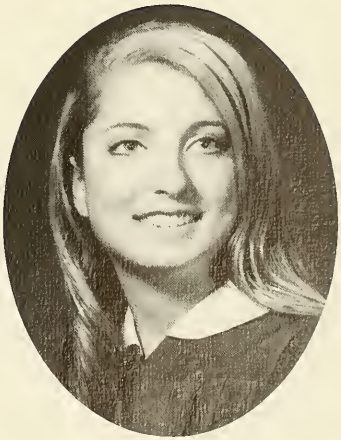
Introducing Miss Reichman—popularly acclaimed the nuttiest, chattiest, and most admirable senior to date . . . Remembered best for her daring and ingenious works of mischief, this mathematician is never afraid to ask the unanswerables . . . An "artless" victim of the Dreyfus Case Revisited . . . Dismissed from music class for playing musical chairs . . . NOTE-orious for having revisited the freshman Chumash class . . . Having cooked, debated, sewed, and cheered, Rachel is off to charm the human race.

Class Treasurer; Class Debater; School Debating Team; Cheerleader; Model, Fashion Show; Chorus, School Production; Librarian; Maccabiah.

לאה

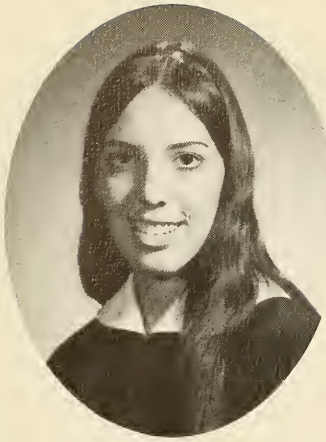
LUCIENNE REINHARD

טוב שם משמן טוב



Long blond hair and big blue eyes are the trademark of this Swiss recruit . . . Lucy sits through many a Hebrew class with a look of infinite patience . . . Head of the Apathy Rebellion, she gave up basketball to master the New York Times crossword puzzle . . . Lucy and her associate bless their long hair four times a year . . . This mathematician's chefs d'oeuvres have spruced up many an art class . . . A fashion show model on stage and off, Lucienne possesses a high degree of haute couture and feminine mystique.

Basketball Team; Volleyball Team; Model, Fashion Show; G.O. Alternate.



NAVA REPHUN

נאוה

נחל נובע מקור חכמה

Who couldn't love a girl named Nelly Belle Clancy? . . . Our mischievous mastermind and master of wit, Nava has made these past four years more bearable . . . Outgoing and friendly, she's never at a loss for words—"But, Rabbi Eliezri, you know how honeymoons are!" . . . A highly gifted writer, actress, and part-time psychologist . . . Bike-riding to school, jumping over garbage cans and sporting Oxfords, this tomboy took fourth year French as part of her campaign as a jeune fille . . . But don't worry, Nav, you're still "HaNava Babanot!"

Class President; Editor, Thoughts; Class Debating Manager; "My Fair Lady"; "Oliver"; Dramatics Club; Model, Fashion Show; Choir; English Oratorical Contest; Biographer; Maccabiah; Class Plays; Big Sister; Scenery Committee.

יהודית

AUGUSTA JUDITH RHEIN

תורה וגדולה במקום אחד

Aha! But Rhein makes it on time, be it rain or shine! . . . "If you don't watch out, I'll get my big brother(s) after you" . . . "But, Rabbi Solnica, it can be proven in three steps. Why go through fifteen?" . . . Our Arista president . . . considers taking a crash course in Ulpan . . . cordially "invites" Arista members to meetings . . . To this day is still trying to disprove Mrs. Stern's theory that she is deaf . . . Always cheerful, always smiling . . . Supplied a fresh, new outlook on the nature of Rachav . . . Our calmly frantic Gusty causes a tempest wherever she goes, and like Augustus of old, she's off to conquer the world!

President, Arista; Class President; "Oliver"; "Brigadoon"; High School Bowl; Class Debater; Junior Debating Team; Librarian; Choir; G.O. Alternate; Tutor; Chanukah Chagiga; Maccabiah; Big Sister.

CATHY ROMER

חיה

כל כבודה בת מלך פנימה

Princess of the Senior class and leader of the passive-resistance movement, Cathy radiates a beauty and nobility unique to her . . . This gifted English student conceals a pensive intellect and tongue-in-cheek humor . . . Latin drop-out and literary drop-in . . . Cathy's ambience is reflected in her artistic expressions . . . Has sent many teachers climbing the walls . . . Mrs. Struckler never did find you in that bathroom, did she? . . . If not sunning in Florida, she frequents Albany—not to visit the governor . . . How about the presidency, Cathy?

Class Vice President.

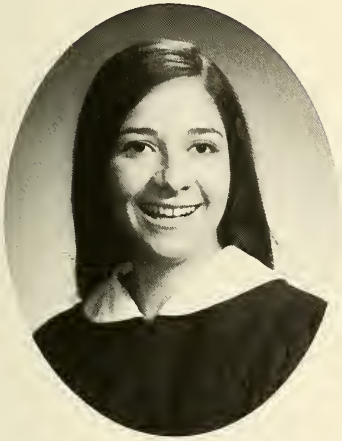
צפורה

FAITH ROTHENBERG

ראוה בנות ויאשרוה

When the "Chips" were down, Faith stuck to her guns despite Stern warnings . . . Tagged "Rotten" by Mr. Steif . . . Made a Yiddish hit with her French accent, go-go earrings, and all around love for fun and games . . . Our favorite athlete . . . would rather switch than fight which accounts for her changing from class A to B and from B to A . . . A member of the "we-love-chemistry-club" . . . Always a jumper ahead of the home-economic-ally inclined . . . Her message to the world?—"Keep the Faith, baby!"

Class President; Arista; "My Fair Lady"; Assistant Captain, Basketball Team; Booster; G.O. Alternate; Class Play.



מלכה

MADELEINE NANCY SCHECTER

לא ישקל בכסף מכרה

Maddi believes that G-d gave us a mouth so that we should put it to use—and why waste a good thing? . . . Push a button and she sings, dances, and as a bonus gives a discourse on "How to Dress Warmly and Still Look Normal" . . . An expert on which teachers are really despicable . . . Enhances any fashion show despite her diets of skim milk, celery, and Boston cream pie with vanilla fudge . . . French is blasé, but now that she's taking art, Russian's O.K. . . . Possessor of an indescribable personality, Maddi is as nutty as a fruitcake and twice as delicious!

Class President; Class Debater; Booster Leader; Model, Fashion Show; Dancing, Chanukah Chagiga; Costumes, School Productions; Welcome Freshmen; Big Sister.

פעיה מינדל

MINDY SEIDLIN

מהירה לשמוע וקשה לאבד

Often the only one who knows what's going on in a French class, Mindy brightens up our days with her sudden "hair-raising" inspirations and complicated verbiage . . . Head of Central's elite High School Bowl Team . . . An ardent biology student, Mindy and her scientific method are always a successful team . . . Spent a summer in Y.U. classrooms, wishing she could remain there right through June . . . Loved by her teachers as well as by us, we are sure Mindy will leave her mark on the world.

Captain, High School Bowl; Arista; Class Debater; Courier; Junior Debating Team; Milon Poster Committee; Hebrew Oratorical Contest; Biographer; Tutor; Big Sister.

ANNE SHUCHATOWITZ

חנה

תן לחכמה ותחכם עוד

Our "smart alec" and champion gum-chewer . . . Who can forget Mrs. Strauss's Shatovitz and Mr. Steif's Shuch? . . . Taking her critic's advice to heart, Anne buckled down to the more serious business of winning "trifling" Merits and soaring high on boring aptitude tests . . . A math whiz despite Miss Adlerblum's claims otherwise . . . How come Shuch is always coming late? . . . Is it only because she lives in Newark? . . . Beyond those piercing black eyes, lies a maturity and keen understanding which are unmatched.

Class Vice President; Junior Debating Team; Dramatics Club; Choir; Scenery, Props, School Productions; Scenery Committees; Big Sister.

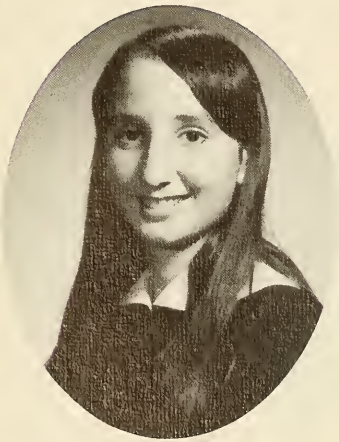
פרחה

נאה במעשיה ובמידוחיה

BARBARA SICHERMAN

Quiet, serene Barbara delights us with her subtle flashes of humor . . . Our cute recruit from the other side . . . always dressed to a "T" even down to her matching socks . . . Will remain unforgettable in the hearts of 5B for her report on Thurber—sent not only us but Miss Grossman into fits of hysteria . . . Her interest in boys is more than artistic . . . A firm believer in contact lenses, she nevertheless approves of "Glasses" . . . From advice on how to cope with a troublesome boyfriend to help with making a dress, consult Barbie!

Class President, Vice President; Choir; Poster Committees.



RUTH ANNE SILBER

חנה רות

נר קטן המאיר עולם מלא

Energetic Ruthie has been a constant source of embarrassment to the Geritol people . . . Director of "Oliver" . . . undaunted debator . . . walking dictionary . . . Israeli dancer . . . Ruthie nevertheless finds time for Bnei Akiva rallying and tuna fishing . . . the only senior on a first name basis with Reb Chaim . . . We're still shocked about that MacDougall affair . . . guess you must have lost him somewhere on that "Happy Journey" . . . Kadima Lehachshara . . . History-minded, she has proven that although malachim cannot fill two capacities at once, our roguish Ruthie certainly can!

Director, "Oliver"; "My Fair Lady"; Arista; Class Debating Manager; Cheerleader; Director, "Happy Journey"; Dancing, School Production; High School Bowl; School Plays; Dance Festival; Biographer.

יהודית

JUDY LEA SILBERBERG

חכה ממתקים וכולה מחמדים

Judy was all broken up about being transferred from Miss Tausky's English class to Mrs. Stern's—and she had a cast to prove it . . . Shake a leg, break a leg, what's the difference? . . . How does she manage to send Rabbi Neiss into such fits (of laughter, of course!) . . . Forced Mrs. Rochlin to do headstands in order to read her map . . . Even out of class she can be heard —cheering at games and singing at school productions . . . Pensive and philosophical . . . cute and pert look-alike of Audrey Hepburn . . . her twinkling and expressive eyes reveal the warmth and sensitivity that is she.

Class Vice President; Typist, Elchanet; Class Debater; Booster; Chorus, School Productions; Class Plays; Tutor; Maccabiah; Art Committees; Big Sister.

שושנה

ROSALYN ESTHER STAHL

מתוקה מדבש ונופת צופים

Our official curtain-puller . . . "How should I know how they tore?" . . . Roz has managed to argue her way through four years of Central while remaining in Mr. L's good graces . . . "He never yelled at me once—maybe he doesn't love me?" . . . Central's answer to Mr. Kenneth . . . A whiz at math and a graceful dancer . . . The pride and joy of Mrs. Streifer's steno class—few will ever be able to take advantage of her notes . . . Her motto, "What's in a name?", avoids any unnecessary connections between staff and student . . . This veritable queen of Central will long reign in our hearts.

Class Vice President; Arista; Curtain Operator, School Productions; Scenery, School Production; Tutor; Class Plays; Welcome Freshmen; Dance Festival.

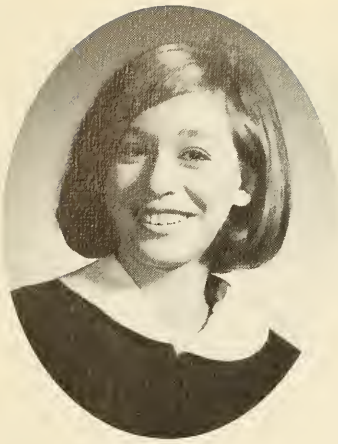
שרה לאה

SHERRY LYNN STARRETT

אשה יראת ה' היא תתהלל

Our budding photographer . . . "Hey, Bud, can I take your picture?" . . . Although a serious minded student and a Bas Torah in every respect, Sherry takes time out in order to entertain us . . . Would you believe coming to school via pogo stick during the transit strike? . . . Turned our world history class into a lunch period . . . Mrs. Pearlman's prize student . . . Rabbi Pearlman's competition in the photography race . . . Switched to the A class as a reward(?) . . . The terror of Mrs. Streifer's steno class, Sherry's hand is never short when it comes to helping a friend in need.

Photography Editor, Elchanet; Class Treasurer; Basketball Team; Hamagid; Hamvaser; Elchanet Typist; Big Sister.



LILIANE STEIF

ליאה

בעיניה ניצוצי החכמה ובת צחוק על פניה

A cache of casual calamity, Lili's wit and creative ability are unsurpassed . . . as literary editor of the Elchanet, Lili really got the ball rolling on biographies, class histories, extrospection essays, and all night "staff orgies" . . . Kept the class rolling with her Latin "bangs," and diligence in class that earned her perennial zeros . . . What was the class president doing with broom in hand, shoes off, and a missing lens in her eye? . . . Truly the paradigm of poetic sensitivity, "Amyability," and "Boosteressness" . . . Say, is it true that Lili's favorite subject is "histeria?!"

Literary Editor, Elchanet; Class President; Arista; Captain, Boosters; Courier; Thoughts; Hamvaser; Model, Fashion Show; Director, Competitive Assembly; Class Plays; Maccabiah; Scenery Committees; Big Sister.

חיה

טובת שכל ויפת מראה

ANN STEINBERG

The only one who can really discuss the Korean problem with Rabbi Neiss, Ann packs a punch that easily makes up for her lack of inches . . . Sporting one of the shortest haircuts around and enough greenery in her eyes to match Mrs. Rochlin's tropical rain forest . . . Excels in mathematically stumping our pedagogues . . . maintains the bureau of S.U.M.S.—the salvation of underachieving math students . . . Has proven that volleyballs make passes at girls who wear sunglasses . . . A sincere friend and a girl whose exuberant energy is manifested in her every step, we know Ann will go far.

Class President; Booster; Tutor; Big Sister.

ELLEN STERN

אסתר

נתת שמחה בלבנו

The chairman of Mrs. Bingham's get-out-of-here committee, Ellen has managed to reach us from the outer limits . . . Our blond barometer . . . "Oh, no, don't let the rain come down" . . . Everything's "relative" at Central . . . She even gets her mail here . . . Who else could convince Rabbi Solnica that her piggy bank was for Pe'eylim? . . . Never caught without her brother's shirttail, and a facial expression for every occasion . . . Our tomboy turned bombshell, Ellen will always add zip and energy (both potential and kinetic) wherever she goes.

Class President, Treasurer; Class Debater; Costumes Head, "My Fair Lady"; Volleyball Team; Maccabiah; Big Sister.

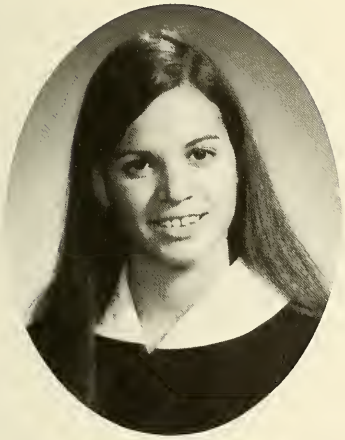
גולדה

GILDA S. TENNENBAUM

יהללו בשערים מעשיה

The source of class C's historia homework . . . The girl with the most photostatic notes . . . Gilda is an expert musar demander and staller for time . . . our private entertainer . . . an ardent page turner, she disturbed the hushed atmosphere of Mrs. Finnigan's class . . . Gilda is often heard jingling her tzedakah box and vociferously demanding that someone pay up . . . One of the more conspicuous members of Marty and his Hili chums, Ltd . . . Mr. Klein's ready mascot . . . Diligent, outspoken, and fast moving, Gilda's outstanding personality will lead her to certain success.

Class Secretary-Treasurer; G.O. Alternate; Usherette, School Production; Big Sister.



נחמה

NACHAMA PEARL TENNENBAUM

יודעת לנגן ונבונת דבר

Why is it that a certain Ivrit class always spells trouble for Chumi? . . . Could it be her loose jaw? . . . Our own Van Cliburn, Chumi's musical talent amazes us—who says a piano can't swing? . . . An ever-ready accomplice to crime . . . Has been twice inscribed on Miss Adlerblum's expulsion list . . . Manages our legal finances, as well as our illegal classroom conversations . . . A warm-hearted friend, Chumi's cute as a kitten and twice as sweet.

Business Manager, Elchanet; Class Vice President; Props Committee Head, "Oliver", "My Fair Lady"; School Pianist; Band; Choir; Director, Competitive Assembly; Big Sister; Maccabiah.

רות לאה

RUTH L. TERSHEL

והנה הנערה אשר כל בה

If a smile were worth a thousand words, Ruthie would be the number-one best-seller . . . Our blushing beauty . . . The cutest, most feminine of athletic managers, Ruthie's always on the ball . . . Who says basketball games are for boy-watching? . . . Why, Ruthie never misses one . . . basket, that is . . . Possesses the coveted combination of brains, looks, and charm . . . The back row's fuming mailman—threatens to strike or raise the postal rates . . . Ruthie's got what it takes—and that's a lot!

Athletic Manager; Assistant Hebrew Editor, Elchanet; Class President; Arista; Class Debater; Basketball Team; Volleyball Team; Class Play; Big Sister.

חיה

HELEN LEE TRAURING

ברכה לכל רואיה

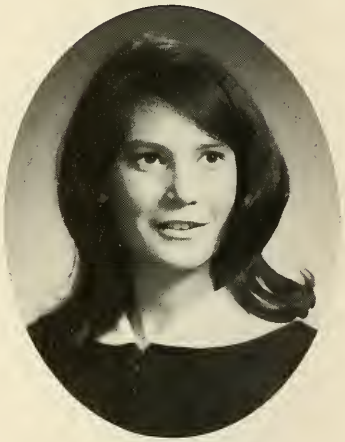
Able to talk her way into or out of anything and everything, Helen has baffled teachers by her mere presence . . . Mr. Klein's pet sloucher . . . A frequent recipient of Rabbi N.'s D.M.'s . . . Short skirts, beware—Mr. L. is watching . . . As far as debating goes, her artistic talent amazes us all . . . Those tinted glasses conceal more than just big brown eyes . . . Friendly and easy-going . . . Trauring should continue doing her thing—she must be doing something right!

Class Vice President; Class Debater; Volleyball Team; Choir; Scenery Committee; Big Sister.

צפורה

FEIGY WAHRSAGER

בלב נבון תנוח חכמה



Feigy . . . a fanfare of farcical frenzy, faithful friendships, and philosophical formulae . . . From D'Artagnan to Peter Pan, Feigy has bounced through the past four years in her own unique rabble-rousing inquisitive way . . . Finds it so hard to tear herself away from her many stimulating classes, that she leaves something of herself behind in each one . . . This jail-"bird" is a staunch crusader for unlimited cuts . . . The source of many a cryptic remark, beneath Feigy's seemingly slap-happy facade lies a perceptive mind and a deeply sensitive soul.

Producer, "Anne Frank"; Class President; Arista; Class Debater; Booster; Drama Club; Choir; Biographer; Tutor.

גדינה

GAIL WAJSMAN

תרבינה כמותך בישראל

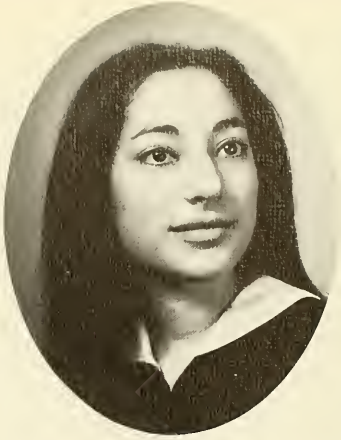
Our farmer's daughter . . . Bright, kind, conscientious, but above all—prepared . . . Gail is an ideal student . . . an even better neighbor . . . The moment our Dr. Blackwell hangs out her shingle, the male patients will come flocking . . . Director of our Arista play . . . "I'm not the one who's going to make a fool of myself up there!" . . . Pretty fashion model . . . harassed officer . . . ticket collector in distress . . . We love Gail in all her roles, even if our favorite policeman did desert her in her time of need.

Arista, Vice President; Director, Arista Play; High School Bowl; Drama Club; Junior Debating Team; Courier; Model, Fashion Show; Choir; Librarian; Scenery, School Production.

מיריס

MIRIAM WEINFELD

יפת עינים וברת לבב



School has been an amusing hobby to Miriam; something to do in her spare time . . . Miriam, alias Zelda Haussenfeffer, takes time from her interclass correspondence (saving many a grateful student from the perils of boredom) . . . to run for janitor on the independent ticket . . . A firm believer in extemporaneous debating . . . perfected writing with her left hand . . . Suicide notes should be written business style . . . Historiah expert . . . Talented Miriam's intelligent contributions and active participation in class discussions display her perception and lively imagination.

Class President; Class Debater; Booster; Chagim Poster Committee; Dancing, School Production; Model, Fashion Show; Choir; Class Historian; Biographer; Class Plays; Big Sister.

דבורה

DEBORAH WEINMAN

שחורה אני ונאוה

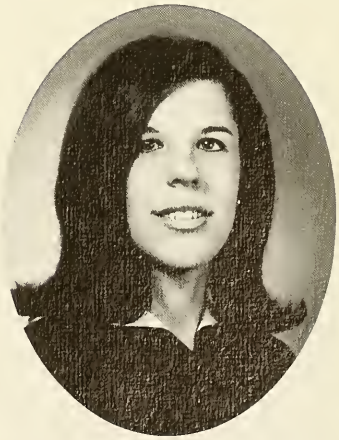
Depressed? . . . Psychotic? . . . Naive? . . . Attend Madame Debbie's classes on how to be happy, sane, and informed in ten easy lessons . . . Our hysterical backseat driver shatters the quiet of an inspiring class with her "subtle" remarks . . . Though her oratory on blind dates was censored, the few copies we were able to smuggle through proved to be quite educational . . . Baby of the class . . . Her spontaneous discussion on mini-skirts proves she practices what she preaches . . . One of Mr. Steif's "favored few", Debbie's a favorite among us too.

Class President, Vice President; Cheerleader; English Oratorical Contest; Biographer; Class Plays.

שרה

SANDRA WEISSMAN

דרכיה דרכי נועם וכל נתיבותיה שלום



Her closely guarded secret about her relationship with the faculty was accidentally revealed when Sandy accusingly told the music teacher, "I'm going to tell Mommy on you!" . . . Marty's martyr as a result of our freshman follies, Sandy frequented the devil's domain . . . Decided to play the "Artful Dodger."—"I've got to pick a pocketbook or two!" . . . Has her own interpretation as to the importance of Passover . . . An admirer of Rabbi Eliezri's tests . . . When the pay phone rings, you can be sure it's for Sandy . . . Thursday night's favorite free loader, Sandy is welcome by us any day of the week.

Class Secretary-Treasurer; Choir; Class Plays.

ANNIE ZLOTNICK

רעה

פתחי פיך ויאירו דבריך

Ranging from Rabbi Solnica's pet peeve, to Mr. Gendell's "dear Anna," to Mrs. Finnigan's fox terrier, Annie's persistence has kept many a teacher on the ball . . . (They're still recuperating) . . . Her exuberant laughter has served as the background for a multitude of classes . . . Arista's gestapo agent . . . Has a reserved spot on the honor roll . . . As Hebrew editor of the yearbook, she has had practice in driving people crazy (a sure sign of a good yearbook) . . . A true Zionist, she is determined to earn her way to Aretz . . . A warm and loyal friend . . . Smiling, spirited, and scintillating, this girl is really sensational.

Hebrew Editor, Elchanet; Class President; Arista; Drama Club; Chagim, Milon Poster Committees; Junior Debating Team; Librarian; Choir; Courier; Hamvaser; Scenery Committees; Big Sister; Class Plays.

"Youth is not a time of life—it is a state of mind . . . It is a temper of the will, a quality of the imagination, a vigor of the emotions. It is a freshness of the deep spring of life."

S. Ullman

MAZEL TOV

and

THANKS, JUDY

Thanks for being the first in the class of '69 to get engaged.

Thanks for giving us all the hope that maybe there's a chance for each of us too someday.

Thanks for teaching Rabbi Eliezri that if you're old enough to get engaged, you're old enough to drink,

—and Rabbi Neiss that manicures are "historically" proven productive.

Thanks for having let us be *Mesameach Chattan Ve' Kallah* (and missing three classes in the process.)

And thanks for starting the good old cry of *"Im yirtzeh Hashem by dir"* reverberating down Central's otherwise cacophonic corridors.

THE CLASS OF '69 WISHES YOU AND ALVIN A HAPPY LIFE TOGETHER, AND MAY YOU BUILD A *BAYIT NE'EMAN BEYISRAEL.*

All the News That Fits We Print.

THE '69ER

Weather Forecast: Unfair for the next four years.

Volume LXVI . . . Issue I

Price: 10¢, 15¢ above the third floor.

Where Were YOU *When The Lights Went Out??*

This reporter was to have been granted an exclusive interview with the only girl to be caught in our school elevator during the Big Blackout. However, she is now recuperating in Bellevue Hospital.

EDUCATIONAL ANNOUNCEMENT:

The American Association of Citizenship Education Teachers announces a new course for teachers, entitled "The Importance of Cit. Ed.", beginning in February (if no importance is found by then it will simply be called "Cit. Ed.") Due to the great demand, no teacher will be permitted to take the course for more than two weeks. The American Association of Citizenship Education Teachers also wishes the 2A class lots of luck on their Cit. Ed. final.

Health News

Anybody with a sprained left ear who wishes an immediate and painless cure should contact Miss Septimus, who will bandage it, or Miss Alderblum, who will help you scratch it with her right hind leg.

NOTE: Under *no* circumstance should you go to the medical room seeking first aid attention.

MINUTES—CLASS 2A

Today is the 7,000th meeting of English 2A. Today we learned that we must not play with buses. Our sincere get-well wishes to Mrs. Stern.

Respectfully submitted,
A.B.Z.
Secretary

MUSIC REVIEW

It was unanimously agreed by the 90 eminent music judges that Mr. Ludvig Von Beethoven wrote excellent lullabies. Unfortunately, their decision cannot be made public because the head judge, Mrs. Strauss, is unable to wake the other judges. A reward of $5,000 is being offered to anyone who can.

BONUS: A prize of $10,000 is offered to anyone who can solve this earth-shattering problem: What did Mr. L. V. B. carry around with him? (Hint: It is not a harpsichord).

Police Called To 462 West 58th Street

Today the Freshman gym class played a game of "Dodge the Flying Bottles." Many pupils barely escaped the barrage of debris that zoomed out of a window in a nearby building. Latest reports say that the attack was instigated by the Neighborhood Association for the Abolishment of Central Pupils.

GIRL DRAGGED FROM FIRE DRILL

The first fire drill of 1965 was marked by the disappearance of one freshman who had the ill fortune to be caught speaking to her neighbor. The poor girl has since promised that in the event that the school really starts burning, she won't say a word.

SCIENCE NEWS

It is a biological fact that 99% of all "little sisters" are actually 93% bigger than 96% of all "big sisters".

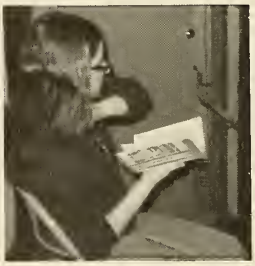
Freshmen Win Intramural Debating and Lose Competitive Assembly . . . Better Luck Next Time!!

HIT PARADE

Sound No. 1:
"Whistle While You Work" as whistled by Mrs. Bingham.

FRESHMEN WIN "INEDIBLE" CANDY AT THE CHANUKAH CHAGIGA!!

Those were the days . . .



. . . when we prepared our Navi.

Dear Rebbetzin Yent,

We are in the middle of my first midterms. I have tripped over numerous huddles of girls on the stairs and have scouted the building twice over, but I am still unable to find a quiet corner to study in. Every nook and cranny is taken.

Crammed Crammer

Dear Crammed,

Studying is to be done at home. School is only for sleeping.

Dear R. Yent,

While taking midterms I noticed some dishonesty during tests. I am appalled. School is an educational institution, not a competitive circle for aggressors.

Outraged

Dear Outraged,

For such an intelligent sounding girl, you've got a lot to learn!

Dear Reb Y,

As a Freshman in YUHSGM, I was very excited to be accepted as a member of the cheering squad. But to my disappointment, I found that we only cheer for girls' games. Do we have *any* activities with our "brother schools"?

"Co-ed"

Dear "Co-ed",

Yes, graduation, if you last that long!

CLASSIFIED ADS

Personal: I hereby absolve myself of all debts incurred by my Freshman class on their weekends in Queens and the Bronx.

M. Lilker

Wanted: A new invention that will enable motorists to open locked car doors from the outside when the key is left in the ignition. All potential genii contact Rabbi Solnica, Box 205 c/o The '69'er.

For Sale: One receptacle, slightly used. Have dropped out of YUSHGM.

OBITUARIES

Our heartfelt condolences to Mr. Klein on the breaking of his ruler.

The Freshman class would like to publicly thank M*I*K*E Q*U*I*L*L and the Transit Workers Union for introducing the three-week intersession.

ONLY 1095 DAYS TO GRADUATION!!

If He Won't Have A Fit, We'll Print.

THE '69ER

Weather Forecast: 100° on the first floor, -100° on the fourth floor.

Volume LXVII . . . Issue 2

Price: Vincent

AMNESIA STRIKES HIST. CLASS

Although able to remember many details of Ancient History, Class 3A members were unable to remember their names. A remarkable cure was introduced by Dr. Martin Lilker. All memories returned as soon as the 10% mark reduction was administered.

SOUP SUSPECTED

A team of investigators appointed by the administration came up with the startling discovery that this outburst of amnesia immediately followed Mrs. Parker's brilliant innovation—hot soup to be sold ice cold in the cafeteria between the two bathrooms. A team of consulting specialists, headed by Dr. Pascal, certified that this type of disease can only be transmitted by food.

QUESTION

Can it be the mushrooms in the tomato soup?

In The Valley of The . . .

If Mrs. Green had too much growth hormone, she would be Mrs. Green Giant. If she became corpulent because of an inactive thyroid, she would be Mrs. Jolly Green Giant.

CONTEST

How many 3, 4, and 5, letter tests will we be taking before we graduate? (Ex: SAT, NEDT, NMSQT.) Winners coming within 5 of the correct answer will receive a soft black #2 pencil.

FASHION NEWS

Earrings made out of straws are hereby forbidden as it has been shown over and over and over again that such ornaments have a tendency to weigh you down five points!

Epidemic of severe drowsiness hits 8th, 9th, and 10th periods. Suggested cure: a GOLDen lecture.

Parlez-vous Biologie?

It is our unfortunate duty to report that it is now illegal to study biology during French (even if you are having a quiz next period). Our thanks go, however, to the attendance book collector who so generously spreads the news of the "surprise" quizzes.

A LESSON IN MATH

Sept: Girls, this math is so easy, we're going to finish it by December.

Dec: I don't know who taught you girls to add but don't worry; we'll be finished by April.

Apr: Girls, if you would have behaved, we would have been finished by now, but fear not—we'll still have ample time to review.

June: Well, girls, I'm sure I've taught you to do at least four out of seven long answers, but pray just in case!

Sophs Choke on Ties

The entire sophomore class choked to death today as the result of wearing ties. The blame is being put on the administration for not prohibiting the wearing of ties. The administration had this to say for itself: "Who wanted to be a party pooper? We never would have thought that there was something wrong with wearing ties."

That's telling 'em, administration!

30 GIRLS LOCKED IN CLASSROOM

Call the fire department! Chumash 3A is locked in again (or is somebody locked out?). Something must be done about room 402. Unless a certain button pusher shows up, they may find themselves locked in once more—after school!

Interior Decorating Dept.

The '69'er Most Beautiful Room on the Third Floor Award goes to room 304 for its unusual wallpaper and brightly colored floor.

DEAR . . .

Dear Reb Yent,

This school gives me 3 minutes to pack up, get up, run up, elbow through, sit down, and open up before the second bell. What should I do?

Rushed

Dear Rushed,

Don't give up. Permit me to quote those eternal words: "May G-d grant you the strength and the courage to continue."

CLASSIFIED ADS

Mazel Tov to FIGARO upon his recent marriage

Personal to Rabbi Gold: In the final analysis, we leave things being as they may. You understand?

Personal: John, John, please come down to the office!

Lost: 1 necklace. Great personal and monetary value. Belongs to Queen. Reward. Contact D'Artagnan. Box 307 c/o THE '69er.

Froggie, please jump back into your jar. Unless you are found, I will have 70 hysterical pupils on my hands.

Mrs. Green

Mrs. Green, unless the working conditions improve, I will not return and I will organize my brothers in rebellion.

"Froggie"

OBITUARIES

Our condolences to the Frogg family on the untimely passing of their loved one.

Medical News: Cyrano de Bergerac had a nose job!

Sophomores Lose Competitive Assembly . . . Better Luck Next Time!!

Dear R.Y.,

Do more teachers give high marks for intelligence or for diligent study?

Concerned

Dear Concerned,

Neither. Some teachers mark on a curve, figuratively speaking.

ONLY 730 DAYS TO GRADUATION!!

Not All the News We Print is Fit.

THE '69ER

Weather: Or Not.

Volume LXVIII . . . Issue 3

Price: $1 in gold, $16 in silver.

STAIRCASE SURVEY

The Juniors recently conducted a survey to find out what the student-on-the-staircase thinks about our fine building. As one girl put it: "Es is nach fun de Baaba Lubke's tsayton."

Juniors, we are the best . . . As we pass the mid-way mark, we now realize . . . we now realize . . . that we have another half to go!!

HELPFUL HINT

Essay hint of the week: It's how long you make it, not how you you make it long.

Civil War In Tarascon

War has been declared in Tarascon, France. The loyalist forces, led by Tartarin-Quichotte, are definitely defeating the forces led by Tartain-Sancho. Whatever the outcome will be, there will be grave repercussions in Algeria.

AWARDS

1. Substitute of the Year Award presented to MRS. PERLMAN.
2. Handwriting Analyst of the Year Award presented to RABBI PERLMAN.

NEWS FROM THE CULTURAL WORLD

Literary News:
The Holy Book of the Month Club announces a name change to the Holy Book of the Week Club.

Theater News:
The Chemistry Players present a daily performance of "You're a Pretty Good Girl, Lucy", at 2:00 P.M. in Charlie's lab.

Hit Parade:
"Washington, Adams, Jefferson, etc. . . ." as sung by Ruth Silber.

Fashion News:
Skirts are going up and girls are going down.

Art News:
The art gallery in room 406 has been closed by orders of Mr. Klein.

NEWS FLASH

At the sound of the bell it will be exactly 8:49 and 3 seconds.

CLASSIFIED ADS

Help Wanted: Former sanitation worker wanted to clear broken glass from around auditorium door and lab.

Situation Wanted: Hebrew shorthand expert.

USE CURL FREE IN FRIZZ WEATHER
(Also good on toes).

Din Ve Cheshbone Surplus Stores announces big sale on used din ve cheshbone supplies. Large stock of books "ha moshech et ha lave". Also sweaters.

Traveling? Fly With Central, the School That Offers you "Something Else".

Fight Anti-Semitism!!! Rally at 59th St.—Columbus Circle Subway Station on December 25. Come and wave your train passes!!!

FRENCH REGENTS FOUND TO BE AS SIMPLE AS 1-2-3-4.

Juniors Come In Second In First Maccabiah . . . Better Luck Next Time . . . Maybe We Should Have Tried Harder (we said we were only #2) . . .

QUOTABLE QUOTES

1. A test a day keeps the Latin scholars away.
2. When no admits are issued till ten after nine, that is the day that I get there on time.
3. "Who is a mighty warrior? He who conquers his inclination."—An Eco teacher.
4. "Who is wise? He who learns from every man."—A former Eco pupil.
5. "Vu Hoenig, dort fligen."—The "fligen" of Chumash 5A.

DEAR . . .

Dear Reb Yent,
I am looking for my anti-particle. Any suggestion as to how I can find him?
F.W.

Dear F.W.,
I suggest that you don't look here!

Dear R.Y.,
My Chumash cover keeps coming off and this is the umteenth time I've been reprimanded. What can I do?
Won't Stay On.

Dear W.S.O.,
Try the N.Y. Times, You don't have to use it all, but it's nice to know it's all there.

Dear Reb Yent,
This morning I was abducted by three bearded men carrying knives, carried away in a car to Brooklyn and dumped into an alley when a police siren was heard. I took a cab down to school and rushed in. I received an unexcused lateness because I had no note.
Bewildered

Dear Bewildered,
If you think that's bad wait till you hear this. In my Freshman year, the trains stalled and three boroughs came in late. We were all suspended for two periods.

ONLY 365 DAYS TO GRADUATION!!

If Prince Fitz Married Fitz Prince, We'd Have All The News That Was Fitz's to Print.

THE '69ER

Pictorial Weather Forecast: Rain, frizz, tears, and $5 apiece.

Volume LXIX . . . Issue 4

Price: 5¢

Where Have All the People Gone??

According to a recent Galloping Poll, a shocking number of persons from the Class of '69 are missing—18 to be exact. Where have they all gone? Mr. Galloping isn't too sure, and the Establishment refuses to comment, saying that it's an inside matter. However, after looking at the remainder, one wonders what sort of hanky-panky is going on . . .

NEWS FLASH
Weather: Flood waters rising.

SCIENCE NEWS
The refrigerator was invented by the man who put the heating system in room 307.

HELPFUL HINTS
Five ways to get out of first period:
1. Pray for snow.
2. Ditto for blackout.
3. Get engaged.
4. Pretend to get engaged.
5. Come a second late and run into Mr. Stahl.

HIT PARADE
"I've Got Rhythm," as hummed by the Radiator.

NEWS FLASH
Junta Overthrows President.

QUIZ: TEST YOUR SCHOLASTIC APTITUDE
The N.Y. State Scholarship Test will be given on:
a) October 3, 1968
b) October 24, 1968
c) November 20, 1968
d) November 26, 1968
e) October 4, 1969

The first 100 correct answers will receive an autographed picture of Albert Shanker.

Kidnapping Plot Discovered!!

A sinister plot was revealed today by Master Detective Antoine Schwartzbard, involving the kidnapping of 25 "good girls" and replacing them with 25 "bad girls". This transformation took place sometime between 3rd and 7th terms. When asked about the original group, M.S. replied, "I don't know what happened to them. I think maybe a bad wind overtook them." Another possible solution could be brainwashing during 4th, 5th, and 6th terms by a certain other Ivrit teacher.

NEWS FLASH
With slogans such as "Bombs away with Wallace-LeMay" filling the air, the 8A class switches from physics to nuclear physics.

NOTE: The Sh'va Na is equal to a piece of plaster wood.

WEATHER REPORT:
Very cold in Siberia and in room 307.

EDITORIAL

A rumor has been going around that the weekly Musar program is to be terminated. We plead with Dr. Lewin and the Hebrew faculty to continue this worthwhile program. It is not an excuse to get out of 10 (or more?) minutes of class. It is not an opportunity to fill in the letters of the "Maggid".

Musar is as good as gold. Please, we need Musar because we are morally bad!

MUSIC NEWS
Music scholars have discovered that Road Runner runs to Liszt's Hungarian Rhapsody.

Heifitz fiddled while Miss Weissman "Birned".

SPORTS NEWS
Central's High School Bowl Team switches to bowling.

Boys defeat Pirates 4—3.

Basketball Team runs out of excuses.

Sorry I Said That:

1. "That Arista Initiation reminds me of 'Peter Pan'."
2. "Our pictures will be back in just two weeks."
3. "The scholarship test will be on Oct. 3. The school strike can't possibly last that long."
4. "But Rabbi Gold, we can't possibly finish fifteen perakim in two weeks."
5. "I'm really worried about that music final. Maybe I should study on Tuesday so I'll be prepared for it".
6. "Who am I to disappoint my women?"
7. "Mr. Stahl, will you give me a disease?"
8. "If you have to—go ahead."

CLASSIFIED ADS

Wanted: One Coke machine to be installed in Mr. Steif's room.

BIG SALE on newly acquired and slightly used stock: Boots, all sizes, all colors. Inquire at office, main floor.

Situation Wanted: Man, exp. in testing PA systems by blow-method seeks steady employment.
ML Box 308 c/o '69er

Help Wanted: Sect'y desperately needed! Contact 7A & 7C before the next history test.

Personal to Rabbi Neiss: Is this trip necessary?

Mazel Tov to Nava Rephun from Rabbi Eliezri.

Personal: Oedipus Rex call your mother.

Attention Mrs. Streifer: Can't a secretary even take a lunch break?

Take a Correspondence Course—send notes in class.

Thanks: To the Floral Park Jewish Center for use of their paper . . . and their secretary . . . and their Rabbi.

We wish a Refuah Shelayma to Mr. Lilker who is presently recovering from Excedrin headache no. 69.

DEAR . . .

Dear Rebbetzin Y.,
Even *I* have problems. I can't seem to get along with the "vulgar masses". They refuse to recognize my words of wisdom and prophecy. They no longer appreciate my jokes and subtle sense of humor. What's more, they have taken to playing Indian Chief, and I can never guess who their leader is.
What should I do?
Goldie

Dear Goldie,
If you can't beat 'em, join 'em!

Class of '69 Graduates From Y.U.H.S.G.M. . . . Better Luck Next Time!

ONLY 1460 DAYS TO GRADUATION FROM COLLEGE!!!

Long years of strife
And pent-up life
Relentless persecution,
We cannot stand
That heavy hand . . .
Rise up in revolution!

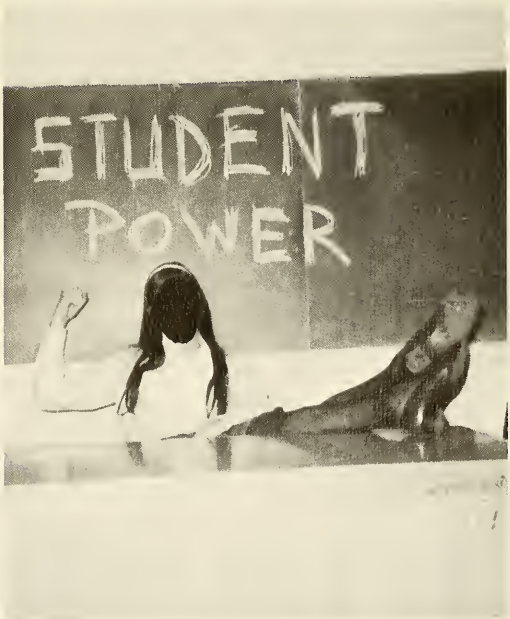
An empty chair
There's no one there
We'll tiptoe through the door
With upraised hand
Our mighty band
Will triumph evermore.

"Stone Walls do not
A prison Make
Nor iron bars a cage",
Our plans are made
We're not afraid.
We'll end this great outrage.

At lunch your troop
Will throw hot soup,
But don't be incendiary.
While I with mine
Will lose no time
In storming the library.

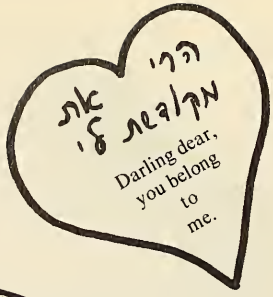
The time has come
Guitars we strum
The halls ring out with gladness.
We have rebelled
Our voices yelled
"An end to all this madness!"

Right in our midst
How did you this?
Information did you leak,
Knowing the other side
Would like to have us fried,
What are you, some kind of freak?



And so they meet
The desk and feet.
Listen friends and heed us.
When down you sit
Your skirt a bit
You'll pull down so that you're Tzneeus.

Our flags unfurled
We rule the world
Not slaves, but rather lords
Until we hear
The voice we fear
"Hey, you, erase those boards!"



Rules For

DESCENDING and ASCENDING

Staircases

1. In case of floods, earthquakes, and other happenings, students are not permitted up the main staircase.
2. In case of falling lockers, students are not permitted to use staircase #3, nor are they permitted to crawl under them.
3. In case of garlic pollution, students are advised not to use staircase #2 without gas masks.
4. To go from a fourth floor class near a "down" staircase to a third floor class near the same staircase, students are advised not to cross the hall to go down an "up" staircase.
5. In case of fire drill proceed to nearest staircase and pull down skirt.
6. In case of fire, proceed to nearest staircase and ignore "up" and "down" signs.
7. In case of fire during finals, the management is not responsible for any injuries arising from students tripping over "staircase studiers".
8. In case of leg breakage while falling down "up" staircases, students are advised not to report it to the office.

Just as it is not easy to be a Jew, so it is not easy to be a member of Arista.

Thanks Sandi and Judy.
Luv,
Elchy

MR. SCHAATMAN THROWS A FIT (among other things) AND PITCHES A NO-HITTER!!!!

And It Came to Pass . . .

Once upon a time, there existed a shining white ivory tower tinted greenly salmon by the rays of the blazing jungle sun. In the tower there dwelt 360 fair young princesses (and some older, not so fair ones). This fortress was in the vicinity of caves housing a "harem" of placard-holding, rock-throwing beasts called males.

The castle was ruled by an iron-handed king called "Martyr the Terrific" who employed a very STAHL*wart* young man as his Prime Minister. The Prime Minister decreed that no princesses may enter or leave the palace, nor should any be allowed to wander its many halls. This considerate law was formulated to prevent the innocent young things from getting lost on stairs that could only go up.

One day, a horrifying plague fearfully known as the "Green and Black Knock Knees" or "Shivering Timbers" infested the kingdom. The perturbed king called together his many wise men. Chief among them was the black goateed prophet who resided at the Golden top of the tower smoking his "uplifting" pipe which enabled him to talk on his hot line to the upper regions. Along with him came the ancient ambassador of the French ruler. After caucusing and filibustering for many hours, they decided that spiritual guidance was in the OFFIng so they called for the king's left-hand maid. She suggested that they summon the chief cook and plastic-spoon washer. After the sorceress's palm was rubbed with silver, she stirred a powerful potion with her trusty Parker pen and dispensed it to the king's council. This magical brew gave the king's men (and women) the ability to solve their dilemma. They discovered that the problem was not due to drafty hallways, but rather to the extreme shortage of silks and satins. Despite the cries of protest heard from the Heights of Washington, the king ordered the wardrobe mistress, "Mrs. Simplicity Apricot" to tack on a 5/8" margin of safety to the hem of all the princess gowns. For four long years the mixture of ominous threats and blood-curdling screams could be heard reverberating through the castle walls, broken occasionally by yelps from the castle watchdog.

Apparently the princesses learned their lesson well, for eventually they were seen walking the gangplank, clutching their certificates of queenship, robed in their long flowing gowns—out to seek a king of their own. P.S. And they all lived hopefully ever after.

Moral of the Fable: People who live in glass castles shouldn't put mirrors over their front doors.

ימננו

שנה א

אנו נכנסות... ומיד מדברות עברית(?)... עלינו לשבח לאדון הכל לתת ... דינג, דינג... שקט... כנראה ששערי שמים נסגרים בצלצול הפעמון... גיאוגרפי־ה?... של מה?... התקבלנו בחוג נביא השבוע... דני החובש חי וקים... פרוש פערל נתפרסם... א־לי — עזרי... אני טובעת בעבודה... מפי רבינו המכובד שמענו שארץ כנאן נהפכה לארץ ישרעל... מי הוא שרגא?...

שנה ב

אנו עדיין בנות טובות... חקרנו בארבעים אבות מלאכות ולא מצאנו איסור לימוד לבחינה בשבת... למדנו שאין הבישן לומד ואין הקפדן מלמד... התלמידה הרעה שיצאה מהכתה ולא חזרה תצא מהכתה במהרה ושלום על ישראל... וואו הוניג דארט פליגן... אָבער וואו הוניג? לדבר בעברית — אם לא עכשיו אימתי?... אף פעם לא!... אני מקווה שתעבדנה יותר קשה בעונה הבאה ושהציונים יעלו מעלה מעלה... היא אמרה לסגר את הפה... ואנחנו סגרנו את הדלת... מצאנו רפואה לאכילה גסה בשבת — „טומס"... עכשו אנו מכירות את שרגא...

שנה ג

תהילה?? (תילי)... עד מאה ועשרים שנה... אשת הרב הכיחה לנו שהאשה נבראה להיות לעזר כנגדו... דינים וחשבונות פוקחים את העינים... של מי?... מי השפיע על עריכת ספר דינים (קצור שלחן ערוך)?... יוג'ין אוניל... ממנלאוס באהבה... נפגשנו בבית הכנסת... עוד ישמע בערי יהודה ובכתות הסטוריה... רשימות... רשימות... רשימות... אל תקראי את הפסוק רק תסבירי... מפי גולדשמיט שמענו דין וחשבון מקורי... היחיד בהסטוריה של הישיבה...

שנה ד

אחרון, אחרון חביב... בנות טובות מאכזבות אותי... יש רוח רעה בכתה הזאת...

אנו מתחתנות בחצר הרבי... מדוע לומדים ספר בראשית בשנה האחרונה? עלינו ללמד מרבקה שהתחתנה בת שלש... זיגמונד, זיגמונד, זיגמונד, איכה?... זלוטניק, ויסמן, ווארזאגער, טרשל, לאה... תחפשי את הלילי שלי... תנחשנה מי רוצה לדבר עם זלוטניק, ריין, וגורעל בבת אחת?... עקרי היהדות — כלנו מבולבלות והמורה? נביא!... מוסר בכל יום לבנות אי־מוסריות... מנין לנו שבני עלי היו הונגרים?... למה לא עשתה כתה ח—ב עבודת בית בנביא במשך חג הסוכות?...הלכו לשמח נאוה בחופתה?!... מדוע בראשית כל שנה טראורינג יושבת בראש הכתה?... מנין לנו שיש פרות במנהטן?... ה' מלך, ה' מלך, ה' ימלך לעולם ועד...

- בתיה נוטן
- חנה זלוטניק

קורות „ישיבה אוניברסיטה" והתפתחותה

יחיד ומיוחד בימינו הוא מוסד ישיבה אוניברסיטה, המרכז הענקי לתורה ומדע בניו־יורק. מפלסי נתיבו החנוכי של המוסד, מיסדיו ומנהליו, הציבו להם למטרה לבסס את עתידה של קהלת היהודים בארצות הברית ולעזור להתפתחותו של הדור הצעיר על ידי פעולה חנוכית שיש בה משום שתוף למודי קדש עם למודי חול על טהרת הקדש.

סקירה לאחור תגולל לפנינו את הצלחתה של השיטה הזאת שעלה בידה להפוך מוסד דל ועלוב למרכז רב ממדים שיצאו לו מוניטין בכל רחבי העולם. נתקיים בישיבה אוניברסיטה הפסוק: „והיה ראשיתך מצער ואחריתך ישגה מאד".

שרשי המוסד נעוצים בשתי ישיבות במורד העיר: „עץ חיים" שנוסדה בשנת 1886, וישיבת רבנו יצחק אלחנן שנפתחה בשנת 1896. שתי הישיבות האלה במורד העיר התמזגו בשנת 1915 והיו לישיבה אחת תחת הנהלתו של ד"ר דוב רבל. הישיבה נקראה על שם רבינו יצחק אלחנן ספקטור (1896 — 1817) גאון מפורסם בליטא.

הרב ד"ר רבל הניח את היסודות להתפתחותה ושגשוגה של הישיבה. הוא הכין תכנית למודים מקיפה ויסד בשנת 1916 את בית הספר הגבוה הראשון לבני ישיבה באמריקה.

בשנת 1921 הצטרף לישיבה המכון למורים שנוסד עוד בשנת 1917 על ידי „המזרחי".

ביוזמתו של ד"ר רבל הורכב בשנת 1924 ועד צבורי שיסד בשנת 1928 את המכללה הראשונה לבני ישיבה באמריקה. הבנין המרכזי במעלה העיר נפתח בשנת 1929.

במותו ב1940, הניח ד"ר רבל אחריו חמישה מוסדות: ישיבת רבינו יצחק אלחנן, המכללה, בית מדרש למורים, בית ספר למסיימים שנקרא אחר כך על שמו, ובית ספר גבוה לבנים במנהטן. המוסדות האלה הם פרי עבודתו המאומצת ועל עמודי תווך אלה נבנתה אחר כך גם ישיבה אוניברסיטה.

הודות למאמציו של הנשיא ד"ר שמואל בלקין שהתחיל לכהן במשרה זו בשנת 1943, זכה המוסד בשנת 1945 למעמד אוניברסיטה מטעם מדינת ניו־יורק. ישיבה אוניברסיטה היא, איפוא, המוסד היהודי הראשון שזכה לדרגת אוניברסיטה בארצות הברית. מאז הלך המוסד והתרחב בקצב מפליא.

במסגרת ישיבה אוניברסיטה קימים בעת חמשה בתי ספר גבוהים — ארבעה בניו־יורק, שנים לבנים ושנים לבנות, ואחד בלוס־אנג'לס — חמשה מוסדות שמכינים את תלמידיהם לתואר מדעי (מאלה שנים לבנות; המכללה על שם סטרן ובית מדרש למורות), ושמונה בתי ספר למסיימים.

הנשיא ד"ר בלקין הגדיל לעשות לא רק בתכניותיו רבות־המעוף אלא גם בהגשמת רעיונותיו ובבצוע מגמותיו.

כעת נמצאים במסגרת ישיבה אוניברסיטה כשמונת אלפים תלמידים שנוהרים אליה מכל חלקי ארצות הברית, קנדה, דרום אמריקה ואירופה ואפילו מישראל ומאפריקה. המוסד מעסיק 2,200 מורים והתקציב השנתי מגיע ל־75,000,000 דולר.

שנה בשנה מסמיכה ישיבה אוניברסיטה רבנים ומעניקה תארים מדעיים למחנכים, רופאים, מדענים, ועובדים סוציאליים. רבים מהם הופכים לתומכי המוסד לאחר שהגיעו למעמד בחברה הודות לתורה ולמדע ששאבו ממעין ישיבה אוניברסיטה.

ישיבה אוניברסיטה משתפת פעולה עם עירית ניו־יורק. למשל בית הספר לרפואה על שם איינשטיין אחראי לטפול הרפואי בבית החולים העירוני של ברונקס שיש בו 1,400 מטות.

בשנים האחרונות נבנו בנינים נפלאים סמוך לבנין המרכזי במעלה העיר. ישיבה אוניברסיטה הטביעה את חותמה על השכונה והפכה אותה לכעין „קרית ישיבה אוניברסיטה".

חניכי המוסד תופסים עמדות מפתח בחברה ורישומה של ישיבה אוניברסיטה ניכר בכל שטחי החיים הצבוריים של יהדות ארצות הברית.

ביחוד מתבלטים מוסמכי ישיבת רבינו יצחק אלחנן כרבנים, כמנהיגי קהילות וכמורים המקדישים את מיטב כוחותיהם לחזוק היהדות בכל מקומות מושבותיהם.

חשיבות יוצאת מן הכלל נודעת לחנוך הבנות במסגרת ישיבה אוניברסיטה. המסימות מהוות כיום את חוט השדרה של דור המורות הצעירות והמחנכות. נוסף על כך אלפי מסיימות תורמות כאמהות בישראל תרומה עצומה לגיבוש פרצופה הרוחני של היהדות באמריקה.

● חנה זלוטניק

הישיבות בארצות הברית
מ„עץ חיים" ועד הלצ"ר

ישיבות קטנות מהטפוס השכיח בימינו לא היו קימות בארצות הברית עד סוף המאה התשע־עשרה בערך.

לאחר שגבר זרם ההגירה מאירופה המזרחית בעקבות הפרעות ברוסיה בשנת 1881, נוסדה בשנת 1886 במורד מזרח מנהטן, הישיבה הקטנה הראשונה „עץ חיים". הורי הילדים היו רוכלים עניים והמוסד היה דל מאד. כעבור זמן־מה מצבה של הישיבה השתפר. בשנת 1911 היו בה כמאתים תלמידים שלמדו בשש כתות. מהשעה תשע בבקר עד ארבע אחר הצהרים למדו למודי קדש ומארבע עד שש בערב — למודי חול. הישיבה „עץ חיים" התמזגה בשנת 1915 עם ישיבת רבנו יצחק אלחנן שנוסדה בשנת 1896 לתלמידים המעוניינים והמסוגלים להתעמק בתלמוד.

בשנת 1902 נוסדה בניו־יורק הישיבה על שם הרב יעקב יוסף, הרב הכולל של ניו־יורק, שנפטר באותה שנה. הישיבה התפתחה יפה. בימינו לומדים בה למעלה מאלף תלמידים. והמוסד מקיים „מתיבתא" ו„בית מדרש" למסיימי המתיבתא שבו מתכוננים התלמידים להוראה ורבנות.

בשנת 1906 נוסדה ישיבת ר' חיים ברלין בברוקלין. שמה היה מתחילה „תפארת בחורים". בראשית יסודה למדו בה ששה תלמידים בחנות ריקה שנשכרה לשם זה. בשנת 1936 נוספה לה מתיבתא והמוסד עבר לבנין בנק גדול שהתחסל. תלמידים שהגיעו לידי לימוד עצמי לומדים ב„בית המדרש". הלמודים מתנהלים בו בשיטת סלובודקה וטלז.

המתיבתא „תפארת ירושלים" שבמזרח ברודביי נוסדה ב־1908. בשנים האחרונות נסמכים בה טובי הבחורים לרבנות.

הישיבה „תורה ודעת" נפתחה בוויליאמסבורג בשנת 1918. נוסף לתלמידים המקומיים לומדים בימינו מאות תלמידים מחוץ לארץ בישיבה הקטנה, במתיבתא ובבית המדרש של המוסד הזה.

קצר המצע מהשתרע ולכן לא יתכן להזכיר במסגרת מאמר זה את כל הישיבות שנוסדו בארצות הברית.

אולם, כדי להשלים את התמונה כדאי לציין שבזמן המלחמה העולמית השניה ואחריה הגיעו לאמריקה אדמו"רים של חסידים, פליטי השואה, ובהשפעתם נוסדו כמה ישיבות הממשיכות כאן את מסרת החסידים רפי שהיו רגילים לה בעיירותיהם באונגריה, רומניה, וגליציה, (כגון סאטמר, בובוב וכו').

האדמו"ר מלובאביץ לא הסתפק בישיבתו בברוקלין כי אם הצליח להקים רשת של ישיבות בערים רבות.

גם כמה מהישיבות המפורסמות שבליטא כגון מיר, טלז, וקלצק מצאו כאן אפשרות של המשך לאחר החרבן בתקופת השואה.

גדולי התורה באמריקה, ביחד עם חבריהם, האודים המוצלים מאש השואה, שהגיעו לכאן אחרי המלחמה, דאגו שלא תכבה גחלת הישיבות שנחרבו באירופה. הניצוץ היד לשלהבת ואור התורה הפך את מדינתנו למרכז היהדות בתפוצות הגולה.

- רות סלבר
- חיה רחל גרום

על התפתחות הישיבות בישראל משנת 1841

בזמן השלטון התורכי עד השנה 1841 לא היו קימים בארץ ישראל מוסדות חנוך צבוריים לקטנים. הילדים למדו בחדרים פרטיים ללא תכנית מסודרת. הישיבה הראשונה לילדים נוסדה, בשנת 1841 על ידי ר' שמואל סלאנט ונקראה בשם „עץ חיים". היא קיימת עד היום הזה בירושלים. בישיבה זו למדו הילדים מאלף־בית עד פוסקים. הישיבה התפתחה והתרחבה ופתחה מספר ניכר של סניפים לתלמוד תורה.

בשנת 1884 נוסדה בירושלים הישיבה „מאה שערים" הקיימת גם כן עד היום הזה. בישיבה זאת לומדים זקנים ואברכים בבית הכנסת למטה ובשאר הקומות באותו הבנין לומדים ילדים בחדרי התלמוד תורה.

הישיבה „חיי עולם" נוסדה בשנת 1886 והיא מקיימת גם תלמוד תורה לילדים.

בעיר העתיקה נוסדה בשנת 1887 הישיבה „תורת חיים".

הודות לתרומתו של יהודי עשיר מבגדד נוסדה בשנת 1922 הישיבה „פורת יוסף" לבני העדה הספרדית.

הרב קוק פתח בשנת 1924 את הישיבה המפורסמת הנקראת ישיבת „מרכז הרב".

תלמידי הישיבה „כנסת ישראל" שנקראה על שמו של ר' ישראל סלאנט בסלובדקה אשר בליטא התישבו ביחד עם המנהלים בשנת 1924 בחברון. לאחר הפרעות בחברון בשנת 1929 עברה הישיבה ירושלימה וגם שם היא נקראת „ישיבת חברון".

הישיבה בפתח תקוה נוסדה בשנת 1927 כהמשך לישיבת לומזה.

קימות בירושלים גם ישיבות הממשיכות שם את שלשלת הקדש של בתי האבות שנחרבו באירופה כגון ישיבת פרסבורג, „שפת אמת", שיסד האדמו"ר מגור ו„תפארת ישראל" של חסידי רוזין.

לאותו הסוג שיכת „ישיבת פוניבז" בבני ברק שנוסדה בשנת 1944 על ידי הרב כהנמן כהמשך לישיבת עירו פוניבז שנחרבה בתקופת השואה. הישיבה הולכת ומתפתחת בקצב יוצא מן הכלל. הרב כהנמן הוא בעל השפעה כבירה והצליח למשך לישיבה גם מבוגרים הנוהרים אליה ב„ירחי כלה" מכל כנפות הארץ על מנת ליהנות מתורת הישיבה בימי למוד ועיון מיוחדים לבעלי בתים, יודעי ספר.

הישיבה הראשונה והמרכזית של „בני עקיבא" נוסדה בשנת 1940 בכפר הרואה ובני הישיבה רואים את עצמם כמושפעים ביותר מרוחה של ישיבת מרכז הרב. מנהלה של הישיבה הוא הרב משה צבי נריה שלמד תורה מפי הרב קוק בישיבתו בירושלים.

כמובן שלא יתכן למנות את כל הישיבות הפעילות במדינת ישראל בימינו. הישיבות הולכות ומתרבות ופריחתן מחזקת את תקותנו כי מציון תצא תורה.

- שרה רבקה פישר

וולוזין – אם ישיבות ליטא

על יסוד הישיבה בוולוזין הכריז ר' חיים תלמידו של הגאון מוילנא בשנת 1803, לאחר תקופת משבר קשה ליהדות. ר' חיים ראה צורך ליסד ישיבה מרכזית ומצא שעת כושר לכך בשעה שדובר בחוגי העסקנים על סבויים למתן רשיון, מצד הממשלה הרוסית, ליסוד בתי ספר יהודיים מיוחדים. לאמתו של דבר הוכרז בשנת 1804 „חוק תקנת היהודים" שבעיקרו נתן ליהודים אפשרות לבקר בבתי ספר כלליים אולם גם איפשר יסוד מוסדות מיוחדים ליהודים.

ר' חיים, רבה של העיר וולוזין היה ראש הישיבה ולמד את התלמידים בדרך הגר"א — בפשטות ולא בפלפול.

מתחילה לא היה גדול מספר התלמידים. אולם, אחר כך נתרבו בני הישיבה. את הדאגה לקיום הישיבה חשב ר' חיים לאחריותו האישית וחכמי ווילנא וגדוליה חזקו ואמצו את ידיו בתמיכה כלכלית. הם ראו בו מפיץ הורת הגר"א ופנו בדרישה לקהילות אחרות „להחזיק עמוד התורה שנתרופף... להגדיל תורה ולהאדירה".

אחרי מותו של ר' חיים בשנת 1828 היתה הישיבה תחת הנהלתו של בנו ר' יצחק וחתנו ר' הלל, מספר התלמידים הגיע אז למאה.

בשנת 1854 היה ראש הישיבה ר' נפתלי צבי יהודה ברלין (הנצי"ב), חתנו של ר' יצחק. בזמנו של הנצי"ב היה מספר התלמידים כארבע מאות.

לימינו של הנצי"ב עמד זמן־מה כראש מתיבתא הגאון ר' חיים סולובייציק שעבר אחר כך לכהן כרב בעיר סלוצק. בנו ר' יוסף־דוב סולובייציק נשא לאשה את בתו של הגאון ר' רפאל שפירא, חתנו של הנצי"ב. ר' רפאל שפירא שמש כראש מתיבתא ביחד עם חותנו הנצי"ב והחל משנת 1880 התקבל גם הרב יוסף־דוב סולובייציק כראש מתיבתא ושעוריו הנפלאים הקנו לו שם עולם בקרב הלמדנים.

בגלל סכסוכים שונים התנכלה הממשלה לסגור את הישיבה בשנת 1879. הודות למאמציו של הנצי"ב בוטלה הגזרה, אולם, בשנת 1882 שוב מצאה הממשלה אמתלה לסגור את הישיבה. בשנת 1883 נפטר הנצי"ב לאחר שנשא בעול הישיבה עשרות בשנים.

לאחר זמן־מה קמה הישיבה לתחיה הודות לר' רפאל שפירא אם כי לא חזר אליה כבודה הראשון.

בימי מלחמת העולם הראשונה נפטר ר' רפאל שפירא ועם תום המלחמה השתדל בנו ר' יעקב לפתוח את הישיבה מחדש. בגלל מחלתו הממושכה לא יכלה הישיבה להתפתח. חתנו ר' חיים וואלקין הצליח אמנם להרבות את מספר התלמידים, אולם, הישיבה נאבקה קשה על קיומה בתקופה שבין שתי המלחמות.

מישיבת וולוזין, אם הישיבות שבליטא, יצאו אדירי תורה ומורי הוראה שהשפעתם נתנה את אותותיה בכל תפוצות ישראל.

הודות לישיבה בוולוזין הפכה ליטא לאכסניא של תורה ולארץ שקמו בה ישיבות רבות שנקראו על שם העירות שבהן נוסדו כמו מיר, סלובודקה, טלז, ואחרות.

לאחר תקופת השואה נשתלו כמה מהישיבות האלה בארץ ישראל ובאמריקה והן ממשיכות את המסורת המפוארת של ישיבות ליטא.

● דבורה מרקין

ישיבת וולוזין

מחבא רוח איתן
מהלט עם עולמים

דרכי לימוד התורה בקהילות ישראל בעבר

בימי הבינים באירופה חגגו את טקס התחלת הלמודים בבית המדרש בחג השבועות. לכבוד היום היו האמהות מכינות ביצים מבושלות, תפוחים וכל מיני פירות וממתקים. הרב היה נוהג לחבק את הילד ולשאת אותו על כתפיו לבית המדרש „כאשר ישא האמן את היונק". אחר כך היו פותחים בשעור הראשון. לכל ילד וילד היו נותנים לוח ועליו היו כתובות אותיות האלף־בית. האותיות היו מדוחות בדבש. תוך כדי הלמוד ואמירת האלף־בית היה הילד מלקק את האותיות והיה אומר „תורה צוה לנו משה מורשה קהילת יעקב". ככה נקבע בזכרונם של הילדים שדברי התורה הם „מתוקים מדבש ונפת צופים".

כשהילד הגיע לגיל של שבע התחיל ללמוד חומש ורש"י ולאחר שהתבגר יותר, התחיל כבר ללמוד תלמוד.

בכל קהילה יהודית היו קיימים „חדרים" לילדים קטנים, בתי „תלמוד תורה" לנערים וישיבות לאלה שהיו מסוגלים להתעמק בתלמוד ובפוסקים. אביו של הילד היה חייב לשלח אותו ל„חדר" ואחר כך ל„תלמוד תורה". ואם לא היה עני היה חיב גם לשלם שכר למוד. בני עניים ויתומים למדו בבתי תלמוד תורה חנם. הקהילות היו דואגות לקיום המוסדות האלה מכספי הצבור.

ב„חדר" למד הילד את האלף־בית ואת התנועות, דרך כלל, מתוך הסדור. במשך חמשה חדשים למד הילד לצרף אותיות לתנועות ולקרא כמה תפילות בסדור. בחדש הששי התחיל כבר ללמד את פרשת השבוע. את הפסוקים היו מתרגמים בקהילות יהדות אשכנז ליידיש. לפני שהגיע הילד לגיל עשר הספיק כבר ללמד חלק מהנביאים והכתובים. בגיל עשר התחיל הילד ללמד משנה ואחר כך בהדרגה היו מרגילים אותו ללמד גמרא.

מכיון שהחומשים היו יקרים היה הרבי כותב את שעורו על לוח גדול (בכל יום או בכל שבוע). בעת למוד הגמרא קראו כמה תלמידים מספר אחד.

החזרה היתה חלק חשוב מהלמודים. הרבי חזר על שעורו שתים או שלש פעמים. לאחר ששב הילד בערב הביתה חזר על הלמודים עוד הפעם בעצמו. נוסף לכך היתה חזרה בסוף כל שבוע בכתה, חזרה מיוחדת היתה גם בסוף כל חדש של למודים.

לישיבות התקבלו רק תלמידים רציניים ובקיאים בלמודיהם שהצטיינו בכתות הגבוהות של מוסדות החנוך היסודיים. הבחורים גרו ביחד בבית אחד תחת פקוחו של ראש הישיבה.

הצבוד היה מפרנס את הישיבות והיה דואג לקיומן.

ב„תלמוד תורה" היו מקפידים, דרך כלל, שלא יהיו יותר מ־25 תלמידים בכתה אחת. אם מספר התלמידים בכתה אחת הגיע מסבה מסוימת ל־40 היו שוברים נוסף ל„רבי" (כך נקרא המלמד) „מורה עוזר".

אולם בישיבות היו התלמידים לומדים לא בכתות מיוחדות כי אם איש לפי יכולתו עם חברו. בשטה כזאת היו מתכוננים להבנת ה„שעור" שכלם ביחד היו שומעים מפי המלמד או מפי ראש הישיבה.

בהרבה ישיבות היה מקובל לבחון את התלמידים בכל יום חמישי. הבוחן היה המלמד. ביום ששי היה ראש הישיבה נוהג לבחון את הבחורים.

שעות הלמודים היו מאד ארוכות, בחרף היו הבחורים נוהגים להשכים ללמודים שעה אחת או שתים לפני עלות השחר והיו לומדים עד תפילת שחרית. לאחר ארוחת הבקר שהיו אוכלים בחפזון היו ממשיכים את השעורים עד אחת-עשרה, ובאותה שעה היתה הפסקה לארוחת הצהרים. בין שעות שתים ושלש היתה עוד הפסקה קצרה ואחרי כן המשיכו ללמד עד זמן תפילת מעריב.

בישיבות למדו לא רק בחורים שרצו להקדיש את חייהם לרבנות. תלמידי הישיבה למדו לא לשם „סמיכה" כי אם מתוך שנפשם חשקה בתורה. בהרבה ישיבות היו נוהגים ללמד שלחן ערוך עם המפרשים אחרי תפילת שחרית או אחרי מעריב.

מכיון שהתלמידים היו ממלאים את כרסם בישיבות בש"ס ופוסקים והיו עסוקים בלמוד תורה יומם ולילה, היו בעלי הבתים חושבים להם לכבוד לפרנס את הבחורים על שלחנם. על שלחן כל משפחה היה סועד לפחות בחור אחד, יום אחד בכל שבוע. מקרב תלמידי הישיבה היו בעלי הבתים בוחרים להם את הטובים שבבני התורה כחתנים לבנותיהם.

הישיבות היו תמיד פאר הקהלות. בשעה שמחוץ לחומות הגטו היתה החברה עדיין שקועה בבערות, הצליחו היהודים לא רק להקים מוסדות חנוך איתנים אלא ידעו גם לכבד את לומדי התורה, לדאג להם, ולשמר עליהם כעל אישון עינם.

• מרים כירן

• צפורה וואריזאנגער

ר׳ נתן נטע הנובר מספר בספר „יון מצלה״ שכל קהילה בפולין היתה משתדלת להקים ישיבה וראשי הקהילה „היו מרבים שכר לראש הישיבה״ ו„היו מחזיקים בחורים ומספיקים להם מזונות מקופת הקהל״. „כל קהילה של חמישים בעלֵי בתים היו מחזיקים לא פחות משלושים בחורים ונערים״.

האנוסים שחזרו ליהדות בהולנד ובנו באמסטרדם קהילה מפוארת, יסדו גם ישיבה בשם „עץ חיים״ בקהילתם החדשה, בראשית המאה השבע־עשרה.

באירופה המזרחית התפרסמו החל מהמאה התשע־עשרה ביחוד הישיבות בליטא.

בשנת 1803 יסד ר׳ חיים תלמידו של הגאון מווילנא, את הישיבה המפורסמת בוולוז׳ן שהיתה הראשונה לישיבות ליטא אשר שמן יצא לתהילה בכל העולם.

הרב ריינס יסד בשנת 1904 בעיר לידא אשר בליטא את הישיבה — „תורה ודעת״, ישיבה ראשונה במינה. בה למדו תלמידים גם למודי קדש וגם למודי חול על טהרת הקדש. למודי חול היו מקבילים לתכנית הלמודים בבתי הספר הגבוהים של הממשלה.

בראש הישיבות שנבנו במאה העשרים באמריקה עמדו בעיקר תלמידי ישיבות ליטא שהגיעו לכאן ותלמודם בידם.

בית־הספר הראשון לבנות, בשם „בית יעקב״ נוסד בקרקוב בפולין על ידי שרה שנירר. בערב המלחמה העולמית השניה בשנת 1939 כללה רשת „בית יעקב״ באירופה בערך 250 בתי ספר.

בימינו, רגילים אנו לכנות גם את בתי הספר היסודיים שלנו בשם ישיבות קטנות. מי יתן והאציל הכנוי הזה מקצת הודן של הישיבות בעבר על ישיבותינו בהוה.

● **שרה לאה סטארט**

על התפתחות הישיבות

הישיבה היא מוסד עתיק וראשיתה נעוצה בתקופת האבות. אמר ר׳ חמא בר חנינא: מימיהן של אבותינו לא פרשה ישיבה מהם, היו במצרים ישיבה עמהם, היו במדבר ישיבה עמהם, אברהם אבינו זקן ויושב בישיבה היה וכו׳ וכן יצחק וכן יעקב. (לפי יומא כ״ח).

למען הדיוק כדאי לציין ש„ישיבה״ במובנה היסודי היתה בית ועד לתלמידי חכמים ולזקני העם. בתקופת התלמוד והגאונים היו לומדי התורה מתכנסים בבתי מדרשות. כאשר גדל מספר הלומדים היו מקימים בנינים מיוחדים סמוך לבתי המדרש או לבתי הכנסת ואלה נקראו בשם „ישיבות״.

הילדים היו הולכים למוסדות חנוך שנקראו בתי ספר, בהם היו לומדים מקרא. בתי ספר היו מתחילה בביתו של המלמד ולכן נקראו הילדים „תינוקות של בית רבן״. אחר כך היה בית הספר בבית המדרש או סמוך לו. מלבד זה היה קים בבית המדרש גם בית תלמוד ללמוד משנה בשביל ילדים יותר מבוגרים.

לפי חז״ל היה גם יעקב אבינו הולך עד גיל י״ג לבית ספר, לאחר שהיה בן שלש עשרה הלך לבית המדרש. (לפי בראשית רבה ס״ג).

אולם, דרך כלל, לא היו בתי ספר לילדים קטנים קימים בימי בית ראשון. כל אב היה מלמד את בנו תורה. הגדולים היו לומדים מפי הנביאים, הכהנים והלויים.

בראשית תקופת בית שני דאג עזרא להרבצת התורה בירושלים. לפי חז״ל „התקינו שיהיו מושיבים מלמדי תינוקות בירושלים וכו׳. מי שיש לו אב היה מעלה (את בנו לירושלים) וכו׳, מי שאין לו אב לא היה עולה וכו׳, התקינו שיהיו מושיבים (מלמדים) בכל פלך ופלך עד שבא יהושע בן גמלא ותיקן שיהיו מושיבים מלמדי תינוקות בכל מדינה ומדינה ובכל עיר ועיר ומכניסים אותם כבן ו׳ כבן ז׳״ (בבא בתרא כ״א, ע״א).

בירושלים עצמה היו בסוף בית שני „ארבע מאות ושמונים בתי כנסיות וכל אחת ואחת היו לה בית ספר ובית תלמוד, בית ספר למקרא ובית תלמוד למשנה״ (ירושלמי מגילה ד׳).

בתקופת חרבן בית שני הצליח רבן יוחנן בן זכאי להציל את יבנה וחכמיה. הישיבה ביבנה היתה אחרי החרבן מרכז התורה הראשון לחכמי ישראל. אחרי יבנה קמו בזה אחר זה המרכזים באושא, שפרעם, בית שערים, צפורי, וטבריא.

את רוב תורתו למד ולימד רבי יהודה הנשיא בבית שערים ואת שבע עשרה שנותיו האחרונות בלה בצפורי. בעזרת תלמידיו באותן הישיבות כתב רבי יהודה הנשיא את המשנה „כדי שלא תשתכח תורה שבעל פה מישראל״ (הקדמת הרמב״ם למשנה תורה).

הישיבות הגדולות שהיו קימות בבבל הלכו והתפתחו בעיקר על ידי תלמידי רבי יהודה הנשיא, רב ושמואל. הישיבה נקראה בבבל מתיבתא. שמואל ניהל את הישיבה בנהרדעא ורב יסד ישיבה חדשה בסורא. הישיבה הזאת נתקימה מאות בשנים כמעט עד סוף תקופת הגאונים. נהרדעא נחרבה בזמן מלחמת הרומיים עם הפרסים ותלמידי רב ושמואל הקימו ישיבות בפומבדיתא, במחוזא, ובמתא מחסיא. רב אשי ניהל את הישיבה במתא מחסיא. עבר שם פעמיים עם תלמידיו על כל התורה שבעל פה וביחד עם רבינא סדר את התלמוד הבבלי.

בתקופת שלטון הערבים היתה ההוראה יוצאת לכל ישראל מהישיבות בסורא ופומבדיתא. ראשי הישיבות האלה נקראו בתאר כבוד מיוחד — „גאונים״. באופן יוצא מן הכלל התפרסם ר׳ סעדיה גאון, ראש ישיבת סורא. האחרונים שבגדולי פומבדיתא היו רב שרירא גאון ובנו ר׳ האי גאון. שנתים אחרי מותו של ר׳ האי בשנת 1040 נסגרה הישיבה בפומבדיתא.

תלמידי הישיבות בבבל היו מפליגים לבארי ואוטרנטו בדרום איטליה ומשם היו מגיעים לערים אחרות באיטליה ולקהילות אשכנז וספרד.

עוד בתקופת הגאונים נוסדו ישיבות במגנצא ונרבונה ובקורדובה וגם באלכסנדריה של מצרים ובקירואן, באפריקה הצפונית.

לאחר ששקעה שמשה של יהדות בבל נוסדו ישיבות חדשות בהרבה קהילות במערב אירופה.

במאות האחרונות של ימי הבינים קמו ישיבות שונות באירופה המרכזית ורבני יהדות אשכנז הקימו אחר כך ישיבות בפולין. את הישיבה הראשונה יסד בקרקוב בראשית המאה השש־עשרה ר׳ יעקב פולק מפרג. במשך השנים, נוסדו ישיבות כמעט בכל קהילות פולין.

חינוך לפי מסורת ישראל-חובה יסודית

מראשית תולדות עמנו הוטלה על האבות החובה לחנך את הבנים בדרך ד׳. אופייני הדבר שכאשר נאמר בתורה על אברהם אבינו, אבי אמונתנו, שיהיה ל„גוי גדול ועצום ונברכו בך כל גויי הארץ״ נזכרה מיד המטרה היסודית: „למען אשר יצוה את בניו ואת ביתו אחריו ושמרו דרך ה׳ לעשות צדקה ומשפט״.

החנוך למצוות הוא לא רק אבן הפנה של אמונתנו אלא גם חוט השדרה של קיומנו הנצחי. לאחר מתן תורה היה הלמוד מצות עשה שכל אדם מישראל היה חייב לקימה. האחריות לחנוך חלה בראש ובראשונה על האב שמחובתו היה לנצל את ההזדמנות ללמד תורה לבניו כמו שנאמר: „ולמדתם אותם את בניכם לדבר בם בשבתך בביתך ובלכתך בדרך ובשכבך ובקומך״, (דברים י״א, י״ט).

על ידי התורה נטע בנו הקב״ה חיי עולם. מסירת דברי התורה מאב לבן יוצרת את הקשר שמקשר את כל הדורות והופכם לחטיבה אחת נצחית. „תורה צוה לנו משה מורשה קהילת יעקב״.

הרעיון הזה מובע יפה בדבר חז״ל: „כל המלמד את בנו תורה מעלה עליו הכתוב כאלו למדו לו ולבנו ולבן בנו עד סוף כל הדורות״ וגם „כל המלמד את בן בנו תורה מעלה עליו הכתוב כאלו קבלה מהר סיני״ (קדושין ל׳, ע״א).

כשם שההורים חייבים ללמד את בניהם תורה ומצוות כך מצווים הבנים לבקש הדרכה מהוריהם ולשמוע להם כמו שנאמר, „שאל אביך ויגדך זקניך ויאמרו לך״ (דברים לב, ז). „שמע בני מוסר אביך ואל תטש תורת אמך״ (משלי א, ח).

אף על פי שהאב אחראי לחנוך הבנים, מוצאים אנו עוד מימים קדומים, מתקופת המקרא, את המנהג למסר את הבנים לידי מחנכים לשם למוד תורה. לפי חז״ל היו בני אהרן לומדי תורה מפי משה, בקשר לזה אומרים חז״ל „שכל המלמד את בן חברו תורה כאלו ילדו״ (סנהדרין י״ט, ע״ב). המורים המחנכים נקראו „מלמדים״. בשם זה משתמש למשל דוד המלך באמרו: „מכל מלמדי השכלתי״ (תהלים קי״ט, צ״ט).

בדרך כלל היו הכהנים והלוים המורים הראשונים אשר עסקו במלאכת הקודש של הוראה ועליהם נאמר: „יורו״ משפטיך ליעקב ותורתך לישראל״, (דברים ל״ג, י׳), וגם „שפתי כהן ישמרו דעת ותורה יבקשו מפיהו״ (מלאכי ב׳, ז׳).

בתקופת בית שני התקבלה מצות למוד תורה כחובת הצבור, „שמעון בן שטח תיקן שיהיו התינוקות הולכים לבית הספר״ (ירוש׳ כתובות פ״ח, י״א). הצבור קבל על עצמו למנות מלמדים לילדי הקהילה, לבני עניים כלבני עשירים. על יהושע בן גמלא מסופר בתלמוד שהוא תיקן שיושיבו מלמדי תינוקות בכל מדינה ומדינה ובכל עיר ועיר, ומכניסים אותם כבן שש, כבן שבע (בבא בתרא כ״א, ע״א).

עד כמה תלוי קיום הקהילה בהחזקת מלמדים, למדים אנו מדברי ר׳ שמעון בר׳ יוחאי: „אם ראית עירות שנתלשו ממקומן בארץ ישראל, דע שלא החזיקו סופרים (מלמדי מקרא) ומשנים (מלמדי משנה)״ (ירוש׳ חגיגה פ״א, ה״ז). משום כך קראו חז״ל למלמדים „נטורי קרתא״ — שומרי העיר (ירוש׳ חגיגה פ״א). מתוך דאגה לחנוך הילדים גזרו חז״ל „כל עיר שאין בה מלמד תינוקות אסור לדור בה״ (סנהדרין י״ז).

היה תמיד נהוג להתחיל בלמוד התורה בגיל רך. בספרי נאמר: „כשתינוק מתחיל לדבר אביו מדבר עמו בלשון הקדש ומלמדו תורה״. בני חמש היו מתחילים ללמד מקרא וכשהיו מגיעים לגיל עשר היו מתחילים משנה — „בן חמש שנים למקרא, בן עשר שנים למשנה״ (פרקי אבות פרק ה׳, משנה כ״ד). מכיון שבני ישראל היו רגילים לאוירה של תורה מילדותם היו דברי התורה שגורים בפיהם כל חייהם. כך אמר שלמה המלך „חנוך לנער על פי דרכו גם כי יזקין לא יסור ממנה״ (משלי כ״ב, ו׳). רעיון זה הביע אלישע בן אבויה: „הלומד ילד למה הוא דומה, לדיו כתובה על ניר חדש״. (פרקי אבות, פרק ד׳, משנה כ״ה).

אבן גבירול בספרו „מבחר פנינים״ כותב: „בקשת החכמה בימי הזקנה כתיו על החול ובקשת החכמה בימי הנערות כפיתוח על האבן״, שישאר חקוק לעולם.

גם ההסטוריון יוסף בן מתתיהו הדגיש אחרי חורבן בית שני שהחינוך היה מהוה תמיד את העיקר בחיי היהודים מכיון שהוא מוביל לשמירת החוקים שהם היסוד שעליו בנויים חיי עמנו. ומענינת מאד הערתו: „אם תשאל אחד מאתנו חוקי התורה הוא יגיד אותם בעל פה... בקלות... כי משחר ילדותינו הם חרותים על לוח לבנו״.

- יהודית פיפרלינג
- שרה הייבער
- שרה אסתר פערל

יע אמונתך

אמונה וחינוך

האמונה הוא תכונת נפש יסודית של עם ישראל ותכונה יסודית זאת מצווים אנו להעביר מדור לדור. לא לחנם נקראו בני ישראל „מאמינים בני מאמינים". לפי הרמב"ם והרמב"ן מצות אמונה נמנית במנין תרי"ג המצות, והיא אחת משתי המצוות שנצטוו ישראל „מפי הגבורה" (ברכות, כ"ד, א).

האמונה במציאות הבורא הוא לפי הרמב"ם בהתחלת הלכות יסודי התורה „יסוד היסודות ועמוד החכמות".

האמונה מאפשרת לאדם להרגיש בלבו את מציאותו של הבורא. המאמין תופס ברגשותיו מה שלא ניתן לתפס בחושים.

מכיון שהאמונה היא טבעית לישראל בכל הדורות, כמו שהובטח לנו בקשר למעמד הר סיני „יאמינו לעולם" (שמות י"ט, ט'), עלינו לשמר את הרגש הזה כאוצר שאנו חייבים למסר כמורשה לבנינו ולבני בנינו עד עולם.

מצווים אנו לא רק להאמין בבורא כי אם גם „לאהבו וליראה ממנו" (הרמב"ם ביסודות התורה פ"ב). עלינו לחזק את הרגשים האלה בלב הבנים תוך כדי חנוך לתורה, למצוות, ולמעשים טובים כמו שכתוב „ואהבת את ד' אלקיך בכל לבבך... והיו הדברים האלה... על לבבך ושננתם לבניך" (דברים, ו', ה' — י').

אף על פי שהאמונה מושרשה באופן טבעי בנפשה של האומה הישראלית, עלינו להעמיק אותה על ידי למוד התורה, איש כפי יכולתו, על מנת לשמר ולעשות את כל מצוותיה. על ידי קיום המצוות הולכת ומתגברת בלב היהודי האמונה בבוראו. ולכן אמרו בני ישראל במעמד הר סיני „נעשה ונשמע". נעשה את המצוות ומתוך כך נשמע — נבין יותר ויותר את דרכי ה'.

עיקר השגת התכלית והשלמות — אומר ר' נחמן מברסלב — הוא רק על ידי אמונה ומצוות מעשיות לעבוד את ד' על פי התורה בתמימות, (ליקוטי מוהר"ן תנינא אות י"ט).

ומהי הדרך המובילה לתכלית זו? למוד התורה הוא היסוד לשלמות הפרט ולשלמות כלל ישראל ולקיומו הנצחי.

כשנשאלה השאלה בפני חז"ל בלוד — מה גדול יותר, תלמוד או מעשה, „נענה רבי טרפון ואמר מעשה גדול, נענה רבי עקיבא ואמר תלמוד גדול, נענו כולם ואמרו תלמוד גדול שהתלמוד מביא לידי מעשה" (קדושין דף מ', ע"ב).

האמונה דורשת איפוא, חיזוק על ידי מאמצים קבועים. כיצד? חייב האדם להרגיל את עצמו ללימוד קבוע שיעורר בלבו חויה של אמונה המחייבת קיום מצוות ומעשים טובים.

חוית האמונה מתחילה להתפתח אצלנו מהרגע שאנו לומדים בגיל רך „שמע ישראל ד' אלקינו ד' אחד" או „תורה צוה לנו משה".

„חנוך לנער על פי דרכו" אמר שלמה המלך (משלי כ"ב, ו). יש לחנך בהדרגה לפי גילו, לפי כחו ולפי תפיסתו של הילד.

אם כי „תלמוד תורה כנגד כולם", עוזרת לחיזוק האמונה ואהבת הבורא בגיל יותר מבוגר, גם ההסתכלות בבריאה. מי שיש לו עינים פקוחות יראה את פלאי הבורא משתקפים מתוך הבריאה. השאלה „כלום יש בירה בלא מנהיג" — כלומר, היתכן שיש עולם בלא מנהיג — היא היא שהדריכה את אבי אמונתנו את אברהם אבינו בצעדיו הראשונים במסלול האמונה (לפי בראשית רבה ל"ט).

וכך אמר הרמב"ם בהלכות יסודי התורה פ"ב: בשעה שיתבונן האדם במעשיו וברואיו הנפלאים הגדולים ויראה מהם חכמתו שאין לה ערך ולא קץ, מיד הוא אוהב ומשבח ומפאר ומתאוה תאוה גדולה לידע השם הגדול, כמו שאמר דוד: „צמאה נפשי לאלקים"... וכשמחשב בדברים האלה מיד הוא נרתע לאחוריו ויפחד וידע שהוא בריה קטנה, שפלה, אפלה, עומדת בדעת קלה, מעוטה, לפני תמים דעות, כמו שאמר דוד: „כי אראה שמיך, מעשה אצבעותיך מה אנוש כי תזכרנו?"

גם ההסתכלות בתולדות עמנו מובילה לאמונה באצבע אלקים המתגלה בהסטוריה. עובדת קיומו הנצחי של עמנו על אף הפזור בארבע כנפות הארץ ועל אף כל הרדיפות במשך אלפים שנה, מצד אחד, ועובדת תקומתה של מדינת ישראל בדורנו, מצד שני, מפגיעות את השגחתו של הבורא על עם סגולתו.

יפה העיר ר' שמשון רפאל הירש: תולדות גלותם הארוכה של ישראל היא עדות מזהירה להקב"ה... המפגינה כי הכח המוסרי הוא הכח הבלתי מנוצח וכי היחיד והמיוחד הוא רק הקב"ה קורא הדורות מראש.

בסכומו של דבר קיום המצוות ולמוד התורה, הסתכלות בבריאה והתבוננות בהסטוריה אלה הם הדרכים המובילות לאמונה והם הם היסודות שעליהם נבנה חנוכנו.

אנו מקווים להמשיך בשיטה זו גם בעבודתנו בעתיד. „לדור ודור אודיע אמונתך" (תהילים פ"ט, ב).

● חנה זלוטניק
● רות טרשל

לדור ודור אוד

Activities

ELCHANET

Editor-in-Chief: Barbara Newton
Ass't Editor-in-Chief: Debby Cardozo

Art Advisor: Mrs. E. Levinson
Hebrew Advisor: Mr. A. Steif
English Advisor: Miss S. Grossman

Biographers and Historians:
ROW 1: S. Weissman, T. Gutwill *ROW 2:* R. Perl, D. Weinman, M. Weinfeld, Historian; S. Rapps, Historian; M. Goldsmith, Historian; R. Silber, E. Doft *ROW 3:* A. Bernstein, R. Levine, I. Hass, N. Rephun, M. Seidlin, S. Fisher, S. Drattler, F. Wahrsager, J. Fink

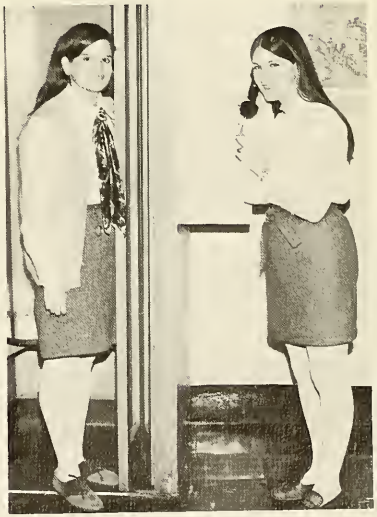
STAFF

Photography Editors: Rhonda Fisch, Sherry Starrett

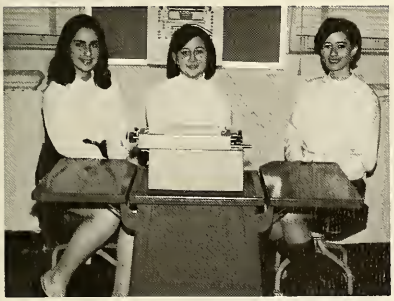
Art Editors: Betty Ehrenberg, Masha Fishel

Business Managers:
Aviva Bendheim, Chumi Tennenbaum

Literary Editor:
Liliane Steif
Ass't Literary Editor:
Amy Heisler



Hebrew Editor: Anna Zlotnick
Ass't Hebrew Editor: Ruth Tershel



Typists: Phyllis Borenstein, Meryl Fishoff, Judy Silberberg

G. O.

EXECUTIVE COUNCIL

E. Doft, President; P. Kuflik, Secretary; T. Gutwill, Vice President; M. Wadler, Treasurer; Mrs. D. Aufrichtig, Faculty Advisor.

ROW 1: R. Fried, R. Sobel, M. Weiner, D. Weinman, M. Ladenheim, L. Sporn, E. Gruenbaum, R. Salb *ROW 2:* T. Reich, G. Stahl, N. Rephun, M. Pluchenik, F. Singer, E. Grossman, M. Stern, V. Dicken *ROW 3:* E. Prestfelder, P. Borenstein, J. Wertheimer, D. Sundheim, G. Stieglitz, J. Fink, Z. Pincus, A. Besdin

ROW 1: E. Schenker, B. Altman, C. Isaacson, P. Wahrsager, A. Wermuth, S. Posen, R. Berger, J. Siebzehaner *ROW 2:* R. Besserglick, J. Pfifferling, P. Fuchs, C. Romer, A. Haberkorn, A. Liebman, A. Kobre, B. Sicherman *ROW 3:* A. Shuchatowitz, J. Gruenspecht, J. Greenblum, S. Friedman, R. Weiss, J. Morgenstern, A. Cohen, S. Ginsberg

DEBATING

ROW 1: J. Murciano, R. Levy, E. Szmulewicz, E. Doft, D. Cardozo, M. Stern *ROW 2:* S. Scharf, C. Glicksman, J. Fink, M. Rubin, Assistant Debating Manager; G. Ratzerdorfer, R. Reichman, S. Chesner Not Shown: S. Last, Debating Manager

HIGH SCHOOL BOWL

ROW 1: E. Krumbein, G. Ratzerdorfer, F. Baer, B. Rumain, R. Silber, R. Salb *ROW 2:* G. Wajsman, B. Ehrenberg, M. Seidlin, Captain; G. Rhein, F. Wahrsager. Not Shown: S. Last

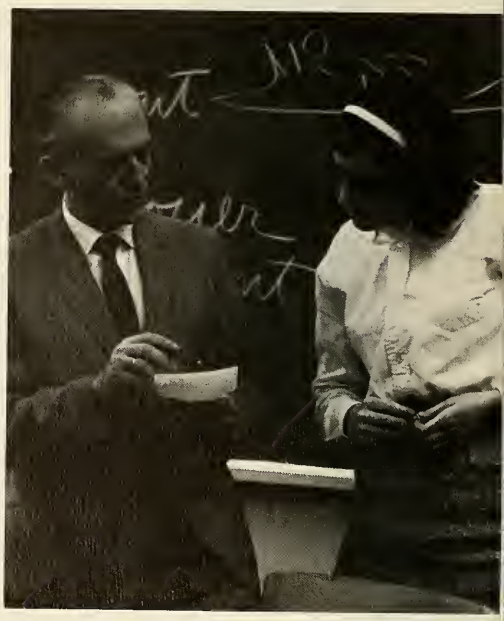
ARISTA

NATIONAL HONOR SOCIETY

CHARACTER
SCHOLARSHIP
LEADERSHIP
SERVICE

ROW 1: H. Gross, R. Perl, E. Gurell, G. Rhein, President; Mr. A. Steif, Advisor; G. Wajsman, Vice President; R. Silber, T. Gutwill, E. Doft *ROW 2:* D. Cardozo, J. Fink, D. Merkin, J. Pfifferling, R. Tershel, F. Wahrsager, L. Steif, A. Zlotnick *ROW 3:* R. Stahl, M. Fishel, F. Rothenberg, A. Heisler, M. Seidlin, B. Newton, S. Haber, L. Kamelhar, S. Rapps

ROW 1: F. Kalowitz, B. Rumain, L. Jakubovits, R. Fried, Mr. A. Steif, Advisor; G. Ratzerdorfer, M. Rosenstock, E. Szmulewicz, B. Pomerantz *ROW 2:* R. Salb, M. Perl, F. Walfish, S. Rockoff, E. Offenbacher, M. Wadler, E. Strauss, E. Friedman *ROW 3:* A. Steinlauf, A. Haberkorn, S. Scharf, T. Reich, B. Bornstein, R. Getzler, E. Krumbein, M. Stern. Not Shown: S. Last



Mr. A. Steif, Faculty Advisor; Gusty Rhein, President

COURIER

ROW 1: J. Murciano, M. Grunberger, H. Gross, Co-editor; Miss S. Grossman, Faculty Advisor; G. Ratzerdorfer, Co-editor; M. Goldmith, C. Adler *ROW 2:* M. Rosenstock, D. Neiss, S. Fisher, R. Getzler, S. Sharf, M. Pluchenik, S. Rapps, A. Steinlauf, M. Rubin, C. Neumann. Not Shown: S. Last, M. Fishoff

המבשר

ROW 1: E. Szmulewicz, F. Walfish, G. Ratzerdorfer, Mr. A. Steif, Faculty Advisor; M. Grunberger, Ass't Editor; T. Reich, S. Bergstein *ROW 2:* S. Stavsky, C. Neumann, M. Isbee, S. Rapps, R. Ben-Dov, F. Baer. Not Shown: S. Last, Editor

המניד

ROW 1: B. Ehrenberg, E. Gurell, Editor; Mr. A. Steif, Faculty Advisor; M. Fishel, D. Merkin *ROW 2:* R. Fishman, S. Starrett, S. Smith

LIBRARY

ROW 1: R. Sheps, D. Myrowitz, C. Lamm, R. Lipner, D. Windwehr *ROW 2:* A. Kobre, A. Cohen, A. Liebman, J. Bernath, T. Potashnik, R. Hankel *ROW 3:* R. Fishoff, S. Rapps, S. Chesner, Z. Huhnenberg, L. Katz, Y. Beck

Rabbi H. Perlman,
Head Librarian

ROW 1: R. Frank, S. Rudoff, S. Haber, Head Librarian; R. Fisch, J. Baruch *ROW 2:* L. Jakubovits, F. Alpert, M. Meyer, D. Miner, F. Baer

THE RUBBER BANNED

ROW 1: S. Ginsberg, T. Gutwill, Band Leader; S. Rosen *ROW 2:* N. Tennenbaum, D. Merkin, E. Lander, I. Hass, S. Fisher, L. Dorman, J. Cardozo, S. Greenfield. Not Shown: R. Berger

Toby Gutwill, Band Leader

BASKETBALL

Counterclockwise from center front: R. Tershel, Athletic Manager; L. Moed, E. Bendheim, B. Eisenbaum, J. Fink, R. Carrey, A. Heisler, Captain; B. Newton, A. Bendheim, S. Kinderlehrer, F. Rothenberg, I. Gertel, M. Goldberg, M. Schwebel. Not Shown: A. Besdin, M. Eckstein

CHEERLEADERS

BOOSTERS

Counterclockwise: R. Reichman, E. Offenbacher, E. Geuins, M. Perl, S. Rosen, S. Drattler, Co-captain; M. Grunberger, Captain; V. Dicken, Co-captain; P. Farkas, D. Goldschmit, E. Strauss, S. Rudoff, D. Ring. Not Shown: R. Neumark

Clockwise: N. Fishel, R. Neumark, M. Eckstein, J. Pfifferling, C. Neumann, Z. Mirsky, S. Wind, B. Cohen, E. Szmulewicz, A. Liebman, J. Bernath, Y. Simon, J. Stobezki, L. Steif, Captain; E. Lander, Captain; L. Falik, M. Goldsmith, L. Stein, B. Gotlieb, R. Fishoff, H. Isaacson, S. Ginsberg, E. Leistner, R. Gingold, Z. Pincus, S. Friedman, A. Bornstein, J. Baruch

CHOIR

ROW 1: R. Appleton, A. Cohen, S. Bender, A. Schindelheim, C. Romer, E. Krumbein, S. Rockoff, G. Rapp, M. Furst *ROW 2:* M. Weiner, R. Brand, P. Wahrsager, J. Wolf, A. Wermuth, S. Weissman, R. Fisch, Assistant Conductor; S. Lederman, S. Epstein, S. Zytman, N. Michaels *ROW 3:* I. Braaf, M. Klein, H. Geller, J. Yazersky, D. Lax, S. Neumark, A. Geliebter, C. Kinderlehrer, P. Rosenbaum, M. Grunberger, D. Miner, F. Braun, M. Lang, L. Jakubovits, G. Jacobs *ROW 4:* R. Fisch, C. Stavsky, M. Rosenstock, R. Ben-Dov, C. Charner, F. Singer, D. Goldschmit, H. Mandel, D. Levine, Y. Halpert, B. Eisenbaum, K. Nass, F. Kalowitz, D. Myrowitz

Not Shown: Miss Weissman, Choir Leader

FRONT CENTER: M. Ladenheim, Leader; A. Bernstein, Leader. Clockwise: P. Schindelheim, S. Einleger, C. Mamlak, J. Greenblum, A. Schindelheim, E. Offenbacher, M. Wadler, R. Fishman, M. Schecter, A. Heisler, S. Neumark, M. Grunberger, S. Drattler, A. Kobre, M. Grunberger, M. Perl, D. Eis, S. Bergstein, P. Kuflik, L. Falik

YOU DON'T HAVE TO BE JEWISH
$4,000
ADS
ELCHANET
GIVE!

לזכר נשמת

מרת שרה רבקה וינפלד עה"

תהא נפשה

צרורה בצרור החיים

Get me a Diet Pepsi and a Hershey bar.

And in its behalf, I thank you.

Bracha V'hatzlacha To Our Darling

CHUMI

From Your Loving Parents, Sister, Brother, Aunts, and Uncles of

TENNENBAUM CATERERS

The Only Glatt Kosher Caterers (Separate Kitchen)

At

TERRACE ON THE PARK

(World's Fair Grounds)

592-5000

To Our Dear

JUDITH

With Best Wishes for Continued Success

Your Grandparents

MR. and MRS. DAVID FINK

With Love and Best Wishes

To Our Daughter

BERNICE

and All Her Friends and Classmates

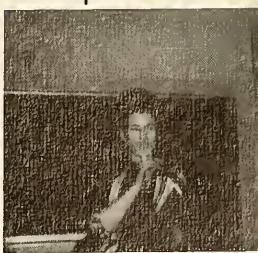
For a Future of

Health, Happiness, and Success

MR. and MRS. MAX BROOKS

Now let's see. Where is the medulla oblongata?

When we were in Brooklyn Central um, um . . . hamilchama ne'ercha . . .



This is what we do in Siberia when it's warmer.

Alvin (who, whom)?

With Our Fondest Good Wishes To

Our Dear Daughter and Granddaughter

HELEN

MR. and MRS. NAFTALI TRAURING
and HER LOVING GRANDPARENTS

Congratulations To

JANE PFIFFERLING

and All the Graduates

With Our Best Wishes

for The Future

From Your Father's

Friends F.C. #41

Mazel Tov To

CLARA

and Her Graduating Class

Cantor and Mrs. Eric Neumann

Florence Neumann

Mr. and Mrs. Karl L. Dorfzaum

Charlotte Eldot

Yosef and Shoshana Eldot,
Jerusalem, Israel

Best Wishes To

MIRIAM

and Her Classmates on Their

Forthcoming Graduation

From

DADDY, MOMMY, DAVE and AURA

Psst, psst. Aren't we supposed to be dead?

Ah, but a man's reach should exceed his grass . . .

It's leaking again.
OR
Thank you, Rabbi Gold.

I got the '69 grand, now you . . .

Congratulations and Best Wishes
to Our

BARBARA

and Her Classmates on Their
Graduation

Parents:
Robert and Hilda Newton
Brothers:
Michael and Jeffrey
Sister and Family in Jerusalem:
Dorothy and Arnold Dudovitz
Attara and Katriel
Grandmothers:
Mrs. Hermine Nichtenhauser
Mrs. Ella Sondheimer
Relatives:
Erwin and Nina Awerbuch
Harold, Martin, and David

Good Luck, Seniors!

Stanley H. Kaplan
Educational Center

Tutoring and Guidance Since 1938
Preparation for Daily Work, Regents,
College Boards, and Graduate
School Admission Tests.
Individual and Small Group Instruction
Registration Throughout the Year
Stanley H. Kaplan, Director
Editor: Barron's Regents Series
"How to Prepare for College
Entrance Examinations"
Co-author: "You Can Win a Scholarship"
1675 E. 16 St.
(Bet. Kings H'way and Quentin Rd.)
Brooklyn, N.Y. 11229
DE 6-5300

To

GUSTY RHEIN

With All Our Love and Pride

Uncle Henry

Aunt Beckie

Rachel and David

Best Wishes To

EVIE

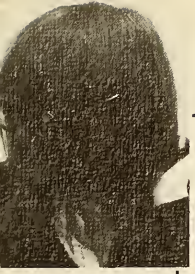
on Her Graduation

With Love,

MOTHER, DAD, and ROB

Girls I'm ashamed of you!

The attractive bonds between . . .



Mazel Tov and Best Wishes

To Our Darling

GILDA

MOMMY, DADDY

and NANCY

Mazel Tov

To Our Beloved

RUTHIE

Mommy and Dadaddy

David and Joel

Aunt Hattie and Uncle Bernie

Aunt Frieda and Uncle Yelley

Aunt Esther

To

SARA POSEN

Love,

MOTHER and DAD

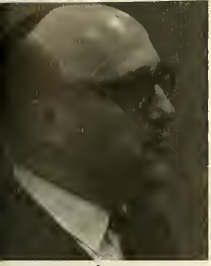
Congratulations and Best Wishes To

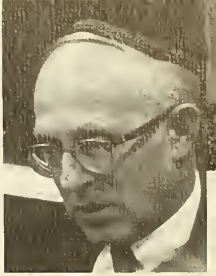
ANN

Mr. and Mrs. Samuel Steinberg

Mr. and Mrs. Richard Shevlin

Mr. and Mrs. Maurice Strahlberg





Congratulations to

AVIVA

and Her Graduating Class

Oma Sophie, Opa Ivan

and Uncle Herman

Congratulations to

AVIVA

and the Class of

'69

Mr. and Mrs. Charles Bendheim

and Family

Best Wishes

for a Most Successful

Yearbook and an Outstanding

Graduating Class

Mrs. Siegfried Bendheim

To

SHARON

We Hope You See Success

in All Your Future Endeavors

BARTON'S CANDY CORP.

80 DeKalb Ave.

B'klyn., N.Y.

Best Wishes to My Niece

ELLEN STERN

MURRAY ADLER

Best Wishes

to Our Daughter

ESTHER

from Dr. and Mrs. Bernard Lander

Hannah, Debbie and Daniel

Mazel Tov and Best Wishes to

REBECCA LEVINE

J. LEVINE COMPANY

58 Eldridge Street

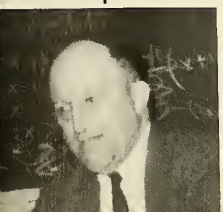
New York, N.Y.

Congratulations and Best Wishes

to Our Dearest

MERYL

Mr. and Mrs. Benjamin Fishoff



And if he tries anything smart . . .

Watch the nose!

To Our Niece

SHARON R. BLOCK

With Pride

Anita and Shimon Wincelberg

Compliments of

MR. AND MRS. SAMUEL FRIEDMAN

With Best Wishes to

LILIANE STEIF

The Maternity Wardrobe, Ltd.

72-23 Austin Street

Forest Hills, 75, N.Y.

BO 1-2505

Mazel Tov to Our Dear Niece

SHARON EILEEN PEARL

on Her Graduation

Mr. and Mrs. Herbert Kass

Dr. and Mrs. Donald M. Kass

Dr. and Mrs. William Spilky

and Their Families

Congratulations to

SHARON

and Her Classmates

Mr. and Mrs. J. Block

Mazel Tov and Best Wishes to

GAIL

on Her Graduation

from the Wajsman Family—

Mom, Dad, and Harry

Mazel Tov and Best Wishes

to Our Daughter

LUCIENNE REINHARD

Her Loving Parents

Congratulations and Best Wishes to

LUCIENNE REINHARD

Sasha and Estelle

This oughta put Delaney out of business.

Walk out or lock out?

Daughters of the American Revolution.

The Pepsi Generation?

S. H. Pomerance

50 B'way., N.Y. 10004

Customs Forwarders for Over
50 Years
Congratulates

MIRIAM WEINFELD

With Best Wishes
For a Prosperous Future

In honor of Our Niece

GUSTY RHEIN

from

Uncle Walter and Aunt Hilde

Mazel Tov and Best Wishes to

RUTH PERL

from Sidney and Sam Piller

and All Her Friends at

ELKAY PRODUCTS CO., INC.

Springfield, New Jersey

Best Wishes to Our Dear Sister

CATHY

With Love From

Abe and Sara

Mazel Tov
to Our Daughter and Sister

MALKE

Upon Her Graduation.
Good Luck in All Your
Future Endeavors.
Your Loving Parents,
Mindy, and Yocheved

Best Wishes to

ROSALYN STAHL

Samuel L. Scher, M.D.

Congratulations and Best Wishes

for Future Happiness

and Success to

GILDA

Aunt Sylvia, Murray,

Harriet and Michael

Mazel Tov and Best Wishes

for a Successful Future

to Our

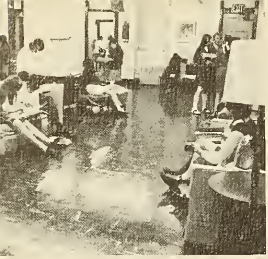
GILDA

Aunt Gusta, Uncle Mayer,

Jackie, and Saul

Newest symptom of the Hong Kong flu.

Going my way?



Is suspension a solution?

"Banot, this is Poland."

Congratulations to

"The Graduate"

All the Merkins

Mazel Tov and Best Wishes

For future success to our

daughter and sister

HARRIETTE

upon the occasion of her

graduation

Mommy, Daddy, Beverly and Shalom

Congratulations and Best Wishes

to

MERYL

on her graduation

from

the Kuhl family

Congratulations and Best Wishes

to

ESTHER

on her graduation

Rabbi and Mrs. M. J. Shragowitz

Mr. and Mrs. David Lander

Mazel Tov and

Best Wishes to

SHERRY

UPON HER GRADUATION

Best Wishes to

SANDI

Mom, Dad, Dov and Josh

Best Wishes

upon your graduation,

BARBARA

PRINTZ MEAT INC.

1316 Utica Ave.

B'klyn., N.Y. 11203

Mazel Tov

to our dear daughter and sister

LILI

Mr. and Mrs. A. Steif and Aviva

Better here teaching than . . .

I didn't steal Mrs. Levinson's keys—I just borrowed them.

"Mah zeh 'bippie'?"

"You mean I've got a bippie too?"

Compliments of

Mr. and Mrs. Harry Gordon

of Fairlawn, N.J.

Hatzlacha Rabba to our daughter

SARAH

Your loving parents and sister—
Mr. and Mrs. Larry Drattler and Esther

In Memory of

SHMUEL KATZ

Congratulations to our dear sister

HELEN

With love, Shirley and Estie

Best of Luck to

AMY HEISLER

SHICK CATERERS

To

ZEENA

Dr. Kadish Friedman

Mazel Tov and best wishes to my
darling fiancée

JUDY

on her graduation.
LOVE,
Alvin

Best Wishes and much luck for the
future from your loving parents
to our dear

MINDY

Mr. and Mrs. Chaim Glass

Congratulations and Best Wishes to

FEIGY

Love,
Stewie and Charne Wahrsager

To our dear

MASH—

Mazel Tov on your graduation
Love, Mommy and Daddy, Adina,
Nettie, Roochie, Chani, and Doovey

DALD BUTTON AND EMBLEM CORP.

"manufacturer school buttons and badges."
166 Fifth Ave.—N.Y.C., N.Y. 10010
255-9101

To

FAITH

from
Uncle Stanley
and Aunt Ruby

Mazel Tov to our very dear
future daughter-in-law

JUDY

Beatrice and Sam Knopf

The Jungle

Laughing is an art.

I think that I shall never see,
A thing as ugly as a knee.

O.K. kids, the coast is clear.

To

Aviva:

Mazel Tov From Us All. It's about time!
We're really proud—Would you believe . . .
Judi, Harris, Jacky, Giti, Debby, Jud, Philip, Rafi,
Edna, Elana, Karen, Allison, Jacob and David

Congratulations and Best Wishes to

ELLEN GURZINSKY

Compliments of Balanced Foods

Best Wishes to

ELLEN GURZINSKY

Aunt Adele and Uncle Phil

Congratulations and Best Wishes to

ELLEN GURZINSKY

and her classmates
Mom, Dad and Joel

Compliments of

Mr. and Mrs. Henry Wimplheimer

Congratulations to our granddaughter

SHARON

Mr. and Mrs. Dave Block

Mazel Tov to

BARBARA NEWTON

Color Carton Corp.
Folding Boxes—Display Cards
341 Canal Place, Bronx, N.Y. 10451

Compliments of

a friend and admirer of

AMY HEISLER

Congratulations and Best Wishes to

BARBARA NEWTON

Market Machinery Co., Inc.
Rebuilders of Folding Box Machinery
350 Fifth Ave.—New York, N.Y.

Congratulations to

MALKE

on her graduation
from
Waldman Bros. and Markowitz Fish Co., Inc.

Compliments of

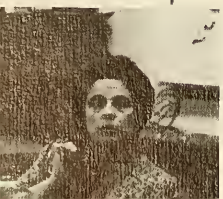
Consolidated Sewing-Machine Corp.

1115 Broadway
New York, N.Y. 10010

With Best Wishes to

JUDY FINK

from
Aunt Vivian and Uncle Nathan



She says her foot got stuck in the Holland tunnel.

Profiles in Courage

Lock 'er up

About sooo wide . . .

Mazel Tov and Best Wishes
to our granddaughter
Anne Shuchatowitz
from
Rabbi and Mrs. Hirsh Heiman
Baltimore, Md.

HATZLACHA RABBA to
RHONDA
from Mr. Jacob Finkel
In memory of
Mrs. Dora Finkel

To
JUDY LUNZER
Dr. Robert and Claire Norton

Congratulations to our niece
ZEENA PINCUS
on the occasion of her graduation
Jack and Marilyn Roth

Mazel Tov to my niece
SHARON PEARL
Alan J. Kass

Mazel and Bracha
to our dear
JANE
and her classmates
upon their graduation
Love, Mommy and Daddy

Best Wishes for success and
a happy future to our daughter
RUTH
and her classmates
Mr. and Mrs. Max Perl and Robert

Mazel Tov to
ELEANOR FAYE GURELL
and her graduating class
from her family

Congratulations to
MINDY GALE GLASS
upon her graduation
Tesser Textile Company, Inc.
136-40 W. 21st Street
N.Y.C., N.Y. 10011

Congratulations and Best Wishes to
MIRIAM GOLDSMITH
upon her graduation
Danny Tennenbaum
Antique Dealer
428 Columbus Circle, N.Y.

To
SHARON KLEIN
Congratulations with confident
hope that your future will
be a sweet success
Aunt Miriam and Uncle Saul

To sweet
SHARON KLEIN
Best Wishes for
your success.
Aunt Blemu and Uncle Eli

Chap nischt . . .

If elected, I promise I will . . .
And if not, I will anyway.

Before the Deputy

After the Deputy

Mazel Tov and Best Wishes to
our niece
GAIL
on her graduation
Baruch and Bronia Shapiro

To
RHONDA
Best Wishes for a future of
health, success and happiness.
Mr. and Mrs. Morris Dorf

Compliments of
Joseph and Herma
Silverstein and family

Penchansky Bros.
693 Henderson St.
Jersey City, N.J. 07302

Best Wishes to
RUTHIE TERSHEL
Dr. William Kuttner

Mazel Tov and Best Wishes to
ANNIE ZLOTNICK
from the Weissbraun family

To our daughter
MINDY
Love, Mother, Dad and Scott

Congratulations to
AMY HEISLER
upon her graduation
Victory Baking Company

Congratulations and much success to
DEBBIE
and her fellow graduates.
Mr. and Mrs. Moshe Weinman
and Cynthia

To
DEBBY WEINMAN
in memory of your beloved grandfather
who was always so proud of you.
Weinman and Schipper families

Best Wishes to our daughter
ANNE
and her classmates.
Mr. and Mrs. Shuchatowitz

Congratulations to
HARRIETTE
Simon Newell Co.

Mazel Tov to
HARRIETTE
Max Brownstein
35-24 78 St.
Jackson Hts., N.Y.

With best wishes to
LILI
from Manchester: Uncle Bernard,
Aunt Mina, Danielle, and Edmond

Mazel Tov to
ZEENA
Mother and Dad
Heshie
Gershon Meier
Dov Aaron

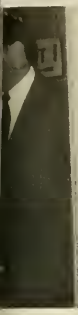
Congratulations to
SHONIE
upon her graduation
Love, Dad, Mom, Dina, Davie
Debbie and Gittie

To
SUSAN
Best Wishes in all your undertakings!
Fisher Bros., Inc.

Best Wishes to
RUTH FRANK
from
Max Braun and Sons
94 Woodworth Ave.
Yonkers, N.Y. 10701

When Regents time comes
around, you'll all be
lame ducks.

Attention Rabbi Eliezri:
Old enough to marry,
Old enough to drink.



To the Nicest Sister in the World
ELLEN STERN
From Marc at Kerem B'Yavneh

Best Wishes to
VICKY DICKEN
Ace Looseleaf Corp.
27 Bleecker St., N.Y., N.Y. 10012

Best Wishes to
MADDI SCHECTER
Harold B. Bearak

Best wishes
Guild Brokerage Corp.
26 Court St.
B'klyn., N.Y. 11201

Downing Chemists, Ltd.
868 Lexington Ave.
New York, N.Y. 10021

Best Wishes to
BARBARA SICHERMAN

Best wishes to our
DEBBY
for success, mazal ubracha
from Abbah, Ima, and Judy

Congratulations to
SUSAN HABER
Krieger and Heymann, Inc.
Glatt Kosher Meat

Congratulations to
SARA POSEN
Stanley and Shelly Posen
and children

Dear
FEIGY,
Best wishes to success and happiness
Mom and Dad Pammy and Malkie
Grandma

ALLEN'S SUPERMARKET
105-107 E. Burnside Ave.
Bronx, N.Y. 10453 FO 4-1100
Closed Saturday—Open Sunday

Congratulations
BARBARA
Capitol Poultry Corp.
1834 Webster Ave.
Bronx, N.Y.

Mazel Tov to our aunt
LUCIENNE
Tita, Michelle, Nina

Best Wishes and Much Luck
FEIGY
Love
Uncle Leo, Aunt Mae and Charlie Seltzer

Compliments of
Dr. Bert Schoeneman
Dr. Gordon Gaymor

Greetings from
Erwin and Miriam
Lipstadt

Best of luck in the future
to our dear niece
SUSAN
Mr. and Mrs. Lou Greenberg
Cheryl, Sue, and Sheldon

Congratulations to
SARA POSEN
your sister and brother-in-law
Jack and Debby Hiller

I'm a little teapot.

It was worth while coming late.

Warmest Mazel Tov Wishes to
Our Dear
NAVA
Rabbi and Mrs. Sholom Rephun,
Avraham, Benjamin David, Shimon Yitzchak

Best Wishes to
HARRIETTE
Mr. and Mrs. Jack Skolnik

Congratulations to our dear daughter
JUDY
and all her classmates
Mr. and Mrs. George J. Lunzer

Best Wishes to my
granddaughter
SANDI
Mrs. C. Weitman

Best Wishes to
JUDY GRUENSPECHT
Mogen David Kosher Meat Products
968 Longfellow Ave.
Bronx, N.Y. 10474

Congratulations to
ANNE SHUCHATOWITZ
Skybook Associates, Inc.
Wholesalers of Jewish Religious Supplies
382 Chancellor Ave.
Newark, N.J. 07112

Sincere Best Wishes to
all the girls—
Ben Gutwill

Best Wishes to
AMY
from
Joseph Jungreis

Good Luck to
EVIE
and the class of '69
Louis Nadler

To
ELLEN GURZINSKY
From a favorite
aunt and uncle

Mazel Tov to our dear cousin
RUTHIE SILBER
Margie and Eedi

Mazel Tov and Best Wishes to
ANNIE ZLOTNICK
upon her graduation
Rabbi and Mrs. M. J. Klepfish

Mazel Tov to
JUDY GRUENSPECHT
Simon and Werner, Inc.
Kosher Empire poultry

Best Wishes to
SUSAN FISHER
from
Mom, Dad, Joel and Karen

Hatzlacha and Mazel Tov to
our daughter and sister
ANNIE
Mr. and Mrs. Zlotnick
Sandy, Hesh, Abe

Best Wishes to
RUTH FRANK
from
Feuer Transporation, Inc.
Federal and Knowles Sts.
Yonkers, N.Y. 10702

To a happy and successful future
to our daughter
LESLIE
from Mom and Dad

Good Luck to
EVIE DOFT
Mr. and Mrs. David Weiss

(Pearls, Perls) of apples.

Lap-in

From R.R. to Rambam.

Whistling won't get us in class any faster.

Mazel Tov and Best Wishes to

REBECCA

and her classmates

Mr. and Mrs. Seymour Levine

Helen and Danny

Fanny Birnbaum

Mazel Tov and Best Wishes to

SANDY

on her graduation

Sheila and Mendy Weissman and children.

Congratulations to

FAITH

Arbel Insurance

50 E. 42 St. New York, N.Y. 10017

Mazel Tov and best wishes to our darling daughter

CATHY

From her loving parents—

Mr. and Mrs. Harry Romer

Mazel Tov to our dear daughter and sister

RUTHIE,

upon her graduation.

Love,

Mom, Dad, Barbara and Al.

Best Wishes to our daughter

JUDY SILBERBERG

From your loving parents

Mazel Tov to our only sister

SUZY

upon her graduation.

Love—Edi, Melvey, and Yosi

Best Wishes for a successful future to our

SUZY

Love— Mommy and Daddy

Aunt Susan and Uncle Marcel Aunt Cecile and Uncle Sam

Savarese Markets, Inc.

874 Lexington Ave.

New York, N.Y.

Mazel Tov and Hatzlacha Rabba

to our darling

SANDY

upon her graduation

From your loving parents

Mr. and Mrs. Joseph Weissman

Chani and Heshy

A Post Mortem—

P.S.—Mr. Lilker, we won't forget!

Love,

A. C. Sparkplugs.

Congratulations to

CHUMI and AVIVA

A job well done!!

Could not have been better!

Love and Kisses,

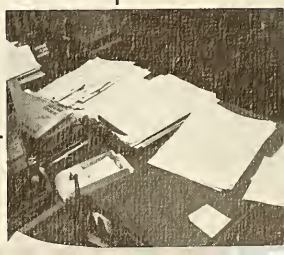
AVIVA and CHUMI

P.S.—And to all those who missed the deadlineS—

TOO BAD!!!

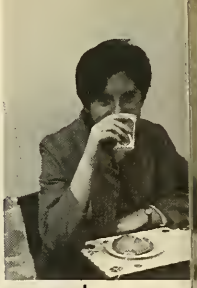
Where we used to raise a glass or two.

The lion's den.



You've come a long way, baby.

Whistler's Mother



MAZEL TOV

Rhonda—Y. & S. Pharmacy
Rhonda—Mohr Realty Company
Rhonda—a Friend
Zeena—a Friend
Zeena—Dr. & Mrs. Sidney B. Katz
Sherry—Mom, Dad & Brother
Sherry—Mrs. D. F. Rudnic
Leslie—Dorfman & Dorfman Meats
Leslie—Drs. Edith & Herbert Schnall
Leslie—Mauzone Caterers
Leslie—Heshy Mermelstein
Leslie—Delman Shoes
Leslie—Weiss & Franczoz
Leslie—Jon Kamelhar
Susan F.—A. Mendlowitz & M. Lampert
Ruth T.—Queens Decorating
Ruth T.—Mr. & Mrs. Dreyfus & family
Ruth T.—Mr. & Mrs. Sam Brach
Phyllis—Mrs. & Mrs. Sam Brach
Phyllis—G. & I. Bakery
Phyllis—the Dreyfus family
Sharon B.—the Dreyfus family
Sharon B.—Mauzone Caterers
Rachel—Dr. Chernack
Rachel—Jack & Murray
Rachel—Dave
Rishona—I. Goldberg & Sons, Meats—Glatt
Rishona—Sid Friedlander Advertising
Rishona—Rabbi & Mrs. Schreiber
Rishona—Dr. Solomon
Rishona—Buby & Zaidie
Rishona—Mr. & Mrs. B. Weiss
Rishona—a friend
Anna Z.—the Finkelbrand family
Annie Z.—a Friend
Rosalyn—H. Starkman
Rosalyn—Anne L. Schimman
Rosalyn—A. Goldman
Rosalyn—Mr. & Mrs. Berenzweig
Rosalyn—Mr. & Mrs. B. Winters
Malke—Ehrlich's Interior Decorators
Malke—Bianchi's Hardware Store, Inc.
Malke—Sherilyn Handbag Corporation
Ellen G.—the Reisers
Ellen G.—Mr. & Mrs. Mike Doti
Ellen G.—the Feinermans
Ellen G.—the Horn family
Ellen G.—Aunt Harriet & Uncle Stanley
Gusty—Getta & Ernest Rhein
Suzy G.—Dorsey Drugs
Suzy G.—the Dreyfus family
Amy—Sura & Aryeh Jeselsohn
Amy—Rafi & Linda Liebis
Ruth F.—Leo Goodfriend
Ruth F.—Mother's Bake Shop
Ruth F.—Savon Products, Inc.
Ruth F.—RSC
Ruth T.—Meal Mart
Debbie W.—Her Grandmother
Judy S.—a Friend
Judy S.—another friend
To dear Mash—Love, Oosh
Toby—a Friend
Sandi R.—Moshe Hass
Sandi R.—a Friend
Judy L.—Emil L. Lane
Faith—Helen & Julius
Compliments of Joe Natasi
Susan H.—the delicatessen
Susan H.—Square Pharmacy
Ruth S.—Mr. & Mrs. J. Reiter
from Robert A. Evedon, D.D.S.
Class of '69—Aviva & Chumi
Class of '69—Barbara & Debby
Class of '69—Elchanet Staff

If I can't chew gum,
how about my thumb?

Romeo, Romeo, wherefore art thou.

The Elchanet staff would like to take this opportunity to thank Mr. Steif, Mrs. Levinson, *and* Miss Grossman *for all the work that they put into this yearbook. A special word of thanks goes to* Rabbi Perlman, *our school librarian, and* Dr. Elias Schulman, *librarian at the JEC, for their cooperation in supplying source material. This yearbook remains a tribute to their efforts.*

Despite the fact that we may have grumbled and groaned, as we end this yearbook, and as our four years draw to a close, an irrepressible feeling of nostalgia begins to creep in. These past years, spent for the most part in the confines of Central's four walls, represent the best part of our youth. We remember them as years of fantasies and friendships, cramming and crusading, pranks and profundities. As 69's seventy-three "Central-girls-turned-high-school-grads," we would like to say good-bye with the only appropriate word we know . . . SHALOM!

Senior Directory

Adler, Judith—470 West End Avenue, New York, N.Y. 10024 ..... 212-SU7-8638
Bendheim, Aviva—101 Central Park West, New York, N.Y. 10023 212-799-4814
Bernstein, Arlene—33-47 14th Street, Long Island City, N.Y. 11106 ..... 212-YE2-6105
Birn, Miriam—2178 Paulding Avenue, Bronx, N.Y. 10462 212-597-5251
Block, Sharon—140-25 69th Road, Flushing, N.Y. 11367 212-268-4425
Borenstein, Phyllis—150-46 76th Road, Flushing, N.Y. 11367 212-591-9447
Brooks, Bernice—215 West 91st Street, New York, N.Y. 10024 ..... 212-TR7-0784
Cardozo, Deborah—18 West 70th Street, New York, N.Y. 10023 ..... 212-TR4-5751
Dicken, Victoria—53-86 64th Street, Maspeth, N.Y. 11378 ..... 212-NR2-3348
Doft, Eva—39-52 48th Street, Sunnyside, N.Y. 11104 ..... 212-EM1-1954
Drattler, Sarah—562 East 81st Street, Brooklyn, N.Y. 11236 212-763-7711
Ehrenberg, Betty—635 West 174th Street, New York, N.Y. 10033 ..... 212-WA8-5438
Fink, Judy—110 East End Avenue, New York, N.Y. 10028 ..... 212-RE7-2243
Fisch, Rhonda J.—1251 Ward Avenue, Bronx, N.Y. 10472 ..... 212-TI2-4086
Fishel, Masha—96-02 57th Avenue, Rego Park, N.Y. 11368 212-699-9242
Fisher, Susie—144-12 77th Avenue, Flushing, N.Y. 11367 ..... 212-AX7-1879
Fishoff, Meryl—108-38 69th Avenue, Forest Hills, N.Y. 11375 212-268-1061
Frank, Ruth—346 Hawthorne Avenue, Yonkers, N.Y. 10705 914-969-2813
Glass, Mindy—1434 47th Street, Brooklyn, N.Y. 11219 212-854-4132
Goldberg, Miriam—147-27 Jewel Avenue, Flushing, N.Y. 11367 212-261-1489
Goldsmith, Miriam—1605 Townsend Avenue, Bronx, N.Y. 10452 ..... 212-LU3-1903
Greenfield, Suzy—144-09 70th Road, Flushing, N.Y. 11367 ..... 212-BO1-8553
Gross, Harriette—64-85 Booth Street, Rego Park, N.Y. 11374 ..... 212-BR5-4855
Gruenspecht, Judith—666 West 162nd Street, New York, N.Y. 10032 212-781-9772
Grunberger, Malke—140-42 69th Road, Flushing, N.Y. 11367 ..... 212-BO8-0791
Gurell, Eleanor—1852 Andrews Avenue, Bronx, N.Y. 10453 ..... 212-TR8-8816
Gurzinsky, Ellen—430 East 6th Street, New York, N.Y. 10009 212-228-3463
Gutwill, Toby—295 East 30th Street, Paterson, N.J. 07504 201-523-2498
Haber, Susan—1415 Wythe Place, Bronx, N.Y. 10452 ..... 212-JE7-8184
Hass, Ita—2893 Heath Avenue, Bronx, N.Y. 10463 212-884-1961
Heisler, Amy—136 Zabriskie Street, Jersey City, N.J. 07307 201-792-3068
Kamelhar, Leslie—271 Avenue C, New York, N.Y. 10009 ..... 212-GR3-3992
Klein, Sharon—138-47 78th Road, Flushing, N.Y. 11367 ..... 212-AX7-8261
Lander, Esther—110-35 69th Road, Forest Hills, N.Y. 11375 ..... 212-LI4-2426
Levine, Rebecca—2 Locust Hollow Drive, Monsey, N.Y. 10952 ..... 914-EL2-8577
Lunzer, Judith—490 West End Avenue, New York, N.Y. 10024 212-362-5940
Merkin, Deborah Yael—625 Park Avenue, New York, N.Y. 10021 ..... 212-RE7-8281

Miner, Rishona—17 Keer Avenue, Newark, N.J. 07112 201-926-4378
Neumann, Clara—9 Thayer Street, New York, N.Y. 10040 ..... 212-LO7-7654
Newton, Barbara—2325 Ryer Avenue, Bronx, N.Y. 10458 ..... 212-LU4-7307
Pearl, Sharon—67-36 Fleet Street, Forest Hills, N.Y. 11375 ..... 212-LI4-3160
Perl, Ruth—63-208 Alderton Street, Rego Park, N.Y. 11374 212-896-8163
Pfifferling, Jane—17 Fort George Hill, New York, N.Y. 10040 ..... 212-WI2-6054
Pincus, Zeena—1680-50th Street, Brooklyn, N.Y. 11204 ..... 212-HY4-9799
Posen, Sara—2514 Seymour Avenue, Bronx, N.Y. 10469 ..... 212-OL3-2661
Rapps, Sandi—568 Grand Street, New York, N.Y. 10002 ..... 212-YU2-0122
Reichman, Rachel—1455 Grand Concourse, Bronx, N.Y. 10452 ..... 212-JE6-4842
Reinhard, Lucienne—310 West 72nd Street, New York, N.Y. 10023 212-362-7528
Rephun, Nava—320 West 87th Street, New York, N.Y. 10024 212-874-6590
Rhein, Gusty—776 Cornaga Avenue, Far Rockaway, N.Y. 11691 ..... 212-FA7-0210
Romer, Cathy—441 West End Avenue, New York, N.Y. 10024 212-787-2184
Rothenberg, Faith—147-31 78th Avenue, Flushing, N.Y. 11367 212-591-9420
Schecter, Madeleine—108-11 70th Avenue, Forest Hills, N.Y. 11375 ..... 212-BO8-7499
Seidlin, Mindy—2335 Barnes Avenue, Bronx, N.Y. 10467 ..... 212-TU1-2850
Shuchatowitz, Anne—337 Hobson Street, Newark, N.J. 07112 201-923-9113
Sicherman, Barbara—1606 Townsend Avenue, Bronx, N.Y. 10452 ..... 212-LU3-3252
Silber, Ruth—33-05 90th Street, Jackson Heights, N.Y. 11372 ..... 212-IL8-8360
Silberberg, Judy—99-15 66th Avenue, Forest Hills, N.Y. 11374 ..... 212-IL9-4340
Stahl, Rosalyn—365 12th Avenue, Paterson, N.J. 07514 201-279-2095
Starrett, Sherry—691 Gerard Avenue, Bronx, N.Y. 10451 212-993-8575
Steif, Liliane—110-40 72nd Avenue, Forest Hills, N.Y. 11375 ..... 212-BO1-5954
Steinberg, Ann—550 G Grand Street, New York, N.Y. 10002 ..... 212-OR7-8306
Stern, Ellen—1250 East 229th Street, Bronx, N.Y. 10466 ..... 212-OL3-0119
Tennenbaum, Gilda—140 West 86th Street, New York, N.Y. 10024 ..... 212-SU7-0756
Tennenbaum, Chumi—550 J Grand Street, New York, N.Y. 10002 212-254-5844
Tershel, Ruth—144-48 73rd Avenue, Flushing, N.Y. 11367 212-263-5683
Trauring, Helen—645 West End Avenue, New York, N.Y. 10025 212-799-2630
Wahrsager, Feigy—2612 Briggs Avenue, Bronx, N.Y. 10458 ..... 212-CY8-0823
Wajsman, Gail—Yellow Brook Road, R.D. No. 2, Freehold, N.J. 07728 201-938-9661
Weinfeld, Miriam—45 Overlook Terrace, New York, N.Y. 10033 ..... 212-WA7-4760
Weinman, Deborah—241 West 97th Street, New York, N.Y. 10025 ..... 212-UN6-3116
Weissman, Sandra—748 Henry Road, Far Rockaway, N.Y. 11691 ..... 212-FA7-1317
Zlotnick, Annie—1674 Macombs Road, Bronx, N.Y. 10453 212-878-9994

The world stands out on either side
No wider than the heart is wide;
Above the world is stretched the sky,—
No higher than the soul is high.
Edna St. Vincent Millay